

IVO BIZAR I LIKOVNE UMJETNOSTI

Likovna naobrazba naših književnika nije još dovoljno uočena iako su njihovi dodiri s likovnim umjetnicima, osobito graditeljima često spominjani. Pripadajući krugovima prosvijećenog i bogatog građanstva, plemstva i svećenstva, oni su se tijekom stoljeća u prisnim, zbitim i malim dalmatinskim sredinama međusobno suočavali pri gradnjama i plastičnom ukrašavanju općinskih, privatnih i crkvenih zgrada i urbanističkih rješenja kao članovi građevinskih odbora, vlasnici kuća, naručitelji umjetnina i predmeta umjetničkog obrta. Likovna umjetnost, njeni zanati i rukotvorine prožimahu svakidašnjicu kao skupna, zajednička potreba. Stoga im je poznavanje bilo razgranato, a u pojedinaca i istančano. Poznavanje umjetničkih strujanja i djela istaknutih likovnih umjetnika ipak je slabo došlo do izravnijeg izraza u književnim djelima starih pisaca. Imena, radovi a još manje ocjene i vrednovanja likovnjaka tu se rijetko spominju od 13. do našeg stoljeća, ako ne čine dio poznavanja antičke klasične umjetnosti u tih pisaca. O svojim suvremenim umjetnicima stari naši pisci redovito šute, osim što neke samo u nekoliko stihova spominju i hvale Ivan Česmicki, Kavanjin, Kanavelić, Miho Grgurević, Brne Zamanjić i Džono Rastić. Upozoravajući na ta još nedovoljno ističana zapažanja pri proučavanju naše stare književnosti i likovnih umjetnosti, osvrnut ću se na dubrovačkog književnika Iva Bizara, pjesnika, bibliofila i sabirača umjetnina iz kraja 18. i početka prošlog stoljeća.

Bizar je rođen 1782. godine u Orebićima, nekadašnjoj Trstenici na Pelješcu,¹ kao potomak stare pomorske, brodovlasničke obitelji koja se javlja u tom mjestu imenom Bizar i Bizarović

¹ C. Fisković, Putovanje pelješkog jedrenjaka iz kraja 18. i početka 19. stoljeća, Pomorski zbornik, Zagreb 1962, str. 1754, bilješka 29.

početkom 17. stoljeća.² Članovi te obitelji plovili su na svojim jedrenjacima po Jadranskom i Sredozemnom moru, stradavali, ali se i bogatili u pomorskoj posredničkoj trgovini, pa služeći pri tome i učvršćivanju austrijske vlasti na Jadranu, dobiše od austrijskog vladara Karla VI. plemićki naslov 1739. godine.³

Po ocu i po majci, kćerki druge brodovlasničke orebičke obitelji Bonfiol, koja se već krajem 16. stoljeća ističe i ima veze s pjesnikom Horacijem Mažibradićem,⁴ Ivo Bizar ulazi u krug imućnijih a i prosvjećenijih obitelji tog dubrovačkog kraja. Njegovi su rođaci i dubrovački književnici Antun i Tomo Kerša također porijeklom iz Orebića.⁵

Iz te sredine i središta stare dubrovačke knežije i pomorskog kraja povezanog sa širokim svijetom nikao je, dakle, Ivo a njegovu naobrazbu i prisni dodir s mletačkom kulturom potakao je ugledni mu ujak Roko Bonfiol, trgovac a zatim i konzul Dubrovačke Republike u Mlecima, i to u doba obnove njene mornarice, razgranatih diplomatskih veza a i njena pada.⁶ Roko je službenim a i privatnim poslovima na tom uglednom mjestu bio povezan ne samo s političkim i trgovačkim već i kulturnim ljudima svoje republike, a i ondašnjih talijanskih državnica, među kojima bijahu i dubrovački književnici. On se već u prvoj Ivanovoj mladosti brinuo za odgoj svog nećaka koji je ostao bez oca. Iz Orebića ga je uputio na školovanje u Dubrovnik, pa mu je o tom desetogodišnjaku kapetan Mato Fisković, njegov nećak, iz Jakina javio 1792. godine u Mletke povoljne vijesti, na koje mu je Roko otpisao: *»Obradovaše me vijesti iz Dubrovnika i Orebića, a osobito one s kojima me obavjestiste da je moj nećaćić prebolio velike boginje i da je na vašem odlasku odanle potpuno ozdravio. Tačno provjerih da je dječak primirljive čudi i prionuo učenju, tako da će jednog dana biti od njega nešto«.*⁷ Nekoliko dana zatim Mato Fisković mu je požurio s odgovorom: *»Istinita je vijest koju vam dojavljuju iz Dubrovnika o vašem nećaćiću. Po onom što se dosad na njemu primjećuje, obećava ugodne nade da će biti u svoje vrijeme utjeha i roditeljima a i vama«.*⁸ Iz Dubrovnika se Ivo Bizar 1792. godine javljao skupa s Antunom i

² S. Vekarić, Pomorci Trstenice u XVII i u prvoj polovini XVIII stoljeća. Spomenica Gospe anđela u Orebićima, Omiš 1970. str. 201.

³ C. Fisković, o. c. str. 1751.

⁴ S. Vekarić, o. c. str. 203.

⁵ Ibid. str. 219; B. Bizzarro, Notizia intorno alla vita ed agli studii di Gio. de Bizzarro. La Dalmazia III, br. 12, 25. III. str. 89. Zadar 1847. Upotrebljavam prezime Kerša umjesto uobičajeno u povijesti Krša, jer se taj oblik još sačuvao na Orebićima.

⁶ V. Ivančević, Roko Bonfiol. Dubrovački horizonti, II. br. 4, Zagreb 1970, str. 41.

⁷ C. Fisković, o. c. (1), str. 1754.

⁸ Ibid.

Tomom Keršom rođaku Antunu S. Fiskoviću,⁹ prepisivaču dubrovačkih pjesnika.¹⁰ Nakon svršetka njegova učenja kod braće Appendinija, gdje je kod učenog Luke Bijankija stekao znanje latinskog jezika,¹¹ Bonfiol je uzeo nećaka k sebi u Mletke. U prometnoj i gostoljubivoj kući tog trgovca, u koju se bijaše sklonio i Ruđer Bošković kada je nakon ukinuća isusovačkog reda namjeravao doći Bonfiolovim brodom u Dubrovnik, pa i kasnije u nekoliko navrata,¹² mladi je Orebićanin napredovao. Stanovao je sred Mletaka kraj Ponte Rossa i veličanstvene crkve sv. Ivana i Pavla gdje bijaše sastajalište Dubrovčana i u kojoj je pokopan Marin Držić. Bonfiolovi bijahu tu udomaćeni jer je već Rokov otac Vicko, djed mladog Iva po majci, tu trgovao i bavio se novčarskim poslovima, pa je i unuk lakše proširio krug svojih poznanika našijenaca, Mlečića a i ostalih koji dolazahu u taj privlačni i kulturni grad, a Pelješčani zapovjedahu već početkom 18. stoljeća i mletačkim brodovima. Ali Bonfiol ga nije zadržao u toj sredini. Uputio ga je u sjemenište u Treviso,¹³ gdje je još jače produbio stečenu naobrazbu i proširio krug znanaca. Na povratku u Mletke on je pomagao ujaku i sastavljajući mu poslovna pisma nije se udaljivao od trgovine iako je prionuo kulturnim zbivanjima u Mlecima i ogledao se u pisanju stihova na talijanskom jeziku, koji je odlično svladao i postigao vještinu pjesničkog izraza. Potaknuše ga na to i svečane zgone, pa kada se 1797. godine jedrenjak »La Buona Unione« u vlasnosti njegova zeta kapetana Mata Fiskovića porinuo s brodogradilišta u Chioggi četrnaestogodišnji Ivan mu je spjevao dugu pjesmu, a zatim i drugu i treću kada je Mato otplovio na dugi i opasni put u Ameriku.¹⁴ Tako je Ivo protkao svoje stihove i trgovačkim pomorskim podvizima u koje su njegova rodbina Fiskovići, stric Bonfiol i on sam ulagali novac. Naravno, daroviti stihotvorac koji je slagao stihove i srokovne kao da prosiplje biserje, bez jačeg osjećaja, nije ostao samo na prigodnicama. Godine 1800. u onim teškim danima francuske vladavine u Mlecima zaljubio se u Marietu Tarma, Mlečanku građanskog porijekla iz trgovačkog staleža, ali nakon tri godine njihove ljubavi, ujak mu je izrazio svoje nezadovoljstvo i htio mu

⁹ C. Fisković, o. c. (1) str. 1759, bilješka 50. Iz tog pisma je jasno da su pjesnika zvali hrvatskim imenom Ivo Bizar, što je prihvaćeno i u ovom članku. On se u pismima svojoj rodbini često potpisuje Ivo. U Leksikonu pisaca Jugoslavije I, Novi Sad, 1972, krivo navedeno: Bicaró.

¹⁰ Z. Marković, Pjesnikinja starog Dubrovnika, Zagreb 1970, str. 203.

¹¹ B. Bizzarro, o. c. (5).

¹² Ž. Marković, Ruđer Bošković, sv. II, Zagreb, 1969, str. 810, 811, 921, 941, 954; V. Ivančević, o. c. (6).

¹³ B. Bizzarro, o. c. (5).

¹⁴ C. Fisković, o. c. (1), str. 1774—1775.

spriječiti namjeravani brak.¹⁵ Prisilio je Iva da se udalji od djevojke i povuče na Orebiće¹⁶ iz straha da se ne otuđi. Ali mladi zaljubljeni pjesnik nije ipak pristao na ujakova trgovačka umovanja i nije zatajio ljubav koju je iskazao voljenoj Mlečanki i otkrio pred znancima. Stric je morao popustiti i Ivo je oženio Marietu.

¹⁵ To se vidi iz pisama koje su Roko i Ivo uputili Matiji Fiskoviću:
Mia caro Mattio Venezia 10 Luglio 1803.

Restarete sorpreso alla lettura di questa mia confidenziale. Il nostro Giovannino posponendo la tenerezza materna, il mio affetto ed il suo vero interesse al proprio capriccio ed a una imprudente passione in cui a incapato senza avversene com'è proprio dell'incauta ed inesperta Gioventù, forma in presente il soggetto delle mie amarezze e del puro cordoglio d'una tenera Madre. Egli da che fù distacato dal mio fianco, ha saputo deludere la mia sorveglianza sulla di lui condotta, che non poteva essere più regolata e plausibile nella civile società e gettando l'occhio incauto sopra una Giovine di civile condizione del Ceto mercantile ebbe tant'arte di tenere il fuoco accutto oltre due anni senza che s'avvida alcuno de suoi piu confidenti amici, co quali faceva la vita tutte le sere e dove intervenira pure ne giorni festivi l'oggetto della sua passione divorato dal lungo interno incendio...

Ulomak u prijepisu Antuna S. Fiskovića, kao i drugi neki ulomci koji se ovdje, bez potpisa navode.

Arhivska zbirka C. Fisković na Orebićima (od sada AFO).

Ulomak iz Bizarova pisma Matiji Fiskoviću u prijepisu:
Venezia 23 Luglio 1803

Cognato mio carissimo

Arriva quest'oggi al tardi la posta di Vienna e vengo a ricevere con questa la cara vostra dei 20 Luglio, la quale esigerebbe una risposta più cattergorica di quella, che non mi permette la ristrettezza di tempo, in cui vi scrivo. Aggradite in prima i miei sinceri ringraziamenti per l'affetto e l'amore che mi professate, e per i sentimenti di premura che manifestate a mio riguardo in detta vostra. Io m'era persuasissimo di queste, mio caro Mattio, per la piena coscienza, che ho dell'ottimo vostro carattere ed inutile mi riesce ogni ulterior riprotesta. Ne siete corrisposto con tutta l'ingenuità, ed affetto, e ve ne sia garante il mio core, che voi ben conoscete, e che non sarà suscettibile in alcun tempo della più piccola alternazione. Vi sento informato da detta vostra esattamente dell'impegno amoroso, che io ho qui contratto con una ragazza di ottima qualità, di onesta e comoda famiglia mercantile, dei più illibati costumi, di nessuna eccezione in alcun rapporto e di tutto mio genio..... Sono tre anni, ch'io vagheggio questa giovane nella di cui compagnia convivo qualche sera fino da quell'epoca, e il mio zio lo sapeva pienamente, ed era il primo a stimolarmi d'andare. Sacrebbe col tempo e colla sempre maggior conoscenza dell'ottimo carattere e dell'esimie qualità della ragazza il mio amore per essa segno di rendersi inestirpabile dal mio core. Feci saperlo nel frattempo al zio per bocca d'un nostro comune amico, a la prima risposta, che ritrarsi da Lui fù dubbia, ed indecisa, non adducendo altre ragioni, che la mia età per anco troppo giovane. Io gli feci replicare che non gli facesse questa il minimo senso, poichè mi rimettevo in Lui di stabilire quel maggior tempo, che gli fosse piaciuto, essendo io disposto di aderire a tutto, fuori che di lasciare un amore tanto ben concepito e tanto universalmente approvato. Lasciò scorrere vario tempo, senza darmene la più minima risposta, cioè dai 13. di Nov.^e fino ai 17. di Febbraro, e senza nemo farmene parola di dispiancenza o disgusto anzi lasciandomi sempre praticare la di Lei compagnia. Tale Sua indolenza e varj segni, che m'aveva parso di scorgere in Lui di approvazione, fomontò in me la più la più lusinghiera speranza della buona

Nakon samo sedam mjeseci braka ona je umrla 7. kolovoza 1805. u svojoj dvadeset i prvoj godini. Oslabljen nakon njene smrti, on se istog mjeseca, radi liječenja povukao u Padovu¹⁷ o čemu piše svećeniku Vicku Belatinu na Orebiće. Odatle je krenuo s dubrovačkim liječnikom Mihom Grgurevićem, koji je učio potporom

riuscita. Io già m'attendeva da un giorno all'altro di sentirlo persuaso, quando tutto ad un tratto si dimostrò risulato per la negativa adducendo in sua giustificazione una lettera di mia Madre, e dandole quell'intrapezazione, che voleva. La mia Madre e ben vero, che da principio avea mostrato del dolore temendo ingiustamente di perdermi ma poi si era resa alla ragione i si rimetteva in tutto e per tutto alla volontà del zio rimettendo in Lui il suo pieno assenso. Ciò non gli bastò e continuò per molto tempo dopo colla solita sua trascurazione a farmi praticare la giovane ad ardescarmi maggiormente nella mia fiamma. Tutte le direzioni da Lui finora tenute diedero da sperare, e a me, e alla famiglia della ragazza e somministrarono fondamento a tutta Venezia di stabilire per concretato il mio matrimonio a segno che non vi è persona conoscente, che meco non si congratuli. Tale vociferazioni universali giunsero anche alle sue orecchie ed allora fù, che si rimosse dalla sua indolenza, e come se l'amore fosse il tronco d'un albero, che con una mania si recide, così egli da un momento all'altro s'incominciò a spiegar risolutamente per il dissenso volendo, che sia troncata tra noi ogni relazione, e, che in un punto dimentichi senz'alcun motivo, o ragione d'un amore il più puro, da cui sono tormentato da tre anni. Aggiunse a tale sua dichiarazione le più nauseanti minacce in caso di contrarietà, e dopo tale risoluzione non valsero ne preghiere, ne voti ne persuasive, ne ragioni addotte dai comuni amici, che si fecero mediatori di quest'affare, per destoglierlo dalla massima presa. Io ho data alla ragazza la mia parola d'onore in faccia a Dio, ed agli uomini, e che devo a voglio sostenere a qualunque sacrificio. Io ho promesso l'onore mio in faccia a tutto il paese e la fama d'un onesta famiglia, che in qualunque caso io venissi meno di parola o di fede sarei riguardato da tutti, come il più scellerato seduttore e il più empio ingannatore, oltre a che il mio core non soffre sacrifici: io sono certo, che perdendo questa giovane, perderei con essa la mia quite, la mia salute e diventerei l'oggetto d'eterni rimorsi a me stesso. Io non ho il rimorso d'aver mancato con mio zio ad alcuno dei doveri, ne di stima ne di obbedienza ne di amore e l'anima mia è tranquilla nella propria innocenza. L'amore da me preso m'onora in ogni conte, e voi lo ricognoscerete col fatto alla vostra prossima qui venuta. Io v'informerò a voce d'ogni cosa con quell'ingenuità, che mi è propria e che voi conoscete in me e vi farò vedere, chi di noi due abbia maggior torto. Mi se attribuisce forse a colpa l'amore? Ah, che io sono contento d'amare e di soportare tale colpa: ma non La mi puo esser addonata, che dai cuori crudeli e senza sentimento. Egli ora divira (che io lo sò ben, che voi non avete voluto dirmelo) di spedirmi a casa con voi quasi che avessi commesso un grand delitto, discreditandomi con appresso i conoscenti e di Venezia e di Ragusa e dando ai maligni motivi di dicerie. Io verò ben volentieri a casa mia i miei ed abbraciare La Madre, e ad assicurarla dell'innatterabile constanza del mio filiale amore, e rispetto, che le professo, e che sara in me in ogni tempo eguale (dalje nedostaje)

AFO

¹⁶ Nekoliko pisama Bizarovih Marieti Tarma iz Orebića u Mletke čuva se u Historijskom arhivu u Dubrovniku, arhiv Bizzarro (od sada HAD, AB.)

¹⁷ Sig.e D. Vincenzo Amico Stimatissimo

Padova 12 7bre 1805

La di Lei gentilissima lettera delli 10 Agosto scaduto mi raggiunse

dubrovačke vlade liječništvo u Bologni, u taj grad. Grgurević je već 1785. godine služio kao fizik u Dubrovniku, a kao rođak liječnika i književnika Đura Hidže bavio se književnošću, spjevao je i latinsku pjesmu prigodom porinuća broda braće Senčića, koji je nosio ime Marina Getaldića (Bete). Odobrenjem dubrovačke vlade putovao je nekoliko puta po Italiji pa je krajem ožujka 1806. dobio šestomjesečno odsustvo uz plaću i neke putne troškove da boravi u Italiji.¹⁸ On se sreo s Bizarom i otišli su u Bolognu, mjesto Grgurevićeva školovanja. Tu je Bizar bio gost Marije Giorgi, poznate pijanistice, kojoj je spjevao sonet¹⁹ tiskan na svili.²⁰ U njevoj kući upoznao je nekoliko talijanskih književnika, a zatim obišao Pizu, Firencu i Modenu, a odatle se vraća k ujaku u Mletke, odakle skupa s njim u prvim mjesecima 1807. šalje Antunu Sorokočeviću, kojega je dubrovačka vlada bila uputila da je predstav-

qui in Padova, dove mi sono trasferito da circa un mese, coll'oggetto principale di acudire al miglioramento della sconcertata mia salute. Avrà già rilevata prima d'ora la fatale mia disgrazia nella dolorosa perdita fatta dell'adorata mia sposa nella sua verde età d'anni 21, e dopo soli sette mesi di matrimonio. Le confesso, che questo colpo atroce d'avverso destino, mi ha tolto la metà dell'esistenza; e che l'immenso dolore da cui sono oppresso mi rende inabile, ed insensibile ad ogni cosa. Conosco la propria debolezza, e l'impossibilità di poter reggere ad una viva passione, che mi lacera il cuore, e notte e giorno; e se Iddio non mi concede la sua santa assistenza per superarmi dall'abbattimento e dall'oppressione, in cui mi ritrovo, io prevedo di essere l'uomo il piu disperato sulla terra. A Lei, che ha avuto sempre della bontà, e dell'amicizia per me, raccomando efficacemente l'anima sua, onda la ramemori a Dio ne suoi Santi Sacrificj, perche la faccia degna di godere delle glorie celestiali co'suoi eletti in Paradiso.

Ho piacere d'intendere, che dal Cap. Pugliesi le sia stato consegnato a dovere il Pachettino libri seco lui speditele, per l'importo de'quali va bene il pagamento fatto di mio ordine al s.r Marco Tomasevich in Ragusa delle Piastre 2.30. Tosto, che mi sarò restituito a Venezia dall'attuale mia assenza, mi procurerò il piacere di provederle colà li nuovi articoli di sua commissione, de quali mi viene ad incombenze in presente, per spedirglieli in appresso con prima sicura occasione. Allora le indicherò il costo d'ogni cosa, e le additerò pure il mezzo, come rimborsarmi. Ella non deve fare meco complimenti, che sono contrarj alla buona amicizia; ma in ogni sua accorrenza a questa parte si prevalga de'miei servizi liberamente, e senza risserve.

Contracambj con ogni cordialità da parte mia ai gentili saluti della sua famiglia; a me creda con sensi veraci d'amicizia, e stima, quale ho il piacere di raffermarmela

Devotissimo Servitore, affeziosissimo Amico
Gio de Bizzarro

na omotu:

Al Molto Illustre, e Reverendo Sig.^{re}
Il Signore D. Vincenzo Bellatin
Sabioncello

AFO

¹⁸ R. Jeremić—J. Tadić, Prilozi za istoriju zdravstvene kulture starog Dubrovnika II, Beograd 1939, str. 85; III Beograd 1940, str. 163; B. Bizzarro, o. c. (5) str. 90.

¹⁹ Ibid.

²⁰ Jedan primjerak sačuvan u AFO.

lja na Dvoru u Parizu,²¹ neke knjige.²² Vjerojatno su ga i politički događaji, kobni za njegovu domovinu, prisilili da se vrati ujaku, koji je u onim nestalnim danima preuzeo dubrovački konzulat u Mlecima, da mu pomogne pri izvršavanju diplomatskih uputa prestrašene vlade. Ljeti je 1804. godine otišao s njim u Milan kao njegov tajnik da suzbije vijesti o pripojenju Dubrovnika Austriji.²³ U Milanu je bio gost kod pokrovitelja umjetnosti Gian Giacoma Trivulzija i tim proširio svoje zanimanje za umjetnost, a i stekao nova poznanstva.²⁴

Svih tih posljednjih godina 18. i prvih desetljeća 19. stoljeća Bizar je ušao u krug mletačkih kulturnih ljudi i književnika pa se i sam bavio književnim radom i skupljanjem umjetnina i starina koje bijaše zahvatilo naobražene Evropljane već od sredine 18. stoljeća, osobito nakon arheoloških iskapanja antičkih rimskih iskopina u Pompejima. U to vrijeme mnogi su naobraženi ljudi i pisci češće putovali po Italiji počevši već od 18. stoljeća s tragičnim Winckelmannom te Goetheom, pa se i Bizar uputio u Italiju. Književnik i sabirač starina Francesco Aglietti preporučio ga je pri polasku u svibnju 1806. godine Gherardu Rossi iz Mletaka u Rim ovim riječima: »*Gospodin conte Ivo Bizzarro otmeni i učeni kavalir dubrovački, moj preveliki prijatelj koji stiže tamo u hodočašće, kao što bi trebalo da učini bar jednom u životu svaki plemeniti duh, da pozdravi ostatke klasičnog kraja, prezaljubljen u njih... zabavljat će se i u razmatranju naše prošle veličine...*»^{24a}

²¹ L. Vojnović, Pad Dubrovnika II, Zagreb 1908, str. 37.

²² Signor Conte Antonio Padrone, ed Amico Stimatissimo
Venezia 25 Aprile 1807

.... Prima d'ora cotesto sr. Alphonse Dolomieu avrà ricevuto il noto Pacchetto libri speditole, mentre il sr Gotto. Calvi di Milano mi riscontro d'averlo ricevuto a dovere, e rispedito per Parigi con la spesa di L 18 di Mil^o, che sono L 27 di queste passate a di Lei debito, in aggiunta alle L 55 — datele in nota per l'importare di detti Libri, ed aggradirò di sentire in apposito, che sieno ricevuti a dovere..

E con distinta stima riverendola per parte pure di mio Nipote, me le protesto.

Umilissimo Devotissimo Servitore
Rocco Bonfiol

Al Sig. Conte Antonio L. de Sorgo
Parigi

AFP

²³ V. Ivančević, o. c. (6) str. 42.

²⁴ B. Bizzarro, o. c. (5), str. 90.

^{24a} A. c. il signor Co Giovanni Bizzarro gentili e colto cavaliere Raguseo mio grandissimo amico, il quale se ne viene in pellegriggio costà, come ogni bello spirito dovrebbe per fare almeno una volta in sua vita per salutare gli avanzi della terra classica amantissimo... non meno si diletterà della contempazione de venerabili monumenti della nostra passata grandezza...

Venezia 30 maggio 1806

Francesco Aglietti.

HAO. AB.

Bizar je, dakle, osjetio potrebu da vidi antičke i ostale spomenike u Rimu i u ostalim talijanskim gradovima i on se već onda kao potomak i član stare pomorske obitelji iz dubrovačkog kraja, odgojen u Mlecima, snašao i među ljudima koji su u vrijeme zrelog neoklasicizma voljeli te spomenike.

Već je u svojoj obitelji stekao zanimanje za dragocjenosti, nakit i umjetnički namještaj koji je Vicko Bonfiol, njegov djed po majci, dobavljao za Bizarovu obitelj iz Mletaka sredinom 18. stoljeća i slao u Orebiće.²⁵ Ali već i više od stotinjak godina ranije, u studenom 1654. g. izjavila je Manda, udova Vicka Bizara, u pisarni trsteničkog kneza na Orebićima da joj je muž, mornar Ruskovićeva galijuna, koji je pri jednom izlasku u Monte Santu u Markama bio ranjen i umro, ostavio prstenje, zlatni nakit i ostalo, od čega joj je svekar Antun tražio dio. Margarita, udovica kapetana Stjepana Bizara, posuđivala je 1762. godine mletačke cekine nezaposlenim mornarima, a u diobi braće Ivana i Frana Bizara u veljači 1763. spominju se u njihovoj kući u Stankovićima namještaj i slike (*alcuni quadri*) koje smatrahu vrijednim. Bilo je, dakle u pjesnikovoj obitelji umjetnina i prije njegova rođenja.²⁶

Kristo Bizar, svećenik iz Ivanova roda, ostavio je u svojoj oporuci u travnju 1798. Mandi Bizar, udatoj za orebičkog kapetana Mata Botta, »*sva svoja dobra pokretna i nepokretna, prava, zlato, srebrninu, nakit i potraživanja.*«²⁷ Pjesnikov otac Vicko ostavio je

²⁵ 6:9bre 1769. Venezia

La nota della spesa fatta per conto et ordine della Signora Madalena di Francesco Bizaro.

Prima per un paro manini d'oro, costo e fatura come nel contarello applicante L. 657:15 più per un specchio dorato col frontespizio val... L. —35:—

per un Armario di rimesso di 4 capelle val... L 62:—

nollo pagatto al Páron Grego per medesimo Armer L. —7:10

per un Capello da Donne fin schieto val... L—:10:—

Dacio pagato di tutta la sudetta roba val... L:4—

L 776:5

Si diffalcano per conti me

668:13

Car.^{ti} 30 scarci g'isono L 657:18

L 107:12

più un Tallaro Cansegnato

mi val..... L 10:5

L 668:13

Resta di pagarmi per resto del presente conto L 107:12 che si compiacerà di pagarle a mio conto

Vicenzo Bonfiol

²⁶ Diversa di Tarsteniza 1654. (izjava Mande i traženje Antuna Bizara); Ibid. 1760—1770. 9. VII. 1672. posudba Margarite, a 18. II 1763. dioba braće Bizara, HAD; S. Vekarić, o. c. (2), str. 201.

²⁷ Ragusa 8 aprile 1798

Ritrovandomi io Cristoforo Bizzarro sacerdote sano.....faccio questo mio primo ed ultimo Testamento..... ora con la Benedizione di Dio e mia faccio, ed instituisco per mio erede universale di tutti li miei beni si stabili che mobili, diritti, ori, argenti, gioje, e crediti, nessuna cosa eccettuata Manda stata mia cognata di g.^m Capitano Francesco Bizzaro e presentamente vedova nel suo secondo matrimonio di q.^m Capitano Matteo

u svojoj oporuci u siječnju 1793. svojoj ženi Mariji, Ivanovoj majci, sva svoja imanja, zlato, srebrninu, drago kamenje, potraživanja, novac i svu pokretnu i nepokretnu imovinu da njima gospodari za svog života preporučujući joj još neudatu kćer Katu, a nakon smrti spomenute mu žene, imenovao »za posvemašnjeg nasljednika svih rečenih pokretnih i nepokretnih dobara, zlata, srebra, dragulja, potraživanja i novca svog jedinca sina Ivana«. ²⁸ Ivan je vjerojatno kasnije sve to i naslijedio, a da tog nakita bijaše dosta, pokazuje i činjenica što je pjesnikova obitelj poklonila od tog blaga žrtveniku barokne crkve Blagovijesti na Orebićima briljant koji bijaše procijenjen na dvije stotine austrijskih fiorina. ²⁹ Bila je to sredina okretnih pomorskih trgovaca koja je stjecala bogatstva, oslobađala se dubrovačkog kmetstva i ulijevala povjerenje vlastele i crkve, kojoj su ti obogaćeni brodovlasnici već krajem 16. stoljeća poklanjali umjetnine. ³⁰ Orebičkim pomorcima povjeravahu i prenošenje dragocjenosti. Nadstojnici dubrovačkog franjevačkog samostana povjeriše 14. lipnja 1688. kapetanu Matu Fiskoviću da svojim brodom odnese u Mletke biserje, osigurano na trista dukata, ³¹ a u siječnju 1689. odnio je kapetan Vicko Bizar tri peče pozlaćenih tkanina Mlečića Izaela Pensa svojim brodom u Carigrad. ³² Već prije 1606. godine prenio je Mato Bonfiol pjesniku Dinku Ranjini iz Napulja u Dubrovnik zlatni nakit okićen biserjem, dragim kamenom i emaljom, ³³ a Kristo Fisković prenio iz Genove stilski barokni namještaj. ³⁴ Ivan je, dakle, potjecao

Botta..... con condizione però, che, premorendo la stessa avanti di me, in tal caso voglio, che la di Lei figliuola per nome Maria figliuola di q.^m Capitano Matteo Botta si e s'intenda da me instituta erede mia universale...
Testamenta 1797. Historijski Arhiv u Dubrovniku,
Stari prijepis AFO.

²⁸ A di 12 Gennaro 1793.

..... Qualmente Capitano Vincenzo Bizzaro da Sabioncello prima un giorno della sua morte che segvì li 9 Gennaro corrente in casa di Stefano Chersa... ha ordinato che lasciava la sua moglie Maria padrona di tutti li suoi beni si stabili che mobili, ori, argenti, gioie, crediti, denari, nessuna cosa ecetuata vita sua durante, raccomandandoli la sua figlia Cattarina non per anche maritata e dopo la morte di detta sua moglie lasciava erede universale di tutti li sudetti beni si stabili che mobili, ori, argenti, gioie, crediti, denari l'unico mio fagliuolo Giovanni.....

Test. not. 86, str. 93'. HAD.

²⁹ C. Fisković, Candelara, Dorfmeister i Pallastrini restaurirani na Orebićima, Godišnjak zaštite spomenika kulture Hrvatske, I, Zagreb 1975, str. 156.

³⁰ C. Fisković, Franjevačka crkva i samostan na Orebićima. Spomenica Gospe anđela u Orebićima, Omiš 1970, str. 56. Slika Maffea di Verona (?).

³¹ Sicurtà di Not. 56, la, sv. 63. HAD.

³² Ibid.

³³ C. Fisković, Alcuni pittori del cinquecento in Puglia e in Dalmazia, Momenti e problemi della storia delle due sponde adriatiche, Lecce 1973, str. 276, bilješka 35.

³⁴ C. Fisković, o. c. (1), 1753, bilješka 22.

iz obogaćene dubrovačke trgovačke sredine koja je cijenila nakit i dragocjenosti. I sam je posjedovao srebrno stolno posuđe umjetničkog mletačkog i ostalog kova, carigradske sagove i istočnjačke pokrivače, a u kući njegovih rođaka ostao je još indijski palampor iz 18. stoljeća koji sam već objavio. U orebičkoj je sredini u doba njegova djetinjstva bilo mnogo dragocjenog nakita što su ga imale ne samo žene i djevojke na svojoj bogatoj narodnoj nošnji već i pomorski kapetani obučeni u pomodnu evropsku nošnju. U njihovim kućama bilo je mnogo skupocjenih tkanina i predmeta umjetničkog obrta, porculana, stakla, oružja i namještaja koje brodovlasnici i pomorci nabavljahu iz različitim krajevima svijeta. U toj se sredini, dakle, razviše u mladog Ivana smisao, zanimanje i ljubav za likovnu umjetnost i za sabiranje umjetnina. Jednako tako on je u zavičaju stekao zanimanje za nabavljanje rukopisa i knjiga jer su i orebički pomorci u 17. i 18. stoljeću kupovali knjige a prepisivali i stare rukopise među kojima bijahu i oni dubrovačkih pjesnika.³⁵ Frano Appendini je stoga krajem tog stoljeća pisao: »*I sami pomorci, od kojih mnogi pohađahu škole barem do učenja retorike, služe se knjigama kao ugodnom okrepom u domovini i na svojim putovanjima*«. ³⁶ Najprije je, dakle, orebička zatim dubrovačka i konačno mletačka, pa i treviška kulturna sredina potakla u Iva Bizara smisao, zanimanje i ljubav za skupljanje starih umjetnina, rukopisa i knjiga među kojima i onih rijetkih, lijepo opremljenih i uvezanih. Prirodno je, dakle, da je postao sabirač starina kada se već u 17. pa i u njegovom stoljeću Dubrovčani, Trogirani i Zadrani tim zabavljahu.

Njegovu knjižnicu opjevao je prijatelj mu književnik Angelo Dalmistro posebnom pjesmom tiskanom 1808. godine u Padovi. Istaknuo je njene najvrednije knjige, ali je spomenuo i Bizarovu zbirku umjetnina. On piše da je to »*dragocjena zbirka rimskih i grčkih medalja, malih kipova, lucerna, korneola, starinskih i suvremenih kameja, među kojima su oni Ivana Piklera, Bertiolija, Santarellija i ostalih, a ističe se onaj s likom čuvenog kardinala Pietra Bemba, kao remek djelo kamenorezbarstva 16. stoljeća*«. ³⁷ Dalmistra je bio Ivanov prijatelj i kulturnan čovjek, pa mu se može vjerovati, ali je i dvije godine prije njegova pisanja neki pisac A. R. prikazujući u Giornale Pisano zbirku pjesama koju je Bizar objavio u spomen smrti svoje žene Mariete Tarma, pisao da mladi Ivo »*poljepšava svoj dom bogatom i biranom knjižnicom i muzejom, mjedjenim umjetninama, medaljama, bakrorezima i kamejama*«. ³⁸

³⁵ Ibid, str. 1754.

³⁶ F. M. Appendini, Notizie storico-critiche sulle antichità, storia e letteratura de'Ragusei I. Dubrovnik 1802, str. 193.

³⁷ A. Dalmistro, La bibliofilia, Padova 1808.

³⁸ In memoria di Giovanni de Bizzarro, raguseo. Epidauritano, lunario raguseo, 1912, str. 48.

O očevoj zbirci piše i Ivov daroviti sin Baldo, koji se bio počeo baviti poviješću, ali je mlad umro. On nam je, dakle, najpouzdaniji svjedok o postojanju te zbirke a i o Ivanovim vezama s onodobnim umjetnicima i povjesnicima likovne umjetnosti. »*Nadaren*« — piše Baldo o svom ocu — »*istančanim ukusom za shvaćanje umjetnosti, a imajući sredstava da udovolji toj sklonosti, oblikovao je u svojoj kući muzej dragocjenih rijetkosti: zbirku bakroreza Morghena, slika, medalja, grčkih i rimskih novaca, idolića, kipova, lucerna, mozaika, karniola, antičkih i modernih kameja, među kojima bijahu zastupani Pikler, Bertoli, Santarelli, Beltrani i onaj čuveni s likom Pietra Bemba, remek-djelo rezbarstva u kamenu 16. stoljeća, umnožen u lijepom bakrorezu profesora Karla Lasinio i opjevan u pjesmi konta Pimbiola. Nije to prešutila ni duhovita Dalmistrova muza, koja Ivana opjeva u posebnoj spjevu (La Bibliofilia, sermone di Angelo Dalmistro a Giovanni di Bizzarro, Padova, Bettoni 1808 in 8.) i pohvali ga kao »diku drevnog, uzvišenog Dubrovnika«, te pokazujući kako naobraženi čovjek može korisno upotrebiti bogatstvo kada ga posluži sreća, stavlja njega za primjer».³⁹*

Osim tih svjedočanstava o Bizaravoj knjižnici, od koje i sada ostaše u Historijskom institutu Jugoslavenske akademije raskošno i ukusno uvezane knjige, i poznati dubrovački pisac »Kate Kapuralice« Vlaho Stulić sastavio je ovaj natpis za tu knjižicu i zbirku:

Johannes. Bizzarro.
 Civis. Rhausinus
 Plurimarum. Academ. Socius
 Ad. Domesticae. Laudis. Et Disciplinar. Liberal. Studium.
 In. Posteris. Prorogandum
 Bibliothecam. Florentissimorum. Auctorum. Libris
 Illustrium. Virorum. Imaginibus
 Linearis. Pictura. Expressis
 Signis. Oreis. Fictilibus. Etruscis
 Laeto. Et. Eleganti. Cultu
 Instruxit. Exornavit.
 Blasius Stulli.

U slobodnom prijevodu Vedrana Gliga taj natpis glasi: *Ivo Bizar dubrovački građanin, član mnogih akademija, opskrbio je knjižnicu djelima izvrsnih pisaca i ukrasio slikama slavnih ljudi, bakrorezima, skladno oblikovanim pozlaćenim poprsjima etrurskim vazama, divnim i istančanim ukusom da bi u potomaka unaprijedio ljubav prema domaćoj slavi i lijepim umijećima.*

Po tome bi se moglo reći da je unutrašnjost te knjižnice bila jedinstveno uređena i da je u njoj bio dio Bizarove zbirke slika i umjetnina. Očito je da se i kroz te laskave stihove i riječi ipak može pretpostaviti da je ta zbirka bila vrijedna. U njoj su,

³⁹ B. Bizzarro, o. c. (5), br. 13, str. 97.

dakle, bili radovi Josipa Antunova Pichlera (1776—1829) koji je u Rimu izrađivao kopije antičkih gema i uspjele portretne glave po prirodi,⁴⁰ radovi rezača dragog kamenja Ivana Krstitelja Bertiolija također s kraja 18. i početka 19. stoljeća,⁴¹ Ivana Antuna Santarellija (1758—1826) rezača gema, medaljera i reljefa u vosku koji je radio u Firenci,⁴² Ivana Beltramija (1777—1854) rezača kameja u dragom kamenu.⁴³ Baldovin ističe posebno i kamej s likom Pietra Bemba kojim se njegov otac osobito dičio, pa mu ga je bakrorezar i slikar Karlo Lasinio (1759—1838) autor poznate mape bakroreza *Pitture a fresco del Campo Santo di Pisa*, objavljene 1810. godine,⁴⁴ urezao na posebnom malom bakrorezu. Baldo spominje zbirku bakroreza poznatog bakroresca Rafaela Morghena (1738—1833),⁴⁵ koje je njegov otac posjedovao. Ivan je Lasinijeve bakroreze dijelio među rodbinom i na Orebićima te se neki još očuvaše, iako mnogo uspomena, pisma i neki predmeti koji se čuvahu kod njegove rodbine propadoše kada je kuću njegova roda, utvrđenu protiv gusara u selu Stankovićima, zapalila Musolinijeva soldateska.⁴⁶ Njegova jednokatnica na predjelu uz more zvanom Trstenik na istočnom dijelu Orebića, u kojoj se rodio, prodana je 1836—1837. godine na dražbi poslije Ivanove smrti. Kupio ju je pomorski kapetan, brodovlasnik a i hrvatski narodni zastupnik u Dalmatinskom saboru Kristo Jerković. Sasma ju je obnovio, zadržavši renesansne dijelove prozora i postavivši vrh zabata krovnih prozora znamen svog zanimanja, sidro u lovor-vijencu. Prije Bizarova vlasništva u 16. stoljeću ta je kuća pripadala Sorkočevićima, a danas je nakon mnogo izmijenjenih vlasnika, ljetovalište PIK »Tamiš« iz Pančeva. Uza nju se sačuvaše i dvije manje kuće Sorkočevićevih, a zatim Bizarovih polovnika, perivoj i vrt a na konobi je još Sorkočevićev reljefni grb. Naravno, u toku svih tih promjena nestadoše i Bizarove stvari i namještaj bez traga iz kuće.^{46a} Na žalost, sada, bar koliko se

⁴⁰ U. Thieme—F. Becker, *Allgemeines Lexicon der bild. Künster*, Leipzig, XXVI, str. 586.

⁴¹ *Ibid.* III, str. 502.

⁴² *Ibid.* XXIX, str. 428.

⁴³ *Ibid.* III, str. 278.

⁴⁴ *Ibid.* XXII, str. 404.

⁴⁵ *Ibid.* XXV, str. 150.

⁴⁶ Iz tog požara spašeni su na Orebićima kod obitelji Hreljić u koju se udala Tereza Bizar, zadnji potomak stare pomorske kuće u tom mjestu, koliko mi je poznato, dvokraka i izrezbarena lovačka kutija za puščani prah iz kosti, gema u sivo-plavkastom kamenu s urezanom Blagovijesti i zlatnik francuskog kralja Franje iz 1748. godine upotrijebljen kao medalja. S jedne strane je lik Ivana Krstitelja, a s druge francuski ljljan. Uokviren je u filigranski ukras sličan onim medaljama orebičke narodne nošnje. Usporedi C. Fisković, *Orebička ženska narodna nošnja*. Pelješki zbornik I, Zagreb 1976, str. 227.

^{46a} Ragusa Signor Cavaliere Raffaele Androvich!

Avendo preso la prenotazione sulli beni del defunto Giovanni de

zna, u Ivanovih nasljednika nema u Dubrovniku ništa od te zbirke. Tek je kamej s Bembovim likom poznat sa bakroreza Lasinija, i to u veličini 3.04 x 2.05. Pod ovalnim kamejom u kojemu je čuveni mletački pjesnik i humanist 16. stoljeća prikazan u profilu, i to onakav kakav nam je poznat s njegova portreta naimenovanog slikara 16. stoljeća, koji čuva mletačka Biblioteka Marciana⁴⁷ i s medalje Benvenuta Cellinija.⁴⁸ Na njima je također prikazan u profilu, ogrnut kardinalskim ogrtačem s kukuljicom. Donji dio kameja okružuje potpis bakroresca: *Lasinio R. P. inc dalla Gemma*, a niže je natpis urezan također na ploči bakroreza :

PIETRO BEMBO

*Il Cammeo originale in Agata orientale
esiste presso il Nob: Sig: Conte Giovanni
de Bizzarro in Venezia*

Sudeći po istančanosti bakroreza moglo bi se pretpostaviti da je kamej u ahatu bio vrstan. To bi se moglo prosuditi i iz popratnih bilježaka spomenutog spjeva La bibliofilia književnika Angela Dalmistra. On, naime, piše da je ovaj kamej »remek djelo glitografije 16. stoljeća koju je vrijedni bakrorezac Karlo Lasinio objavio urezavši ga u bakru, a mnogo poštovani gospodin Francesco Pimbiolo degli Engelfreddi proslavio svojim latinskim stihovima tiskanim kod Palesea u Mletcima«, koje Dalmistro donosi u spomenutoj bilješci. Očito je, dakle, da je taj dragi kamen s ispupčenim Bembovim likom bio poznat i da se Bizar s njim ponosio

Bizzarro posti in Trstenich di Sabioncello, ed ora sto eseintando detti per quindi metterli all'incanto pubblico, di che sarà prevenuto essendo ella primo iscritto su'una Dioniza si con la casa Padronale, e su stragnio, e con due case di contradini, e al detto incanto io sono intenzionato di farne l'aquisto se pero mi convegnerà il prezzo, perciò vengo prevenirla in caso ch'io restassi compratore di medesimi beni, s'ella mi potrà lasciare il suo credito che ha verso defunto de Bizzarro per qualche tempo, con la stessa ipoteka quale già li è stata impotegata presentemente con pregarli puntualmente quel sconto ch'ella precepiva dal prefatto de Bizzarro, questo piacere li chiedo se però mi occorerà il suo credito nella delibera se sarà da me fatta dei sudetti beni.

Per ciò vengo pregarla in risposta con dirigere la lettera qui al mio Procuratore Giovanni Sugni del suo deliberato di quanto lo prego a mia regola, e mentre l'onoro di riverirla distintamente e sono

Suo affeziosissimo e obbligatissimo servo e amico
Cristoforo Jercovich m. p.

Sabioncello li 6 Ottobre 1836

AFO.

U popisu imovine Iva Bizara označeno je da je njegova kuća 1837. okružena s perivojem na jugu, sa stranjem (konobom) i kmetskim kućama obitelji Tatković na zapadu, sa zemljištem (dionicom) na sjeveru, a s istoka cestom i Fiskovićevim vrtom. To je stanje bilo do nedavna, pa je uspjesmo prepoznati.

⁴⁷ P. Molmenti, *La storia di Venezia nella vita privata II*, Bergamo 1925, str. 238.

⁴⁸ *Ibid.* str. 266.

kao njegov vlasnik. Dao ga je stoga urezati u bakar bakrorescu Lasiniju, a vidi se okovan u prstenu kojim je okićena njegova ruka na portretu koji je izradio Natale Schiavon, poznati mletački bakrorezac, na koji ću se ovdje posebno osvrnuti. Iz pjesnikove bilješke se zna da je Bizar u svojoj kući na Orebićima ljeti 1810. ostavio i povjerio na čuvanje sestri Margariti, ženi kapetana Šunja, nekoliko dragocjenih umjetnički obrađenih predmeta: kutiju s dvanaest srebrnih komada pribora za jelo i velikim priborom za rezanje, srebrnu zdjelu za šećer u obliku etruske vaze s poklopcem i njoj sličnu, ali manju sa četiri žličice, također kovane u srebru u Mlecima, novi i fini carigradski sag i tri nova prošivena istočnjačka pokrivača za krevet.⁴⁹ Poslije smrti ujaka naslijedio je vjerojatno i srebrnu košaricu za kruh koju je dubrovačka vlada poklonila Bonfiolu za njegova diplomatska zalaganja u Milanu 1804. godine urezavši na njoj svoj državni grb.⁵⁰

Iz jednog nedatiranog popisa predmeta koji bijahu spremjeni u četiri sanduka,⁵¹ doznaje se da je Bizar imao mnogo sta-

⁴⁹ Sabioncello 18 Giugno 1810.

Nota degli effetti, che lascio in casa mia a Sabioncello, in consegna della mia sorella Margarita.

N.º1 Un astuccio contenente N.º 12 dodici posate d'argento, con più Posatone grande da trinciare pure d'argento.

» 1 Una moneta a medaglione grande d'oro, coll'impronto del Zechino. Veneto, in peso di zechini —50—

»1. Un Tapeto di Costantinopoli nuovo e fino —

»3. Tre Copertori da letto imbottiti nuovi ad uso di Levante.

»1. Una Zuccariera d'argento in forma di Vaso Etrusco col suo coperchio simile.

»1. Una simile piccola della fattura di Venezia, con quattro Cuchiarini —

AFO

⁵⁰ V. Ivančević, o. c. (6), str. 42.

⁵¹ Cassone con vetri e chiccare

N.º 12 Chiccare di porcellana di Francia con piatti a fiori dorati

1 Zuccariera col coperchio simile alle sudette

3 Chiccare da the di porcellana bianca a fiori rilevati con suoi piatti

6 Chiccare tonde col piatto di porcellana ordinario a fiori

4 Chiccare col manico scure coi loro piatti

2 Vasi scuri di terra all'etrusca

2 Vasetti dorati per tener fiori

2 Brocette di cristallo col turraccioli per spirito

2 fiaschette di vetro per vino con manico

2 Ogliere di cristallo con turraccioli simili

6 bozzoni di cristallo molati con turraccioli

22 bichieri di crastillo molati di lavoro diverso per metà

12 bichierini da liquor molati simili ai Bozzoni

12 bichierini da risoglio a righe

Segue Il Cassone N.º 1

1 un bichiere grande da acqua con orlo e a fiori dorati

3 piccole carafine di vetro

1 bozza di Tabacco di vetro

klenih čaša, šalica i različitih staklenica koje zastalno potječu iz poznatih muranskih radionica budući da je on živio u Mlecima: kristalnih čaša, čašica za liker i rozolin, staklenica za šećer, ulje i duhan. Među različitim zdjelama za jelo i stolnim priborom imao je pozlaćene i cvjetovima iskićene šalice sa zdjelicom za šećer u francuskom porcelanu, porculanske šalice za čaj s tanjurićima ukrašene cvijećem, veliku čašu za vodu s pozlaćenim i cvijećem ukrašenim rubom, osamdeset tanjurića i tri zdjelice od pozlaćenog i cvijećem ukrašenog japanskog porculana, pozlaćene vazice za cvijeće, terakotne vaze oblikovane na »etrurski« način, trideset podnosa za čaše, četiri košarice za voće, solnice i ostalog finog i izabranog, ali i običnog, pa i služinskog pribora za gošćenje, jelo i piće. Tu je bilo i osamdeset staklenih kalupa za pravljenje voštanica. Pri nabranjanju odjeće i tkanina spomenute su ženske rukavice iz Grenobla, bjelokosni češlji, laneni šal, dva-deset para izabranih ženskih cipela. Među higijenskim predmetima je šest umivaonika.

80 forme di vetro per candelle
 10 bozzoni di cristallo a piedi di zuccaro
 30 bichieri ordinari di servitù
 6 detti simili grandi
 12 bichierini da cipro
 18 detti simili da Rosoglio
 4 Boccette per oglio a aceto con stropagli
 2 simili di vetro comune
 12 dette di vetro a bocca larga per fiori

Baule piccolo N° 2

2 Pezze di Bottana ossia cotoneia
 2 Pezzi di canbrick per cortine
 1 ½ pezza tela sopraf. da camicie
 1 pezza tela rigata ordinaria
 3 fazzolettoni grandi di madras
 1 scial di lano cenerino
 1 pachetto guanti da donna di Grenoble
 20 para scarpe da donna assortite
 2 para stivaletti assortiti da donna
 1 pacco machette e portamachette
 1 pachetto pettini d'avorie e di corno
 2 pachetti penne da scrivere
 1 trinciante di ferro col pirone
 2 forbici d'acciajo
 1 pacco canatiglie per l'amica di Nike
 4 seta verde
 10 ½ Cambrik stampato a fiori per il capitano Giuseppe Fiscovich
 1 pachetto anci da parangale
 E qualche altra cosa che non mi ricordo

Cassone con terraglie N° 3

83 pezzi di porcellana del Giappone colorata e dorata, consistenti in piatti di varie grandezze e forme ed in tre scodelle.
 22 portabozzoni di teraglia bianca in assortimento
 30 portabichieri simili in assortimento
 4 terine con il loro coperchi di due grandezze
 6 lavamani fini ed ordinarii in assortimento

Većina predmeta bila je oblikovana u rokokou i klasicističkom slogu jer vjerojatno potječe iz druge polovice 18. i prvih godina 19. stoljeća, a neke pojedinosti iz popisa kao onih osamdeset japanskih tanjurića i zdjela, pokazuju kako se strast tog sabirača ispoljavala i u nabavi svrhovitih predmeta, izrazujući i u tome usklađivanje korisnog s lijepim što bijaše primjereno za Dubrovčane.

Popis je, dakle, iako nema jasnijih oznaka, vrijedan za uvid u opskrbljenost ondašnjih dubrovačkih građanskih kuća, tim više što se u njima jedva može sada naći poneki takav predmet iz onog vremena. Budući da Bizarova obitelj ne bijaše mnogobrojna, može se pretpostaviti da su druge, bogatije i brojnije, imale pri kraju 18. i prvih godina slijedećeg stoljeća još raznolikije i raskošnije popise sličnih, manjih stvari. Te se nisu sačuvale, pa su nam i ovakvi popisi zanimljivi s kulturno-povijesnog gledišta.

Ne zna se čemu i kada je Bizar sastavio taj popis, ali budući da je sve te ponajviše krhke stvari u staklu, porculan i terakote pažljivo spremio u sanduke, a među njima spominje i neke koje su namijenjene prijateljici njegove žene Nike i rođaku kapetanu Jozu Fiskoviću, moglo bi se pretpostaviti da ih je popisao u Mlecima 1817. godine pri konačnom povratku u domovinu.

Doduše, ti upotrebnici kućni predmeti ne sačinjavahu bitni dio njegove već spomenute, a kasnije raznesene zbirke, a u popisu predmeta koji je sastavljen nakon njegove smrti 1833. godine nabrojeno je i procijenjeno samo nekoliko umjetnina i dragocjenih predmeta, nakita, slika i namještaja, ali je napomenuto da su bakrorezi i knjige u onim popisima koji su predani sudu, a neke dragocjenosti dane u zalog naznačenim osobama, pa se ne može dobiti potpuni uvid u umjetnička djela koje je Bizar pri kraju života imao. Spomenuti su zlatni satovi, prstenje s karneolima i kamejima, kopče s topazom i briljantima, barmutice od platine, kornjačevine i u mozaiku, a među srbirninom poslužavnik s urezanim grbom, stolni svijećnjaci, pribor za jelo, pljuvačnica, a među ukrasnim predmetima namještaja voštani mali kip Venere, osamnaest starinskih vaza i poprsja u bronzi i alabastru, mramorni svijećnjak, male slike i zrcala u zlatnim okvirima, a od

- 5 brocche da acqua tra fine e ordinarie in assortimento
- 80 piatti tondi da tovagliolo in assortimento.
- 10 orinali tra fini e ordinarj in assortimento
- 4 sportelle da donna in assortimento
- 24 piatti ovali fra grandi, mezzani e piccoli in assortimento
- 4 cestelle da frutti asortite con due piatti
- 7 salatiere tonde assortite con due piatti
- 2 salsiere con i loro coperchi e con 4 cuchiarini
- 6 salsiere piccole in assortimento
- 1 Scodella da brodo con coperchio e piatto
- 1 vivandiera grande in 4 separazioni, col. coperchio.

Arhiv Bizara. Historijski institut JAZU u Dubrovniku.

namještaja vjerojatno je bio najraskošniji onaj u sobi za primanje gostiju s kanapeom i dvanaest sjedalica, zrcalo s konzolom, stolnim satom i ostalim.^{51a}

O njegovoj zbirci doznaje se neizravno i iz nekoliko pisama koja mu bijahu upućena. Iz njih se vidi da je on kupovao umjetnine i tražio pri tome mišljenja i posredovanje stručnjaka.

^{51a} Inventario del signor Giovanni nobile di Bizzarro passato fra gli estinti a Ragusa nel 1º Maggio 1833....

V. In capi preziosi

.... un orologio d'oro di repetizione	f 30, t. 3 ½
un anello d'oro con icolo	8. 3 ½
Un detto con uno corniol a con impronto	4 "
Un detto con due occhi di gatto	4 "
Un simile conagato	6 "
Un anello d'oro con un cameo con testa bianca	8 "
Un altro cameo con testa bianca legato in oro	7 "
più piccolo	7 "
Un terzo simile	7 "
Un anello d'oro con un cameo con testa rosiccia	8 "
Un puntapetto d'oro con una turchina contornata	10 "
di piccoli brillanti	8 "
Un altro puntapetto d'oro con topazzo rosiccio	14 "
Una tabacchiera di platina con foglio d'oro	8 "
Una tabacchiera di tartaruga con cerchio d'oro	3 "
Una gvantiera grande con un arma incisa nel mezzo del pezo di onces ottanta al f. 1:55	153.20
Guatro candelieri da tavola del pezo complessivo di onces cinquanta a f. 1:55	97.45
Una zuccheriera grande col suo coperchio a forma di vaso etrusco del peso di onces venti a f. 1:55	38.20
Una busta contenente N° 18 posate da tavola massicca con tranciante, un pirone grande, un cucchiarone, ed una cazuola da brodo del peso complessivo netto dalle lame di coltelli di onces centoquarantanove a f. 1:55	285.35
Una medaglia d'oro coll'impronto del zecchino veneto del peso e valore di zecchini cinquanta d'oro veneti valutato il zecchino veneto a f. 4:32	226.40
Altri effetti preziosi inepgnati come sopra dipendentemente dall'istromento 16 Luglio 1824.	
Una coltelliera con sei posate d'argento, e più un pirone	
Una cazetta ed un coltello grande da trinciare pure d'argento del peso di onces quaranta sei a f. 1:55	88.10
Una sputarola pure d'argento fatta in due pezzi del peso di onces dodici i tre ottavi a f. 1:55	23.43
Una cozoina da caffè d'argento di onces venti a f. 1:55	38.20
Un orologio d'oro di repetizione con sveglia della fabbrica di Vauchen freres con catena d'oro ed un filo con due corniole incise legate a forma di sigillo, ed una chiavetta pure d'oro 90«	
Un altro orologio d'oro di ripetizione detto virgule della fabbrica di Marou (Macrou) et comp. con catena d'oro ad un filo e un toppazzo giallo brilatero legato a forma di sigillo 45«	
VII In mobiglie ed altri effetti diversi	
Nello studio	
Un buro di noghera 24"	

U svibnju 1806. pisao mu je Nikola Giani iz Treviza da je pregledao sliku sv. Petra koja se pripisivaše Tizianu i onu koju smatrahu djelom Sassoferata. Javio mu je i cijenu i očekivao Bizarovu odluku, a pisao i o nestrpljivosti treviškog biskupa za cijenu nekog prstena.⁵² Iz pisma povjesnika umjetnosti Leopolda Cicognare, pisanog početkom siječnja 1813, doznaje se da je Bizar

Armadi da libri li legno dolce 10"
Uno scaffale da libri " 40
Un canapè con stramazzo e cuscini 10"
Un tavolino a libretto 3"
Due sedie vecchie a X. 10" 20
Tre simili a X6 " 18
Un baule 3"
Uno specchio 2.20"
Un figurino di cera rappresentante la Venere 3"
18 vasi antichi e busti di alabastro e di bronzo a X. 20. 6"
Nella camera di ricevere.
Un canapè con dodici sedio 40"
Un scrittojo 18"
Uno specchio col como appartenentevi 36"
Uno comò piccolo 10"
Un orologio da tavolino 15"
Due cornici indorate con miniature a f 48"
Quattro dette piccole a f. 14"
Due altre pitture piccole con cornice dorata a X 20" 40
Una lampada di marmo 2"
Nella stanza di dormire
Una lettiera di noce 8"
Due stramazzi con capezzali 6"
Sei sedie vecchie a X10 1"
Un comodino da letto 2

VIII Libri ed incisioni in rame

come risultano dalle specifiche presentate all'Inclito i. r. Tribunale sotto li 14 Gennaro p. p. N° 178 cioè i libri del complessivo valore di 1228.30 e le incisioni in rame di 251

HAD. AB.

⁵² Amico Pregiatissimo

oggi finalmente sono stato ad esaminare il quadro. Esso a quattro piedi ed otto polici di Parigi di altezza, a tre piedi e cinque polici di larghezza. Rappresenta S. Pietro in figura ordinaria, seduto che con le mani si stringe un ginocchio, in modo contemplativo, col gallo di prospetto. L'autore è Tiziano. Il quadro è ben conservato a riserva che nel campo àvvi un buco saldo con un lume che non danneggia niente la figura, e che sarà facilissimo d'accomodarlo. Il proprietario di questo ne tiene un altro di soli sedici palici rappresentante il busto di una Madonna di Sassoferato. Vi occludo il prezzo dell'uno e dell'altro avartendovi che il proprietario si è molto riscaldato, e che del primo gli furono esibiti quaranta zecchini, e dell'altro sei: però se von mi incaricarete de entrare in contatto non allontanatevi di questi prezzi, a sempre con la condizione che sieno originali. Attendo vostro riscontro dell'ultima mia e credo questo vescovo impaziente pel prezzo del anello. Amatemi i credetemi

vostro aff amico

Nicola Giani
HAD. AB.

Treviso 3 maggio 1806

tražio mišljenje tog istaknutog kritičara, estetičara i bibliofila⁵³ koji je izabran 1808. godine za predsjednika Akademije lijepih umjetnosti u Mlecima. Njega je upravo u vrijeme kad je Cicognara pisao svoju poznatu knjigu »*Storia della Scultura dal suo risorgimento in Italia sino al secolo di Napoleone*« objavljenu 1813. godine Bizar zamolio da mu javi svoje mišljenje o dvama malim portretima. Cicognara mu je odgovorio da ga manji od tih portreta podsjeća na flamansku školu, i to iz Tintorettova vremena kada su mnogi flamanski umjetnici dolazili da se usavrše kod mletačkih slikara. Odbivši međutim da je pripiše Van Dycku zbog nekih tvrdoća u očima, nozdrvama i obrisu lica prikazanog lika, koje nisu svojstvene tom istaknutom portretistu, Cicognara je priznao Bizaru da ne može odrediti autora tom portretu.

Veći je portret po mišljenju tog stručnjaka rad Pietra Daminija iz Castelfranca, mletačkog slikara 17. stoljeća.⁵⁴ Bijahu, piše mu on, dva veoma marljiva slikara tog imena, navikla da vješto slikaju na bakru male slike i nitko ih u tome u mletačkoj školi nije dostigao. Vještaci koji bijahu slučajno tada kod Cicognare također mu to potvrdiše otklanjajući posve pomisao da su to radovi Veronesa, budući da bi on, ako bi i slikao u sitnome, bio ispoljio svoj široki potez bez izmućenog dotjeravanja. Te slike ni po čemu ne sliče njegovu slogu, piše mu Cicognara i nadodaje da djela istog majstora u tako sitnom ne mogu lako zadržati obilježje umjetnika koji se udaljuje od svojih prisnih navika, slikanja velikih slika i veoma su rijetka ona u kojima se na prvi pogled može prepoznati čija su. On ne zna da li je zadovoljio tim odgovorom Bizarovu želju, ali ga uvjerava da mu je iskreno iskazao svoje uvjerenje, a on da se vlada prema svojim okolnostima i prione želji koja ne smije nikad izostaviti savjetovanja u pitanjima ukusa. Na kraju pisma Cicognara je zaželio prigodu da mu i dalje posluži i posvjedoči svoje poštovanje.⁵⁵

⁵³ E. Bassi, *L'Accademia di belle arti di Venezia nel suo bicentenario*, Venezia 1950, str. 15, 16; Venezia nell'età di Canova 1780—1830, Venezia 1978, str. 319.

⁵⁴ U. Thime—F. Becker, o. c. (40), str. 323.

⁵⁵ Ornatissimo Signore

Non per darle un parere che abbia alcun peso intorno ai due piccoli ritratti che le ritorno, ma unicamente per corrispondere alla sua richiesta le onestarò che il più piccolo ricorda i modi delle scuole fiamminghe, allorquando al tempo di Tintoretto singolarmente molti artisti di quei paesi venivano a Venezia per perfezionarsi sotto questi maestri. Così che non avendosi riconosciuto evidentemente il carattere di Wandik per alcune crudeze negli occhi, nelle narici e nel contorno del viso (non comuni a quel classico autore di ritratti) io resto nell'incertezza, e non saprei certamente determinare l'autore. Il secondo ritratto più grande sembra quasi a non dubitare di Pietro Damini da Castelfranco. Erano due pittori dilingentissimi di questo nome, abituati a dipingere sul rame con molta grazia e venustà di penello cose piccole, e nessuno in queste scuole

Pored dodira s Cicognarom, Bizar je bio povezan i s Ivanom Degli Alessandri, jednim od prisnijih Canovinih prijatelja, senatorom i ravnateljem Kraljevske Akademije lijepih umjetnosti u Firenci.⁵⁶ U pismu upućenom Bizaru posljednjeg prosinačnog dana 1814. iz Firence Degli Alessandri izražava radost da je Bizar zadržao sjećanje na nj, što znači da su se ranije poznavali, kao što piše i Baldo.⁵⁷ On mu otpisuje na pismo koje mu je Ivo uputio po Cesaru Rappiju. Taj Rappi je znao hrvatski pa je 29. studenog 1800. pisao Bizaru na našem jeziku iz Livorna o nabavci nekih knjiga koje mu je Bizar imao uputiti.⁵⁸ U tom pismu Degli Alessandri mu piše o burmutici sastavljenoj poput mozaika od čvrstog i mekog kamena i smjesa koje vjerojatno potjecahu iz Mletaka kao i biseri koji je okruživahu. Ta mješavina odaje da ju je napravio vjerojatno neki majstor zaposlen doduše u firentinskim radionicama kamena, ali za vrijeme slobodnog vremena, privatno za svoju vlastitu dobit, jer da je radio u službenim satima u toj radionici, bio bi je izveo u čvrstom kamenu. Dno kutije oštećeno je i Degli Alessandri nudi Bizaru, koji se zanimao za njenu kupnju, da će ga dati popraviti kod jednog od najboljih majstora te radionice i to privatnim putem jer je to jeftinije, pa pristane li na trošak, dati će izvršiti popravak i predati burmuticu Rappiju.

mai giunse a pareggiarli. Occhi meglio veggenti de'miei, per combinazione qui presenti, confermano questa mia opinione, escludendo distintamente l'idea che il Cagliari v'entri per nulla giacchè per quanto egli in piccolo dipingesse, sempre però il suo tocco è largo, le sue pennellate senza tormentosa lindura, e nulla a questo stile rassomigliante. Generalmente però ella ritenga che opere circoscritte a una tuta semplicemente, e in così piccola dimenzione non possono facilmente ritenere il carattere dell'artista, che si toglia dalle sue più famigliari abitudini; e sono ben rare quelle in cui a prima vista si possa conoscere a qual penello appartengono.

Non sò se con ciò io aver possa soddisfatto al suo desiderio, siccome sò di aver servito all'intima mia persuasione. Ella farà ciò a cui le circostanze la consiglieranno, e più d'ogni altra cosa aderirà il suo piacere che non debbe mai essere l'ultimo consultarsi in cose di gusto.

Desidero occasioni di servirla e di poter attestarle che sono con pienissima stima.

Casa 8 gen 1813

Suo obligatissimo Devotissimo Servitore
Leopoldo Cicognara

HAD. AB.

⁵⁶ A. d'Este, Memorie di Antonio Canova, Firenze 1864, str. 441—442; M. Missirini, Della vita di Antonio Canova, Prato 1824, libro IV cap. X (Citat po Baldu Bizaru).

⁵⁷ B. Bizzaro, o. c. (5), str. 91.

⁵⁸ Venezia Sig. Gio: De Bizzarro

Livorno 28 9bre 1800.

Egli è qualche tempo che non ho avuto il piacere di scrivervi. Debbo incomodarvi per compiacere un amico, e pregarvi di procurare il solito delli qui ammessi pochi f. 16 correnti dai fratelli Cosmi. Saranno senza dubbio estinti, ma in caso contrario non fate formalità ne spese.

Bizar je pristao na kupnju i popravak burmutice i Degli Alessandri mu je u posebnoj kutiji, da se ne ošteti, uputio po Rappiju. Izrazio mu je pri tome spremnost da i ubuduće udovoljava njegovim narudžbama.⁵⁹

Bizar je, dakle, bio razgranao potražnju umjetnina za vlastitu zbirku i izvan Mletaka, od Treviza, kako vidjesmo, do Firenze.

Molimte dami na svaki nacin kupisc i posliesc ove kgnighe, koje ti imenujem u ovoj kratkoj uspomeni

I kadarih budesc dobavit imachsc Dobrotu poslatih po kgnigonosi, olliti pod ruke Carla Biadi ù Fiorenzu, kako boglie budesc zienit, anajvechje da nebi drago platio Ponos.

Ako ne buddu sa dovolgne oni Penesi kojeti poscigliem, lakochjuti put nadoplatit podpuno.

Sad garlechjte is svega sarza ostajem na tvojem sapoviedima, i cecam sgodu sa mochti odvratit

C. Rappi

HAD, AB.

⁵⁹ Pregiatissimo signor Conte

Ma hà sommanente obbligato la memoria che Ella ha conservato della mia Persona e Le gentili Sue espressioni per mera bontà sua favoritemi, del che gli rendo distinte grazie.

Per quanto non abbia veduto il Signor Cesare Rappi, di cui mi parla nella Sua compitissima Lettera, mi è però convenuta la consaputa scatola, quale fatta riscontrare dai lavoranti di queste officine di pietre dure e stata ritrovata non fabbricata in tale stabilimento, ma di qualche lavorante impiegato nel medesimo, che l'avrà fatta probabilmente nel ore di riposo per un proprio lucro, giacchè fosse stata fatta in tal luogo il lavoro sarebbe tutto di pietre dure, e non promiscuato con pietre tenere e paste probabilmente di Venezia, come sono le perle che contornano la tabacchiera. La spesa che potrà occorere per resarcirla sarà di sei zecchini. Occorrerà rifare il fondo che è rotto in sei pezzi ed incassar di nuovo tutto il lavoro ricollegando de rotture. Questo lavoro procurerò di farlo eseguire da uno di più abili artefici di questo stabilimento nelle ore di riposo non convenendo commetterlo al direttore per non esser lavoro da accettarsi in tal luogo, giacchè se anco lo fosse costerebbe il ristauo di più per che partono dal medesimo hanno prezzi maggiori.

Se Le piacerà che per tal prezzo a quel meno se mi sarà possibile combinarlo, che si faccia, il lavoro mi farà grazia avvisarmelo, con notiziarmi ove potrò qui ritrovare il signor Rappi per consegnargli la scatola allorche sarà resarcita.

Confermandole il mio vivo ossequio, ho l'onore di consegnarmi. Di Lei pregiatissimo Signor Conte

Firenze 31 Xmbre 1814

Devot. Obbligat. Servitore
Giovanni degli Alessandri

Signor Giovanni Co: de Bizzaro

Venezia

Ornatissimo Signore

In conformità della sua grata commissione favoritamì hò consegnato in questo giorno al signor Rappi la resarcita tabacchiera di pietre dure, e mosaico, tenuta nella misura della cerniera che Ella ritiene, e serrata in una cassetina di legno onde le giunga in buona condizione per quel canale che le piacerà indicare al signor Rappi. Dallo stesso hò ritirato il rimborso della spesa in tre zecchini, e paolo 1 $\frac{1}{2}$ della cassetina con viti.

Stoga se, kako Baldo piše, sretao,⁶⁰ putovao i dopisivao se s ravnateljem Galerije u Firenci Tomazom Puccinijem, koji je, kako se iz pisma vidi- cijenio Bizarovo mišljenje. Zahvaljujući mu na izdanju Gozzijeva prijevoda Atenagorova *Razlaganja o uskrsnuću mrtvih*, izdanog zauzimanjem Bizara, Puccini mu piše da je želio nešto napisati i poslati mu na ocjenu, ali ga u tome ometaše službene dužnosti, prezauzet je pisanjem novog inventara a i odgovorom Akademiji u Londonu na teško i opasno pitanje koje dodiruje i žive umjetnike jer traži njegovo mišljenje o ondašnjem stanju likovnih umjetnosti u Toskani.⁶¹ Pucciniju je pjesnik posvetio i sonet koji objavljujem u prilogu.

Bizar je dobro poznao i mletačke prodavaoce starinskih umjetnina i knjiga pa kada je ljeti 1809. posjetio zavičaj, njegov stariji prijatelj Mlečić Angelo Dalmistro, pjesnik, nastavnik i prevodilac mu je pisao da se knjižari i prodavači starina zanimaju za njegov povratak u Mletke i žale da je dugo odsutan. Dalmistro ga stoga i potiče da se vrati jer će mu izbjeći mnoge lijepe knjige. Grad na lagunama ima pravo na njegovu prisutnost otkad ga je

Mi auguro ora di poter avere nuove occasioni di obbedirla, mentre mi dō l'onore di consumarle quei sentimenti di stima, e di ossequio con cui mi protesto

Di Lei ornatissimo signore

Firenze 13 febr.º 1815.

Devotissimo obblig. Servitore
Giovanni degli Alessandri

Na omotu:

A. S. Eccellenza
Il Signor Giovanni de Bizzarro

Venezia

HAD, AB

⁶⁰ O. c. (5), str. 91.

⁶¹ Gentilissimo mio signor Conte,

La Paperini mi ha promesso un esemplare dell'Atenagora accompagnato da una sua graziosissima lettera, e da altra per il ch^{mo} Abate Lanzi, cui l'ha ricapitato. Mi piace il donotanto più che dalla penna del Gozzi mi aspetto con elegante versione; ma mi piace assai più l'averne in esio una prova novella della sua amicizia, che mi è cara perche d'uomo instrutto e morale quale Ella è, pregi tanto più stimabili quanto più rari, e men di stagione

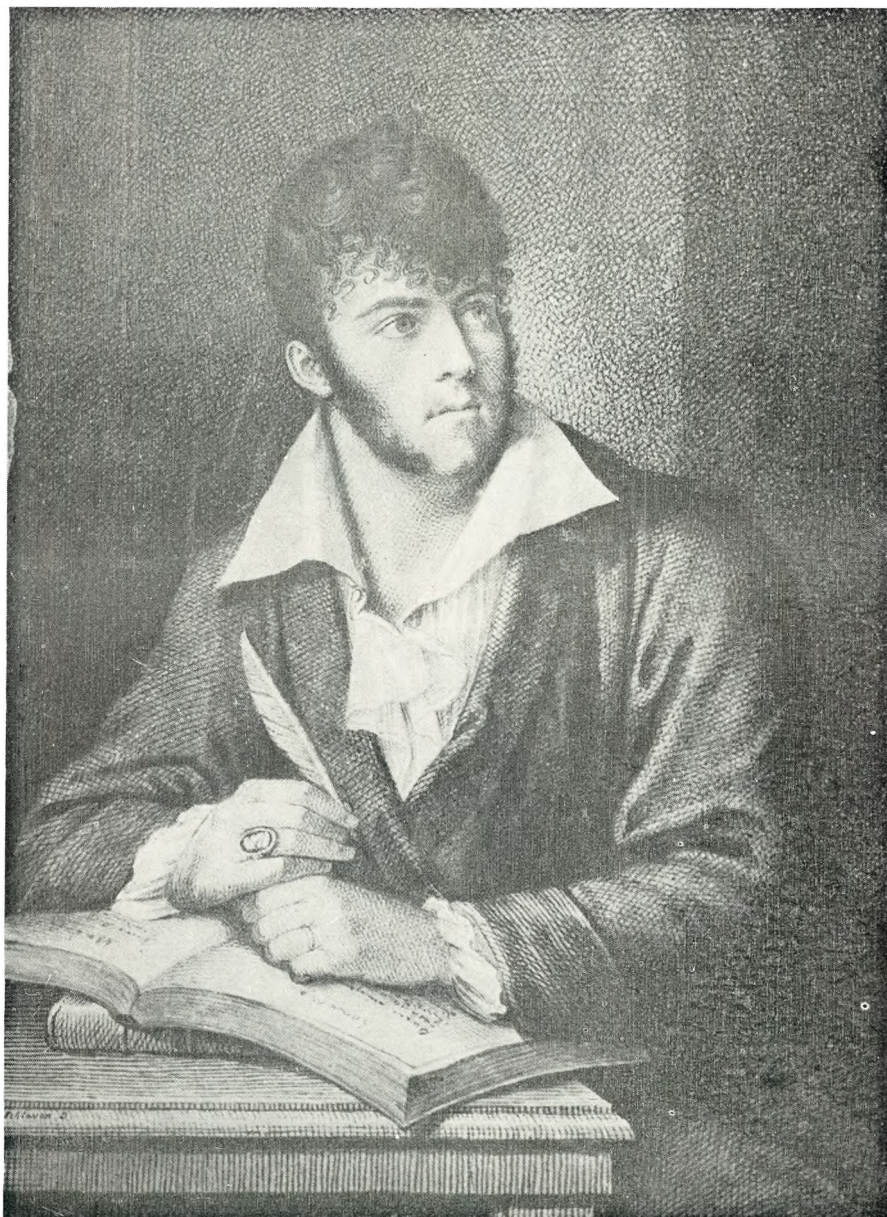
Io aveva qualche lusigna di produrre qualche cosa di sottoporre al suo retto giudizio; ma gli obblighi ai quali mi chiama il dover mio, temo mi differiranno queste soddisfazioni. Sono occupatissimo nella compilazione d'un nuovo inventario, ed essendomi mancato il primo mio vecchio custode, vorrei profittare dell'occasione combinando insieme giustizia, buon servizio, economia. Non ostante nelle ore di ozio stò rispondendo ad una interrogazione dall'Academia di Londra = quale è lo stato delle arti in Toscana. Risposta difficile, a piena di pericoli dovendo trattare dei viventi. Mi tenga nel suo cuore e nella memoria del suo colto amico e compagno di viaggio, e mi credo

Affeziosissimo suo servitore e amico

Dalla R. Galleria di Firenze
7 Feb. 1807

T. Puccini

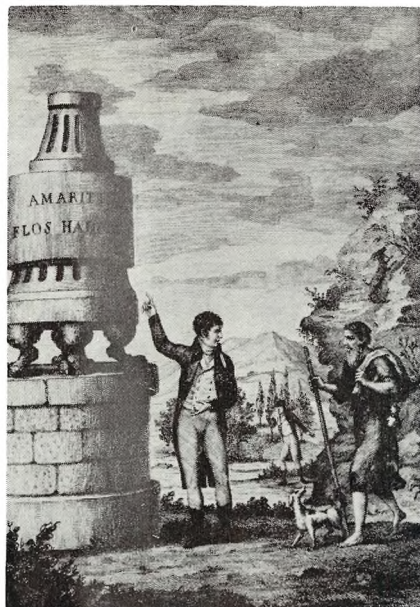
HAD. AB.



Sl. 1. N. Schiavon: Portret Iva Bizara



Sl. 2. F. Novelli — G. Rosaspina:
Ivo Bizar nad grobom svoje žene



Sl. 3. F. Novelli — G. Rosaspina:
Ivo Bizar nad grobom svoje žene



Sl. 4. Ex libris Iva Bizara



Sl. 5. Ex libris Iva Bizara



Sl. 6. F. Novelli — G. Rosaspina: U spomen Mariete Bizar



Sl. 7. Lasinio: Bizarov kamej
s likom P. Bemba



Sl. 8. F. Novelli — G. Rosaspina: Prorok Ezekiel, bakrorez za Atenagorovu
knjigu objavljenu u spomen Marije Bizar



Sl. 9. G. Prepiani — G. Maina:
Portret A. Dalmistro

opskrbio s toliko lijepih stvari i rijetkih izdanja. Nek ostavi, kliče mu prijatelj, ilirske brežuljke i epidaurske litice, među kojima neće nikad moći iskaliti svoj plemeniti zanos za umjetnost, koji se može gajiti samo u velikim gradovima.⁶² Dalmistro je vjerovao i u njegovo poznavanje slikarstva pa mu je preporučio nadzor nad izradom svoga portreta u bakrorezu prema slici slikara Girolama Prepianija.⁶³

⁶² A. C. Montebelluno 18 Agosto 1809.

Il mio ritratto sta nelle mani d'un mio scolare, il sig. Tommaso Grapputo. Nella mia gita recenta a Venezia non potei vederlo, perchè chi attualmente lo ha, tienlo suggellato per una plausibile delicatezza. Peraltro a quanto narromi chi l'vide, il lavoro abbisogna dell'ultima mano in certe parti, che non sono abbastanza finite. A voi stara guidicare, e far che l'opra corrisponde al vostro finissimo gusto. Crederei che a quest'ora il Sermone fosse stampato, e lo fosse secondo il vostro desiderio. Ma che fate voi mai costà, che non vi risolvete di tornar a noi? Quanti bei libri vi sfuggiran dalle mani, colpa di sì lunga assenza? Tornate, tornate a rallegrare le venete sponde, che grate rallegreranno voi. A me par d'essere senza l'occhio destro, or che non vi veggo più, e tutti gli amici van chiedendo del quando vi restituirate a una città, che ha tanto diritto di possedervi, dappoi che havvi fornito di tante belle cose in proposito di stampe rare. Lasciate gl'illirici colli, e i greppi d'Epidauro, che non potranno mai dare sfogo alla nobile vostra passione per l'arti belle: passione che non può nutrirsi che nelle grandi città. I libraj di Venezia lamentasi del vostro star lunge da loro, lamentansi i venditori di anticaglie pregiate. Io poi più di tutti matrisco per la vostra lontananza, io che speravo di abbracciarvi qui, o di abbracciarvi in Venezia. Quel, che più di tutto mi accora, si è che, per quanto sentii dire, la vostra tornata non è vicina; e v'ha chi afferra che il corrente anno, e parte del seguente passerassi per voi in Ragusi. Possibile ciò fia? Non vo'credere. Trattanto amatemi, ed abbiatemi

Il vostro affeziosissimo amicone
Angelo Dalmistro

Al Nob. Signore
Il Sig. Co. Giovanni de Bizzarro
al Ponte Rosso
S. Gio. e Paolo

Venezia
HAD. AB

⁶³ A. C.

Montebelluno 20 Luglio 1809

.... Alla metà di scorso mese l'ab. Francesconi mi fece un cenno in Padova sull'incisione, che stavasi facendo in Venezia del mio ritratto, ne' duomi fatica a indovinare che questo fossero grazie vostre; ma egli non mi seppe dire il nome del incisore. Adesso so chiaro che il ritratto sarà bene lavorato anche dal bulino, come lo fù dal Prepianesco pennello, se l'incisore fù scelto da voi, che tanta cognizione avete di tale arte. Basta che sia somigliante veggendo io spesso colla niuna somiglianza combinarsi il migliore e più finito lavoro. Voi lo vedrete al vostro ritorno, ed io alla andata che farò a Venezia...

Il vostro affeziosissimo amico
Angelo Dalmistro

Al Nob. ed Egregio Signore
Il Sig. Conte Giovanni Bizzarro
S. Gio e Paolo
al Ponte Rosso

Venezia

HAD. AB.

Godine 1811. Bizarova zbirka, koju je već 1808. godine Dalmistro opjevao, bijaše skupa s knjižnicom opsežna i vrijedna pažnje, pa kada je bolonjski književnik Frano Tognetti ljeti namjeravao posjetiti Mletke, koje još ne poznaše, Dalmistro je zamolio prijatelja Bizara da mu pokaže svoje lijepe knjige i mnogobrojne rijetke gеме i da ga upozna s mletačkim spomenicima i naobraženim ljudima.⁶⁴

Kao dobrom poznavaoocu predmeta umjetničkog obrta i stilskog namještaja i Bizaru su i njegovu ujaku iz Orebića i Dubrovnika naručivali iz Mletaka različite stvari, namještaj, nakit i fine tkanine. Roko Bonfiol je u travnju 1792. kupio za nećaka Matiju Fiskovića u Mlecima zlatne kolajne u vrijednosti od 30 mletačkih zlatnih cekina.⁶⁵ U pismu majci Ivo 10. travnja 1801. piše iz Mletaka u Orebiće: »... a ja uzdišem za trenutkom da te ponovno vidim i da u zagrljaju svoje obitelji i rodbine uživam onu tišinu i mir koji se ne mogu naći, među tuđoj čeljadi u Italiji...« a spominje joj i skrinju⁶⁶ koju joj je bio uputio. Vjerojatno je to mletačka skrinja izrezbarena u orahovini kojih još ima na Orebićima, a koju joj je poslao u siječnju.⁶⁷

⁶⁴ Amico Carissimo

Dovendo costi portarsi il chiarissimo sig. Francesco Tognetti Bolognese che cantò Amaritte vostra, ne conoscendo punto il paese, a Voi lo dirigo con questa mia certissimo che non solo gli mostrerete i vostri be'libri, e le gemme che avete abbondevoli e rare, ma vi darete tutto a fargli que'tratti di gentilezza, di cui e capace Nivangio. A voi dunque starà il condurlo in brigate di colte persone, e il fargli conoscere quanto merita in Venegia l'attenzione dell'illuminato forestiere.

Montebelluno 16 Giugno 1811

Il Vostro affmo amico
Angelo Dalmistro

HAD. AB.

⁶⁵ Ancona Sigr Cap. Mattio Fiscovich

Venezia 14 Aprile 1792

..... Li Manine che mi ordinaste del prezzo di zechini 30. d'oro venetti, sarò a farveli tenere costi, con incontro di Barca nell'entrante settimana onde vi giungano prima della vostra partenza d'Ancona, acciochè possiate supplire alla commissione, che vi fù data, ed allora vi dirò à chi avrete da pagare costi il denaro

Vostro affeziosissimo zio Rocho Bonfiol

AFO

⁶⁶ Carissima mia Madre

Venezia 10 Aprile 1801

..... ed io sospiro il momento di rivedervi nuovamente costi, di abbracciarvi e nel seno della mia famiglia e della parentella goder di quella tranquillità, e quiete, che non si può trovare in Italia tra gente estranea.... Mi piachque d'udire che abbiate ricevute a dovere tutte le robbe speditevi in passato, che pure, che averete fatto lo stesso segvito della Cassa col Capitano Despot, e vi farete compensar L. 4.10 di questa moneta da chi ve l'ha ordinata per nolo pagato al Patron di Barca da qui fino a Trieste per la medesima...

AFO

U pismima koje mu je slao književnik Antun Kerša iz Dubrovnika ima nekoliko narudžbi nakita, zlatnih kopča, kolajna, naušnica, prstenja s dragim kamenom, okvira za male slike pa i jednog glasovira i ostalog što su različite Dubrovkinje i Dubrovčani *naručivali* preko Kerše Bizaru iz *Mletaka* prvih godina 19. stoljeća, usprkos nestalnih prilika. U tim pismima naručitelji izražavaju zadovoljstvo primljenim stvarima i hvale — kako mu Kerša piše — njegov izbor i istančani ukus. Frano Appendini književnik i upravitelj dubrovačkog liceja naručio je u studenom 1816. za mladoženju Nikolicu Nikovog Pucića Bizaru salon koji se imao sastojati od dvanaest sjedalica, deset malih naslonjača i kanapea iz orahova ili trešnjeva drva s jastucima u polusvili ili u drugoj tkanini. Preporučio mu je da taj namještaj bude ukusan i po najnovijoj modi, vjerojatno, dakle, u empire slogu, jer je želio da na kanapeu i malim naslonjačima bude pozlaćeni rub. K tome mu je naručio stol s mramornom pločom, zrcalo i stolić za ženski ručni rad. Na stolu i ogledalu tražio je da bude pozlata u kojoj nek se usklade jednostavnost, vrsnoća izradbe i dobri ukus. Preporučio je Bizaru da ta cjelina bude izvan običnog tuceta, izabrana po najboljem ukusu, lijepog izgleda i čvrsta, a da ne bude preskupa. Bizar se odazvao toj želji mladog Nikolice Pucića koji se ženio za kćer Rafa Gučetića i nećakinju Antuna Sorkočevića. Bizar se, dakle, proćuo kao čovjek ukusa i poznavalac stilskog, umjetničkog namještaja. Frano Appendini, bivši njegov učitelj, javio mu je zatim u ožujku iste godine da će mu Nikola Pucić uputiti 462 forinta za taj namještaj,⁶⁸ čija nabavka

67

Venezia 15 Gennaro 1801

Cognato Dilettissimo

.... Ho inteso dalla letera di mia Madre.... Sabato scorso lusinandomi di potervi raggiungere anco a Trieste vi spedirò una Cassa di Noghera, che mi ordina la detta mia, a che gli porterete seco voi à Sabioncello...

AFO

U starim orebićkim obiteljima još se upotrebljava nekoliko starih skrinja ukrašenih reljefnim kitama cvijeća u vazama, čempresima i vriježama koje uokviruju te izmjenične motive vaza i čempresa. One pripadaju onima »primorskog« tipa. Zovu ih »mletačke« pa je pitanje da li su ih rezbarili primorski, dalmatinski majstori pod turskim utjecajem ili se izrađivahu za Dalmaciju u Mlecima, a u slogu koji je ta sredina tražila. Datiraju se u 18. stoljeće. Usporedi, V. Han, *Umjetnička skrinja u Jugoslaviji od XIII do XIX stoljeća*, Beograd 1960, str. 38, tabla XX, br. kataloga 36. Iako se u Bizarovu pismu ne spominje da je skrinja koju on šalje iz Mletaka izrezbarena, ipak je njegova pošiljka, a i naziv »mletačka skrinja« na Orebićima zanimljiv za rješavanje tog pitanja porijekla tih skrinja.

⁶⁸ Signore e Patrone Stimattissimo

Il signor Niccoletto di Niccolò Pozza sposo novelo della figlia del signor Rafo Gozze nipote del conte Antonio Sorgo m'impegna a pregarla di un favore cioè di provedergli i capi di roba infrascritti, vale a dire 1° 12 Careghini di noce, o di ceraso.

2° 10 Poltroncine, ed un canapè di noghera, o cerasa con cuscini di mezza seta, o di altra stoffa di buon gusto, e di moda.

svjedoči da su vlastela i nakon gubitka vlasti, nastojali da njihovi domovi dolično i raspošno izgledaju u novom, pomodnom sjaju. I doista, nekoliko sačuvanih predmeta empire-sloga u Dubrovniku⁶⁹ pokazuje da se kultura stanovanja nastavila u Dubrovniku i u teškim danima pada Republike, a da se namještaj nije nabavljao nasumce bez izbora i istančanog ukusa, već u zaokruženoj cjelini, a ne svaki predmet pojedinačno, pokazuje i ova nabavka, kojoj se upotpunjavahu stare barokne unutrašnjosti dubrovačkih kuća i palača.

Kao sabirač rijetkih i lijepo opremljenih knjiga Bizar je volio i bakrorezbarsko slikarstvo. Kada je Đuro Ferić, poznati dubro-

3^o Un tavolino con la placca di marmo, ed uno specchio per una stanza abbraccia venete cinque, e un terzo lungo braccia sei e mezzo e larga braccia sei.

4^o Un piccolo tavolino da lavoro per una signora

Sul tavolino, e specchio vi sia tanta indoratura, quanta potra combinarsi con la semplicità, modo e buon gusto. Egualmente sulle poltroncine e canapè se vi sarà messo un fileto d'oro forse non starà male. In generale si raccomanda che il tutto, oltreché sia di buon gusto, non sia lavoro dozzinale, ma sodo, e da far buona comparsa.

Ma di grazia, mi scuserà per questo incomodo, e se non si potesse prestare in dettagli, perchè forse occupato in affari proprj sotto la di Lei direzione potrebbe intendersela con Simone Occhi mio antico corrispondente il quale sicuramente si presterà a quanto gli verrà da Lei suggerito. Le dico questo perchè non vorrei esserle importuno, e perchè vorrei che l'amico, che costì non ha relazioni, fosse consolato. Basterà, che il tutto arrivi verso Pasqua o con un incontro diretto per Ragusa o per Spalatro colla direzione al signor Prospero Jona, il quale di là lo spedirà poi a Ragusa al cognito a Lei Jacob Terni. Intanto, che Ella farà eseguire la Commissione noi atenderemo i di Lei pregiati riscontri per intendersela seco. Lei per il denaro da farsi sborsare costì, o in altro modo come Ella crederà meglio

Il signor Fiscovich va avanti nella sua carriera filozofica, e specialmente nelle matematiche. Sono finalmente ritornato al possesso dei Beni di Meleda per questo liceo, sui di cui ho già dato tutte le possibili informazioni all'ecelso Governo. A buon conto la massima è presa, che debba sussistere il liceo, ed abbia la sua dotazione. Non mancherò di far presentare al governo dal suo signor nipote una supplica per avere un posto gratis subito, che ne sarà confermato l'antico piano. Così, quando perche si trattasse di pochi mesi, mentre l'organizzazione andrà ancor un poco ala larga, sarà sempre un risparmio di spesa. Sarei curioso di sapere, se i signori Coleti stamperanno l'ultimo tomo dell'Illirico Sacro, che abbraccia la chiesa di Dioclea. Sarebbe un peccato, che l'opera rimanesse imperfetta, e che il monoscritto andasse disperso dopo la morte dei signori Coleti, che erano già molto attempati anni fà. Si renda benemerito di tutto l'Illirico marittimo col far sì, che questa opera sia terminata. Aggradisca i rispetti del nipote, e del D. Urbano, e mi creda invariabilmente con tutta stima

Umilissimo ed obligatissimo servo
Francesco Appendini
delle scuole pie

All'ornatissimo Signore
Il Signor Giovanni de Bizzarro
Venezia

vački književnik i njegov prijatelj namjeravao početkom 1806. godine objaviti novi svezak svojih Pričica, od kojih je već 1794. godine izdao u Dubrovniku pod naslovom *Fabulae ab Illyricis adagiis desumptae* jedan dio, kanio ga je podijeliti prema sadržaju na šest knjiga i tiskati ga lijepim i jasnim slovima u Mlecima. Želio je da na natpisnom listu i na početku svake knjige bude tiskana slika koja odgovara sadržaju, pa se obratio za to Bizaru,⁷⁰ poznavajući ga kao dobra znanca grafičke umjetnosti,

Ragusa 9 Gbre 1815

Appendini

Ricevuta li 7 Xbre

Risp. li 18 Febbraio 1816

Signore e Padrone Pregiatissimo

..... Ho parlato al signor Conte Niccolo Pozza, il quale per mezzo del signor Mandolfo di Trieste Le ricevette 462 fiorini di Augusta. Siamo certi che il tutto sarà d'ottimo gusto, e con tutto quel risparmio economico, che sarà possibile.

..... Fino ad ora il Governo non ha ancora presa alcuna massima su questo stabilimento d'educazione. Io l'ho messo a giorno di tutti già fin dallo scorso ottobre. Vi sono però delle ottime speranze, che la patria dei Boscovich, e degli Stay non detereoresi punto quanto all'istruzione pubblica. Io ho fatto, e combattuto quanto ho potuto per sì rilevato oggetto essendomi reso affatto sordo a tanti lusinghieri e replicati inviti per riscassare con tutti questi religiosi in Roma, da dove siamo venuti a Ragusa. Quanto al suo signor nipote non so se potrà partecipare dei vantaggi dal Governo, giacchè esso verso il fine d'agosto avrà terminato il suo corso filosofico e matematico, dove ha fatto del profitto grande. Rapporto all'economico o poco-, a nulla si spenderà di più per lui, di quello, che si spendeva avendo mezzo posto gratis

Ragusa li 22 marzo 1816

Umilissimo e obligatissimo servo

Francesco Appendini

delle scuole pie

all'ornatissimo signore

Il Signor Conte Gio. de Bizzarro

Venezia

HAD. AB.

⁶⁰ C. Fisković, *Kultura dubrovačkog ladanja*, Split 1968, str. 58, 59. Na žalost, Zavod za zaštitu spomenika kulture nije dospio izvršiti popis starinskog namještaja i umjetnina u Dubrovniku koje se raznose i propadaju pa ćemo ostati bez točnog uvida u kulturu stanovanja starih Dubrovčana.

⁷⁰ Amico Diletissimo

Io devo ora palesarvi un mio pensiero, che molto mi stà a cuore e che vorrei veder estituito. Io ho già pronto per le stampe un volumetto di nuove favole diviso in libri sei secondo la diversità dele materie, che bramerei costi stampato con uno dei più nitidi e bei caratteri e della forma istessa, in cui furono stampate le prime qui in Ragusa, cioè in 8° delle quali ne avrete la copia. Vorrei che al frontespizio, e ad ogni libro fosse premessa una bella immagine, e adattata a questo genere di composizione.

Vostro Amico affeziosissimo e servo

Giorgio Ferrich

Ragusa li 8 Febbraio 1806

HAD, AB.

ali se to tiskanje nije ostvarilo. Zbirka je ostala u rukopisu od šest knjiga s ukupno 346 basni u latinskim stihovima uz usporedni hrvatski prijevod.⁷¹

Međutim to ne bijahu jedine narudžbe koje je Bizar dobivao iz domovine i kojima je udovoljavao. Iz jedne njegove bilješke vidi se da je na vjeresiju slao u Dubrovnik i Orebiće različite stvari nekolicini, i to vlastelinu Brnji Kabužiću, Stjepanu Senčiću, Mihui Beniću, Ivu Trombi, Niku Balbi Ohmučeviću, književniku Antunu Kaznačiću, Ivanu Nikoli Maškariću, svećeniku Ivanu Orebiću (u Orebiće) i Pavlu Franu Papisu,⁷² čiji nam je portret, rad Rafa Martinija, sačuvan u Dubrovniku. Na žalost, u tom popisu dužnika nije označeno koje im je stvari poslao, samo je zabilježio da je dobavljaio knjige Bonu Vidoviću u Šibenik.⁷³ Ali bez obzira na to, Bizar nam se pokazuje kao jedan od posrednika između evropske i dubrovačke kulture u to doba, osobito u pošiljkama knjiga braći Kerša.⁷⁴

Zanimajući se za ilustriranje i umjetničku opremu knjiga i novih izdanja, Bizar je održavao veze s bakrorescima. Iako Dalmistro ne bijaše zadovoljan sa svojim portretom koji mu je zauzimanjem Bizara rezao G. Maina⁷⁵ prema slici slikara Girolama

⁷¹ V. Gortan, Đuro Ferić, Hrvatski latinisti II, Pet stoljeća hrvatske književnosti, 3, Zagreb 1970, str. 614.

⁷² K. Prijatelj, Klasicistički slikari Dalmacije, Split 1964, str. 18, 20, sl. 4.

⁷³ Crediti a Ragusa per generi spediti da Venezia

N. B. Le Collon.^e sono ragugliate a It. L. 5.35 l'una

Paolo Franco Papis	Col. ^e
Cav. ^{re} Bernardo Caboga	„
D. Giov. Orebich da Sabioncello	„
Da Stefano Sencich	„
Da Michele Benich Zechini 131	„
Da Giovanni Tromba	„
Da Niccolò Balbi Ohmučevich	„
Da Antonio Casnacich	„
Da Gio. Niccolò Mascarich	„
4. 1. 10 L	22.50
59. 1. 20.	317.10
— 20. 36.	—
75. 2. 16.	405.33
— 4. —	—
21. —. 18.	212.75
15. —. —.	80.50

AFO

Miei crediti in Dalmazia

Dal conte Bonaventura Vidovich di Sebenico per resto del Conto libri vendutigli . . . Ital L 160.—

AFO.

⁷⁴ Ž. Muljačić, Novi podaci o pripremanju »Osmana« za štampu, Časopis »Dubrovnik« VI, br. 3—4, Dubrovnik 1963, str. 17.

⁷⁵ A. C. Montebeluno 29 Xmbre 1811

Il Fiacchi mi scrisse in nome vostro che il Maina trovandosi al presente costà, era disposto di ritoccare il mio ritratto, se a me così

Prepianija,⁷⁶ ipak je Ivo pokazao svoj smisao i ukus pri narudžbi i izradbi nekoliko malih bakroreza i crteža. Dao se portretirati kod neoklasicističkog mletačkog grafičara i slikara Natalea Schiavona rođenog 1777. godine u Chioggi koji se proćuo u Milanu, u Trstu i Beću kao dvorski portretist, doprijevši do Njemačke, a zatim se vratio konačno u Mletke gdje je nastavio slikati.⁷⁷ On je Bizara prikazao dopojasno kako sjedi za stolom odjeven u crnom haljetku i širokoj bijeloj košulji kojoj se meki ovratnik i okrajci rukava raskošno šire po modi onog vremena. Lice je po ondašnjem običaju prikazano u tri četvrtine profila, zagledano u visinu i predano nadahnuću kao što se dadoše portretirati Canova i Cicognara⁷⁸ Okruženo je bujnom kovrčastom kosom opletenom slobodno i spušenom na čelo u ondašnjem načinu empirea, a obraslo s obje strane zaliscima produljenim do podbratka. Objе su ruke naslonjene na veliku knjigu. Ljevica, čiji je prst prstenjak okovan prstenom s već spominjanim kamejom u kojem je Bembova glava, stiska gušće pero, očiti znamen ondašnjeg pisca. Portret je, dakle, i po tananosti i punosti izradbi perom, po stavu lika i odjeći izrazito djelo prve polovice 19. stoljeća, a naslikan je vjerojatno po Bizarvoj zamisli. Svjetlo usredotočeno na srednji dio crteža, na knjigu, ruke, košulju i lice oživljuje portret

piacesse. Io ne sono contentissimo, e spero che sotto i vostri occhi, e colla direzione vostra l'opera acquisterà eccellenza e pregio. Basta che l'incisore ci voglia del suo: lo che parmi non aver lui fatto dapprima. Pazienza: farallo da sezzo

Il vostro affeziosissimo
Angelo Dalmistro

HAD. AB.

Vjerojatno je J. Maina, bakrorezac dalmatinskog porijekla koji je boravio 1802—1804. u Beću, a 1809—1814. u Mlecima. U Thime—F. Becker, o. c. (40), XXIII, str. 575, Leipzig 1929.

⁷⁶ A. C. Montebelluno 11 Xmbre 1820

..... Curse troppa fretta di darlo all'incisione e quindi vi siete fidato di Maina, incisore che prima io non avea mai sentito rammentare, e che mi venne descritto per un hirbante, che lavora senza stimolo di gloria. Il bello si è che anche il pittore è in collera non meno di me, e disse mi un giorno i difetti di quell'opera distesamente. Abbiamo tempo ad ammendarla. Il diavolo farà sbucar fuori questo Maina da qualche parte, e potrete dietro l'avviso del Prepitani affettuare una buona correzione...

Il vostro Amico affmo.

A. Dalmistro

Al ornatissimo Signore
Il Sig. Giovanni conte Bizzarro
SS .Gio. e Paolo al Ponte Rosso

Venezia

HAD. AB.

⁷⁷ U. Thime—F. Becker, o. c. (40) XXX, str. 49.

⁷⁸ Venezia nell'età di Canova, o. c. (53), str. 275, 319.

i čini ga plastičnim. Nije datiran, ali se potpis jasno čita: *Nadal Schiavon D.* (elineo). Umjetnik je u sličnom stavu naslikao i Frančeska Agliettija, u tri četvrti profila s perom i knjigama.⁷⁹

Kasnije je po ovom crtežu naslikan i veći portret uljem na platnu, koji se sada nalazi u Historijskom institutu Jugoslaven-ske akademije u Dubrovniku. Taj rad Antonija Frica iz 1808. godine nema umjetničke vrijednosti, ali ga Bizarovi sinovi ipak sačuvaše kao spomen na svog tragično poginulog oca, o kojemu je Lujo, koji se bavio glazbom⁸⁰ i bio u odboru za Gundulićev spomenik, pisao svom rođaku, pomorskom kapetanu Jozu Šunju u svibnju 1871. na Orebiće: *»Ja sam, nažalost, počeo plakati i spoznavati kobni gubitak svog preminulog oca, kada začeh razlikovati dobro od zla, budući da proživjeh taj za mene kobni i nenadoknadivi gubitak u svom prvom djetinstvu, a što je najbolnije takove rane ne zacjeljuju nikad već rastu i jačaju se što se više o tome razmišlja«*.⁸¹ Uljeni portret je izložio i sačuvalo u kući Baldo, stariji Ivanov sin koji je sređivao očevu knjižnicu i arhiv, počeo objavljivati svoje književne radove i baviti se proučavanjem povijesti svog zavičaja pa i slikom *Pietà* koja se u Dubrovniku pripisivaše Mikelandelu.⁸² Naslijedio je, dakle, očevo zanimanje za likovne umjetnosti. Ivo ga je stoga i želio uputiti u neki talijanski koledž kada je 1833. godine želio posjetiti s obitelji svoje tamošnje prijatelje, a i proboraviti neko vrijeme u sjeveroitalskim kupkama, ali je upravo posljednjeg travanjskog dana umro nakon pada s konja.⁸³ Baldo je ipak majčinim zauzi-

⁷⁹ Jedan otisak bakroreza s potpisima: Natale Schiavon disegno, Franc. Ambrosi inc.

AFO

⁸⁰ Dva lista kajda s naslovom: Dubrovačka koračnica sastavljena od Josipa Vesela Upraviteglia Glasbe slavne Licanske Pukovnije, prestrojene za Glasovir od L. Bizara 1867.

Odbor za Gundulićev spomenik u Dnevniku Antuna C. Jakšića. Rukopis u obitelji Jakšić u Dubrovniku.

AFO

⁸¹ Ragusa 20 Maggio 1871
Cugino Pregratissimo.

.... Io pur troppo cominciai a piangere ed a riconoscere la fatale perdita del mio genitore estinto, quando arrivai all'età di discernere il bene dal male, giacchè io feci tale, per me fatale ed irreparabile perdita, nella mia prima infanzia il che è molto piu doloroso, piaghe di tale natura non risanano mai, ma crescono ed invigoriscono quanto più vi si riflette...
il suo affezionatissimo cugino

Lujo

AFO

⁸² F. Kesterčanek, Tragom jednog Michelangelovog djela u Dubrovniku. Prilozi povijesti umjetnosti u Dubrovniku, 11, Split 1959, str. 66; Isti, U potrazi za Michelangelovom »Pietà«. Časopis »Dubrovnik« br. 6, 1973 i 1, 1974, Dubrovnik 1974, str. 109.

⁸³ Prose, e Poesie offerte sulla tomba dell'Arcade Nivangio ossia dell' Illustre Cittadino Rag., e Poeta Italiano Il Nobile Signor Gio: de Bizzarro... da Marco Marinovich, rukopis.

AFO

manjem postigao naobrazbu. Odužio se ocu i s prikazom njegova života i rada 1847. godine u zadarskom časopisu »La Dalmazia«. Odgojen je u patrijarškom sjemeništu u Mlecima i mletački patrijarh je 1840. godine pisao njegovoj majci da »je dobre naravi i veoma sposoban pa bi uspio mnogo bolje da nema odviše strasti čitanja knjiga koje nisu uvijek korisne«. On se, dakle, nije ograničio na skućeno školsko štivo sjemeništa, pa je molio, zanimajući se za domaću književnost, poslanika Antuna Sorkočevića da mu iz Pariza pošalje svoju knjižicu o staroj dubrovačkoj književnosti i našem jeziku objavljenju 1838. godine.^{83a} Potpisivao se i hrvatskim dočekom svoga prezimena Bizarić.⁸⁴ Njemu moramo biti zahvalni da je spasio očevu knjižnicu, rukopise i arhiv a njegova je smrt u mladim godinama veliki gubitak za upoznavanje Ivanove ostavštine.

Ovdje ću se osvrnuti na dio onoga što se u njoj odnosi na likovne umjetnosti. Tu su najprije mali bakrorezi povezani s Ivanovom ličnošću. Mali ovalni bakrorez G. Maine prikazuje poprjsje

^{83a} Venezia 10 Ottobre 1840.

Nobile Signora

... Questo giovane di buona tempra, e di molta capacità sarebbe riuscito assai meglio, se la troppa mania di legger libri non sempre utili non lo avesse distolto dall'applicarsi con maggiore impegno agli studii più importanti e più serii....

Devoto Servitore

I. Card Monico Patriarca

HAD. AB

Is Parigia sutra dan po Svetiem Vlasima

Punno ti sahvaglivam moj varli Baldo na sarcianom kgnisi kojusimi piso, parvieh od novoga godiscta. Ako si sin Iva Bizarra neputa moga staroga priateglia Rocca Bonfiola, toje dosta datti budem priategli; ako si porod jako varlieh i posctenieh gliudi, kojstu svegh bili chiucheni i hvaglieni u mojom kuchi, i gliubglieni od mojih starih. Allu ti nato imam i prestavit, da tvoje ime pravo, nie Bizar nego Pizar, er od tvoje razze je bio oni veliki Pizarro kojijena slusgbi Spagnolskoj pridobio Americhe.

Po tvojom posgiudi staviosam danas na postu ono malo moje libarze kogasimi pito, sgiudim da ti doje do ruka. Nu ti imam riet da nie podpun (complete) erbo niesam imo nego sto copia samo podpunnieh. Manka u ovemu libarzu, jedan mali fragment, koga chiesc nach u gospara Mata Zamagne moscgia u gnega prolegat, olli pripisat. A sad te posdravgliam is svega serza, i sgiudimti svako Dobro.

Antun Lukscin

Sorgo

A'Monsieur

Monsieur Baldovin de Bizarro

au Seminaire Patriarcal

à Venise

Roy^{me} Lombardo Venetian

HAD. Arhiv Gracić—Negrini

Baldo je zastalno želio imati Sorkočevićevu raspravu Fragments sur l'histoire politique et litteraire de l'ancienne republique de Raguse et sur la lanque slave, Pariz 1838. On je knjigu primio i zaveo u popis svoje knjižnice. Naravno, Antun je pogrešno pisao Baldu o njegovoj obitelji u vezi s Pizarrom.

⁸⁴ M. Pantić, Rukopisi negdašnje biblioteke Bizaro u Historijskom institutu u Dubrovniku. Anali Historijskog instituta u Dubrovniku VIII—IX, Dubrovnik 1960—61, str. 574.

već spomenutog Dalmistra, Bizarova prijatelja koji je spjevao spjev o vrijednosti njegove knjižnice. Pjesnik debela lica i proćelav sjedi u crnom kaputu sa svećeničkim ovratnikom. Desnicom drži knjigu Horacijevih pjesama na čijem hrbatu je natpis :

HORAC

OPER(A)

a ljevicom podržava okruglu srebrnu kutiju za duhan, burmuticu. Pod ovalom se savijaju imena slikara i bakroresca: *Dall'Originale dipinto da Girolamo Prepiani, G. Maina Incise*, ispisana sitnim kurzivom, a zatim su stihovi Ivana Bizara koji opisuju portret:

Del buon Angiol Dalmistro ecco il ritratto

Culto Poeta e gran Sofo morale:

E grosso e grasso, atante e badiale,

Filanta, e d'altri nato amico e fatto

Nivangio.

Bizar ga je, dakle, duhovito i sažeto ocrtao kao »učenog pjesnika, istaknutog i ćudorednog mudraca, krupnoga debeljaka i prijatelja«. Potpisao se kriptogramom kao i u mnogim svojim pjesmama. Dalmistro je rođen 1754. godine u Muranu, bio je nastavnik i prevodilac s latinskog i engleskog, pisao je pohvale, kraće šaljive spjevove i više od dvadesetak »sermona«, prijateljevao je s mnogim učenim ljudima i piscima svog vremena. Kao prevodilac i poznavalac rimskog antičkog pjesništva drži na portretu debeli svezak Horaca. Bizar se s njim u svojim stihovima i našalio kao s prijateljem koji pjeva duhovite stihove. On je i potaknuo izradbu tog bakroreza prema Dalmistrovu portretu koji je bio naslikao malo poznati slikar Girolamo Prepiani. Dalmistro je vjerovao da će bakrorez uspjeti kada se Bizar za to zauzeo. Znao je da je on dobar poznavalac grafičke umjetnosti, kao što mu je to u pismu i pisao, ali je ipak dodao da je bitno da mu sličijer se često događalo da se i kod najjastančanijeg rezbara izgubi sličnost s prikazanim likom. Međutim 1811. godine bakrorezac je trebao ispraviti svoj rad jer Dalmistro nije bio s njim zadovoljan. Maina mu i nije bio poznat, pače mu rekoše da slika bez umjetničke pobude, pa ni Prepiani nije želio da on u bakrorezu izrađuje njegovo ulje. Dalmistro je stoga kasnije Bizaru zamjerio da ga je na brzinu pronašao, i doista Maina, za koga se smatra da je porijeklom iz Dalmacije, nije na spomenutom bakrorezu pokazao osobitu vještinu.

Prigodom smrti svoje mlade žene Mariete Tarma Bizar je dao tiskati u Mlecima *Ragionamento di Atenagora intorno alla risurrezione dei morti, tradotto dal Co. Gasparo Gozzi, e pubblicato per la prima volta, colle note fisiche e morali del Gesuita Francese P. Renier*, ukrašivši ga bakrorezima. Giuseppe Rosaspina.⁸⁵

⁸⁵ A. R. In memoria di Giovanni de Bizzarro, raguseo. Epidauritano, Lunario raguseo 1912, str. 49.

Bizar je poznao Gaspara Gozzija po njegovim djelima i jer je bio Dalmistov učitelj i prijatelj, a Rosaspina bijaše poznati bakrorezac koji je slikao i u Bolonji,⁸⁶ gdje ga je Bizar mogao upoznati kada je bio gost kod pijanistice Marije Giorgi. Taj će slikar i dalje rezati bakroreze za njega prema crtežima Frana Novellija, poznatog mletačkog bakroresca, sina još poznatijeg Pietra Antonija. Frano je živio u drugoj polovici 18. i prvoj polovici 19. stoljeća, a usušivao se kopirati i Rembrandta.⁸⁷ Poznati bijahu i njegovi akvarelom obojeni crteži.⁸⁸

Bizar je, naime, dao tiskati na posebnom papiru od dva lista pod naslovom :

POESIE
DI NIVANGIO
IN MORTE
DI AMARITTE

svoju pjesmu *L'innamoramento* i to pod bakrorezom na kojemu mladi i krilati antički genij rupcem briše suze a ljevicom drži rasplamsalu prignutu baklju, naslonjen na polomljeni stup, prekinuta života. Uz nj plače AMOR sjedeći na postolju empire-vaze s natpisom AMARITTE, poznatim kriptogramom Mariete, Ivove umrle žene. Kraj AMORA leže znamenja ljubavi, luk, tuljac sa strijelama i dva cvjetna vijenca. Mirna i jasna kompozicija smještena je u krajolik s jablanom i grmljem. Pod njom je potpis slikara *Fran^{co} Novelli del. (ineo)* i početna slova već spomenutog bakroresca Giuseppea Rosaspina: *G. R. sculp(sit)*.

U počast rano umrle Mariete pjesnik je dao napraviti dva bakroreza (8½ × 12,03 cm). Na oba se prepoznaje njegov mladolik lik u empire-odijelu. Crte lica i način češljanja slične onima na njegovoj glavi sa Schiavonijeva portreta. On plače naslonjen na visoko postolje s reljefnim vijencima na kojemu je neoklasistički sarkofag uzdignut na profilirane noge, sred kojega je posveta s Marietinim i Ivovim kriptogramom:

NIVANGIO
AD
AMARITTE

Oko uzdignute rake su čempresi i grmlje obrađeni grobišnim zidom. Ugođaj ispunjen turobnošću i sjetom u blagom svjetlu zatišja pojačavahu tužni lik osamljenog pjesnika, lira pala na zemlju, golubica i golub koji se ljube kraj nje, a i Virgilijevi stihovi iz četvrte knjige *Georgica* pod slikom:

*Te, dulcis Conjux, te solo in littore secum
Te veniente die, te decedente canebat.*

⁸⁶ U. Thime—F. Becker, o. c. (40), XXIX, str. 4—5.

⁸⁷ Ibid XXV, str. 529

⁸⁸ Venezia nell'età di Canova... o. c. (53), str. 54.

Bakrorez su potpisali Novelli i Giuseppe Rosaspisa: *Francesco Novelli del. G. R. sculp.*

Oba su umjetnika potpisali i drugi bakrorez namijenjen zbirci pjesama Ivanovih prijatelja posvećenoj Marieti, a objavljenoj 1806. godine. Sličan je već spomenutome iako mu je kompozicija razigranija i vedrija. Prikazuje nadgrobni spomenik složena helemističkog oblika na kojemu je uklesano Marietino ime. Nadimkom »*cvijetom Jadrana*« označeno je njeno mletačko porijeklo:

AMARITTE

FLOS HADRIAE

Pod oblačnim nebom je lomni krajolik s dalekim brdima, čempresima i drugim stablima. Mladoliki pjesnik istog lica i u istoj empire građanskoj odjeći kao i na opisanom bakrorezu pokazuje, prožet tugom, spomenik bosonogom, siromašnom putniku koji stupa sa štapom, vrećom i tikvicom u pratnji psa. U pozadini kraj visoke hridi na kojoj raste grmlje i propinje se koza, ponovljeni ali umanjeni pjesnikov lik istog oblička luta i plače. Razigrana svjetlost nemirnog neba obasjava krajolik, koji podsjeća na goroviti Bizarov Pelješac. U smještaju i okupljanju likova, u ravnoteži spomenika i hridi slikar je postigao sklad, a bakrorezac je tananom iglom rastvorio perspektivu i istančano obradio pojedinosti. Pri samoj zamisli obaju bakroreza zastalno je sudjelovao i mladi erudit. On je, očito nadahnuo i Denirove stihove pod slikom:

*Passaggiere, noi versiamo lagrime sulle tombe
di tenere amanti, e di spose pudiche*

Nicomago Deniro pag: 46.

U počast svoje preminule supruge Bizar je dao o svom trošku tiskati u stotinu trideset i sedam primjeraka »*Ragionamento di Atenagora intorno alla risurrezzione de'morti*« koju je preveo s grčkog Karlo Gozzi, ali koji prijevod ne bijaše objavljen. Dalmistro je napisao uvod, bilješke P. Renier, a Bizar na kraju knjige pjesmu posvećenu Dalmistru. U naslovu knjige istaknuto je da je tiskana u počast smrti Mariete Tarma Bizar kod mletačkog tiskara Palese 1806. godine. F. Novelli je po uputi Dalmistra nacrtao proroka Ezekijela u krajoliku s čempresima i Stvoritelja koji se pojavljuje u olujnom nebu nad kosturima mrtvaca. Već spomenuti G. Rosaspina je po tom crtežu izradio bakrorez, koji obojica slikara potpisaše. Prikazujući to izdanje u *Giornale Pisano*, A. R. je napisao da je bakrorez veoma istančan ali je primijetio da je prorok Ezekijel, prikazan kako proriče nad kosturima, pogrešno nacrtan kao augur sa svojim savinutim štapićem. Iz Dalmistrova pisma Bizaru⁸⁹ vidi se da je tu grešku on napravio;

⁸⁹ Illustrissimo Signor Conte

M'immagino ch'Ella se la sia intesa collo Stampatore Palese col quale, prima di partir da costà, ho a lungo parlato sulla nota edizione.

propisujući Novelliju, kao svećenik sadržaj slike, a Bizar se po-
uzdavao u njega toliko da je Kaznačić u jednoj bestidnoj satiri,
sačuvanoj među rukopisima u dubrovačke Male braće spomenuo
jaki utjecaj tog Mlečića na našeg pjesnika:

*Dalmistro Majstore, Dalmistro varli
Letti ko Dedalo Bizzar te sgiudi;
Hod gniemu u pomoch, on se obnoch budi
I tvoju priliku gliubi i garli.*

Iz Dalmistrova pisma upućena Bizaru vidi se kako se umjetnicima
propisivao sadržaj slika s pojedinostima koje treba naslikati, a
Novelli ih je i izvršio:

Kao strastveni sabirač knjiga i njihov dobar poznavalac na
širokom planu svojih zanimanja za književnost, znanost i likovne
umjetnosti, Bizar je pratio nova izdanja, posredovao pri njihovoj
kupnji i nabavi za znance i prijatelje a i prijateljevao s mnogim
piscima i naobraženim ljudima pa je tim lakše okupio i uređio
vlastitu knjižnicu. Da vidno pokaže i da se podiči okupljenim
knjigama, uredan kao potomak pomorskih kapetana, koji su na-
vikli da im jedrenjaci budu u svim pojedinostima sređeni i da
izdrže oluje, Bizar je dao izraditi i ekslibrise za svoje čvrsto i
ukusno u empire-slogu uvezane sveske. Zastalno je sam zamislio
svoj grafički ekslibris i odabrao mu znamenja koja očituju nje-
govo uvjerenje da su kultura i umjetnosti uvjetovane privrednim
razvitkom, pa i on sam da je postigao naobrazbu pomorsko-trgo-
vačkim usponom svoga roda. Dao je, dakle, na ekslibrisu nasli-
kati, u ono vrijeme neoklasicizma i obožavanja antike, rimskog
boga trgovine Merkura i uz njega zaštitnika pjesništva i lijepih
umjetnosti Apola. Obojica okružuju njegov obiteljski grb u jasnoj
kompoziciji, a uz uobičajene predmete, znamenja njihova svoj-
stva. Ogrnut zagasitom tkaninom polunagi Merkur, u čijem se
gipkom tijelu očituje hitrost, s krilatom kacigom na mladolikoj
glavi drži svoj štapić, kaducej s krilima i zmijama. Uza nj su

Egli mostrommisi pien d'impegno d' eseguir la in guisa di farci rimaner
contentissimo. Sarà bene, che in questo mezzo Rosaspina cominci il rame
dell'Ezechiello risuscitator de'morti. Il bravo Novelli faranne il disegno
con quella fantasia, che propria è di quel giovane. Un campo seminato
di reschi e di ossame, e Dio che fra le novole parla al Profeta, e il
Profeta col profetale paludemento indosso, e col lituo in mano parlante
alle'ossa aride, a queste fatte in maniera che l'uno sia volto verso l'altro,
a cui nell'umana struttura andar debbe congiunto, con attorno il campo
qualche fulminato cipresso e l'upupa e la strige amatrici de'cimiterj: è'un
bel quadretto in ver un tal campo. Il Novelli leggendo il cap. 37 di Eze-
chiele puo riempirsi viemmaggiormente la fantasia d'immagini relative a
tal fatto...

Martelago 1. Maggio 1806

di Lei
Affeziosissimo servitore obbligatissimo
Angelo Dalmistro
HAD. AB;

A. R. o. c. (85) u bilješci 82.

globus, dalekozor, kutomjer, šestar, tintarnica i ostali manji predmeti. Sučelice njemu je mladi, puteniji, jače osvijetljeni Apolo, polunag, ogrnut laganim velom i ovjenčan lisnatim vijencem. U ruci mu je lira a uza nj papir s kajdama, knjige, glazbala i glumačka maska, očita znamenja glazbe, književnosti i glume. Njihova su tijela oprečna tek po tome što je Merkur tamnije, zagašitije i oporije puti, a Apolo bijeloputan, čime im je očitovana razlika. Između njih se ističe Bizarov grb ukrašen viticama i natkrit kovinskim poprsjem ratnika s vizirom i kacigom okićenom šarenim perjem. Polje grba je trodijelno, u gornjem prednjem polju sjaji sunce, a u drugom tri osmerokrake zvijezde, dok u donjem trči u skoku konj uzvijorenih uzda. Takav su grb izabrali braća Matij i Ivan Bizar, pjesnikov djed, kada im je u travnju 1739. austrijski vladar Karlo VI. podijelio plemstvo zbog njihovih zasluga u pomorskoj trgovini, čime su pomogli učvršćivanju austrijske vlasti na Jadranu, a izričito što su prvih godina 18. stoljeća prevozili sol između Bakra, Bakraca, Rijeke i Trsta, a zatim vojsku do Sicilije i između Trsta i Gorra kraj Chioggie.⁹⁰ Pod bakrorezom je natpis:

Ex libris Ioannis Bizzarro

Dok zvijezde i sunce mogu označivati plovību po moru, konj u trku označuje prezime obitelji, onda već po običaju hrvatskih pomoraca talijanizirano u Bizzarro, što bi se pri prikazu tog konja moglo protumačiti riječju samovoljan ili hirovit, a to bijaše i oznaka čudi peljeških pomoraca i zemljoradnika barem po nazivu »mazga rćanska« kojim im nadjenuše dubrovačka vlastela. Taj naziv kojim označavahu tvrdokorne i samovoljne Rćane zabilježiše i Vlaho Stulić u svojoj »Kati Kapuralici«⁹¹ i Ivan Stojanović u bilješkama Engelove *Povijesti Dubrovačke Republike*.⁹² Pa i plemstvo koje su orebički pomorci Krstelji, Orebići i Bizari

⁹⁰ C. Fisković, o. c. (1) str. 1751. O dodjeli plemstva M. Marinoviću u spomenutoj rukopisnoj zbirci (o. c. 80) piše: Da una Patente in Pergame-na, scritta con bella Calligrafia firmata di proprio pugno di S. M. Imperatore Carlo V; di gloriosa memoria, si rileva, che questo Monarca aveva accordato a questa famiglia la Nobilità, e il titolo con Predicato di Conte del Sacro Romano Impero; e ciò in vista degli importanti Servigj resi dagli Antenati del Sunnominato Sig^r de Bizzarro alla Santa Sede, e al Sud. Imperatore coi loro Bastimenti Mercantili nella celebre spedizione contro Barberio nel 1441.

To međutim nije točno.

O plovljenju Bizara sa svojim jedrenjacima i prenosa soli: I. Erceg, *Promet soli u Bakru i Bakarcu krajem 17. i početkom 18. stoljeća*, Zbornik Historijskog zavoda Jugoslavenske Akademije, vol 8, Zagreb 1977, str. 329, 335, 339, 368, 372. Tu se spominju i kapetan Orebić i Ljubak također iz Orebića.

⁹¹ V. Stulić, *Kate Kapuralica*, »Mogućnosti« br. 8. Split 1965, str. 842. Ž. Jeličić, *Čudesni prsten psovke. Dani hvarskog kazališta V. Split 1978*, str. 149.

⁹² I. K. Engel, *Povjest Dubrovačke Republike*, preveo, opaskama pratio i nadopunio Ivan Stojanović, Dubrovnik 1903, str. 301.

zadobili od Austrije pri njenom prodiranju na Jadran pripajanjem na pomorsku trgovinu, i pored njihove odanosti dubrovačkoj vlasteli, odaje potajni prkos prema svojim stvarnim gospodarima, koji ni najistaknutije ni najbogatije Pelješčane niti u 17. i 18. stoljeću ne ubrojiše među plemiće.

Marko Marinović je pak u Bizarovu grbu vidio očit znak njegovih kreposti, a i vrijednosti njegovih pređa, kad ga je opjevao u »pjesmi žalosnoj« nad Ivovim grobom:

*Tko ne pozna tve kriposti
Nek se u štito tve ogleda
Tuj će rodne od vridnosti
Pazit zlamen dobra izgleda*⁹³

Ali najrječitiji znamen tog grba, koji se ne nalazi ni na Orebićima ni u Dubrovniku isklesan u kamenu usprkos taštini i hvalisavosti 18. stoljeća, konj u trku postao je slučajnim podudaranjem i znak Ivove smrti; on je umro nakon bolesti dobivene od pada sa svog konja, koji ga je usplahiren vukao bespomoćnog i izranjenog po cesti između Slana i Brsečina.

Osim tog raskošnog ekslibrisa Ivo Bizar je napravio i drugi čedniji u kojemu dvije savinute lovorove grančice okružuju naslov: *Ex libris Iohannis Bizzarro*.

Dalmatinski i dubrovački bibliofili vrlo su rijetko u 18. i 19. stoljeću, pa i u ranijim stoljećima imali slične naljepnice na svojim knjigama, pa te Bizarove ne samo da odaju njegovu ljubav za knjige, knjižnicu i grafičku umjetnost već su i rijetkost u starom jugoslavenskom bibliofilstvu, iako se u Dalmaciji javljaju već u 15. stoljeću.⁹⁴ Ona raskošnija s grbom predstavlja, iako umalom, uspjeli grafički rad po svojoj uravnoteženoj i živahnoj kompoziciji postignutoj suprotnostima svjetla i sjene, po istančanosti izradbe a i bogatstvu motiva koji ujedno mogu biti i znamen starog Dubrovnik u kojemu je trgovina uvjetovala razvitak književnosti i umjetnosti. Nije stoga neobično da je i jedan drugi istaknutiji Dubrovčanin, slikar Vlaho Bukovac, sin pomorca s trgovačkih jedrenjaka, učinio slično. On je na svoj čedni nadgrobni spomenik u Cavtatu postavio mali brončani reljef s dvije žene, jednu s jedrenjakom koja označuje pomorsko zanimanje njegova oca, a i njegovo u mladim danima, a drugu s paletom, znamenom slikarstva u kojemu je zatim uspio postavši od »malog« na brodovima, istaknuti umjetnik.⁹⁵

Cijeneci slikarstvo, a osobito grafičko umijeće, Ivo je htio da se tome izuči i njegov nećak, sin njegove sestre Marije i njenog muža pomorskog kapetana Cvita Fiskovića, mladi Vicko rođen 1797. godine na Orebićima, za čiji se odgoj brinuo kada

⁹³ O. c. (83).

⁹⁴ Enciklopedija likovnih umjetnosti, 2, Zagreb 1957, str. 238.

⁹⁵ C. Fisković, o. c. (1), str. 1755.

je vidio njegovu sklonost k učenju a i izbjegavanje pomorskog poziva u kojem se njegova porodica, zbog stradanja na moru a i ondašnjih nepovoljnih političkih prilika, bijaše premorila, osobito u jačoj pojavi gusarstva i blokada za vrijeme Napoleonovih ratova, jednako kao i Bizarova. Ivo je stoga trinaestogodišnjeg dječaka uputio u ožujku 1810. u Dubrovački licej-konvinkt.⁹⁶ Tu je on učio nekoliko godina. Upravitelj liceja književnik Frano Appendini javio je u studenom 1815. Bizaru da njegov nećak napreduje u filozofiji i računstvu i da će uputiti novoj austrijskoj vlasti molbu da se školuje besplatno, ali mu je zatim u ožujku 1816. pisao da će to biti teško, ta će on ionako dovršiti krajem kolovoza tečaj iz spomenutih predmeta koji su mu mnogo pomogli.⁹⁷ U konvinktu se, kojemu je po naredbi maršala Marmonta ustanovljen Pravilnik i tiskan odlukom Dominika Garanjina, generalnog upravitelja dubrovačkog i kotorskog okružja, učilo svakog praznika i crtanje,⁹⁸ koje je podučavao slikar Rafo Martini. Njegovi se đaci vježbahu u crtanju likova i krajolika koje su morali i izlagati pred javnošću. U izvještaju o konvinktu upućenom tajniku i cenzoru Ilirskih pokrajina Martini je osobito pohvaljen kao nastavnik crtanja.⁹⁹ Budući da bakrorezbarsko umijeće bijaše onda rašireno, i on je podučavao u tome svoje učenike. Vicko se među njima odlikovao pa mu je on povjerio, vjerojatno Bizarovim posredovanjem, da u bakrorezu izradi portret dubrovačkog latinista Džona Rastića, i to za Appendinijevo izdanje pjesnikovih pjesama u Padovi 1816. godine.¹⁰⁰ Bakrorez je tiskan uz naslovnu stranicu zbirke i nosi potpise: *Raffael Martini pin: Vincent Fiscovich delin.*

Bakrorezne ploče koje su rezali ili za tisak pripremali domaći slikari u Dubrovniku u ono doba su skoro nepoznate pa je stoga ta zanimljivija, tim više što je Vicku tada bilo tek devetnaest godina. Danas ne znamo za ostale njegove radove. Kruno Prijatelj pretpostavlja da je on obojio šest bakroreza koje je izradio mletački slikar Antonio Sandi prema Martinijevim crtežima.¹⁰¹

⁹⁶ Iz Bizarove bilježnice:

Il mio nipote Vincenzo di Florio Fiscovich fù posto nel Liceo Convitto di Ragusa il giorno 9 Marzo 1810 a mezze spese, cioè in regione di Piastre 400 l'anno.

AFO

⁹⁷ Vidi bilješku 68.

⁹⁸ Regolamento per il liceo convitto di Ragusa ordinato di Sua Eccellenza Il maresciallo duca di Ragusa e pubblicato per ordine del signor Domenico Garagnin amministratore generale di Ragusa e Cataro, Ragusa 1810.

⁹⁹ A. Vučetić, Nicolò Raffaele Martini pittore raguseo, *Epidauritano*, lunario raguseo 1912; K. Prijatelj, *Klasicistički slikari Dalmacije*, Split 1964, str. 16; V. Adamović, *Gragja za istoriju dubrovačke pedagogije*, II, Zagreb 1892, str. 24.

¹⁰⁰ J. A. c. de Restiis, Carmina, Padova 1816.

¹⁰¹ K. Prijatelj, *Prilog dalmatinskom slikarstvu prošlog stoljeća*, *Pri-lozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji* 15, Split 1963, str. 193.

Vicko Fisković se povukao nakon školovanja u zavičajne Orebiće i Bizar nije uspio radi loših privrednih, a i političkih prilika onog vremena, da ga uputi na daljnje školovanje. Očito da je mladić u ožujku 1821. tražio neko zaposlenje pa mu je orebički sindik Baro Lazarović izdao svjedodžbu o dobrom vladanju.¹⁰² Kada se Bizar preselio u Dubrovnik i tamo nastanio oženivši Niku Zuzerić, dopisivao se radi svojih imovinskih poslova s nećakom, tim više što je taj kao školovani mladić preuzeo mjesto općinskog tajnika. Iz općinskih spisa koje je pisao i sastavljao primjećuje se njegovo poznavanje talijanskog jezika naučenog u Appendinijevu liceju, a u vještini rukopisa prepoznaje se nesuđeni slikar. Život je od njega tražio izvršavanje svakodnevnih dužnosti, ali je on i dalje pratio kulturna zbivanja oženivši kćer Petra Dimitrija,¹⁰³ koji se bavio proučavanjem povijesti zavičajne mu Korčule.¹⁰⁴ Bizar je žalio nad sudbinom tih mladića koji nisu nakon završetka gimnazije mogli radi teških prilika nastaviti svoje učenje. U jednom svom nedovršenom pismu iz prosinca 1832. on piše: »... *Ne bih mogao niti sudjelovati s prihvatljivim ciljem u pomoći omladini revnoj u učenju kojoj su knjige potrebite. Srljamo*

¹⁰² Per parte dell'I. R. Sindicato di Sabioncello.

Si certifica, e si fa fede a chiunque parte dell'infrascritto, qualmente il signor Vincenzo figlio del Sigr Florio Fiscovich e della nobile Signora Maria de Bizzaro nativo, e domiciliato fino dalla sua nascita in questa Comune nel Casale d'Orebichi, e per conseguenza vero suddito di S. M. I. R. Apostolica, e ch'è un giovane di ottimi costumi, e di una condotta irreprensibile. In fede di che gli si rilascia il presente Certificato, da valersene ovunque occorresse

Data del Sindicato Comunale di Sabioncello li 4 Marzo 1821.

L'I. R. Sindaco
B. Lazarovich
AFO

¹⁰³ V. Ivančević, O pelješkim pomorcima iz roda Fisković u 18. i u početku 19. stoljeća. Anali Historijskog odjela Centra za znanstveni rad JAZU u Dubrovniku, sv. XV—XVI Dubrovnik.

Genealošku tablicu obitelji Fisković izradio Nenad Vekarić.

¹⁰⁴ V. Foretić, Otok Korčula u srednjem vijeku do g. 1420 Zagreb 1940, str. 16.

Iz pisma Iva Bizara Kristu Fiskoviću doznaje se da je Petar Dimitri 1830. godine bio zatvoren od austrijskih vlasti:

Mio caro carissimo Nipote

Bersecinne 11 Settembre 1830

... a Sabioncello pure tutti li nostri Parenti stanno bene... È morto D. Gio: Orebich, così pure il figlio minore del nostro Vincenzo di Florio, che gli era nato addietro pochi mesi. Il di lui suocero Dimitri si trova ancora in carcere, senza sapersi quale sarà la di lui condanna, e così pure del famoso Parroco Vidosc...

Vostro affeziosissimo zio

Bizzarro

Al. Sig.^{re} Capitano Cristoforo Fiscovich Comandante il Brik
Austr.^{co} Sokolizza Raccomandata al Sig.^e G. Travega

Genova
AFO.

u loša vremena i s tim rekoh mnogo. Plačem nad posvemašnjim propadanjem svoje domovine, a nadasve jer vidim da je omladina, koja bi bila darovita i voljna da uspije, prisiljena ostati pri osnovnom ponajviše gimnazijskom učenju a zatim primorana da se bavi najnižim i općim poslovima... »^{104a} Tako je bilo i s njegovim štićenikom i nećakom. S obzirom na ondašnje promjene vlasti, a i na strahovanje dubrovačke vlastele da im poslovници nakon pada Republike ne svojataju posjede i prisvoje gospodarska prava,¹⁰⁵ naručeno je Vicku 1822. godine da nacрта tloris zemljišnih posjeda kunovske općine s vrsnim vinogradima od brda Rote do Dingača. On je na tom obojenom planu označio imena mjesta i predjela,¹⁰⁶ vlasnike imanja, neke crkve i zgrade, te taj tlocrt ima više povijesnu negoli umjetničku vrijednost, koja se ovdje nije ni tražila. Naslikan je na pergameni i ima naslov:

PIANO DI PUNTA
DA CUNNA E POTOMGNE
FINO AL CONFINE DI JAGNINA
FATTO DA VINCENZO FISCOVICH
L'ANNO 1822

To je onaj kraj koji će kasnije Medoviću nadahnuti njegove najljepše krajolike.¹⁰⁷

^{104a} Ragusa 12 decembre 1832.

... non potrei nemeno esercitarlo col plausabile scopo di concorrere al soccorso della gioventù studiosa e bisognosa di libri. Incidimus in mala tempora, e con ciò mi sono spiegato abbastanza. Io piango sul deperimento della mia patria in ogni senso, e soprattutto perche vedo della gioventù che avrebbe e di talento e di buona volontà per riuscire ma ch'è costretta di rimanersi negli studj elementari e al più gimnasiali, e quindi per necessita applicarsi ai più abbietti, e comunicali mestieri...

HAD. AB

¹⁰⁵ To se vidi i iz pisma koje je Mato Kabužić uputio Baru Lazaroviću iz Konavala u Orebiće:

Canali li 17 7bre 1819

... Amico mio, io non mi trovo male, ma mi fanno arrabbiare queste bestie umane, perche già conoscete cosa sono al giorno d'oggi i contadini...

Vostro vero Amico
Maro

Na omotu:

Al Signore
Signore Bartolomeo Lazarovich
Sindaco della Comune
Sabioncello.

AFO

Da je Baro Lazarović znao za poteškoće s polovnicima, vidi se iz satire koja ga ismjehuje. C. Fisković, Tragovi »Hasanaginice« i nekoliko narodnih pjesama sa Pelješca iz 18. i 19. stoljeća. Anali Historijskog odjela Centra za znanstveni rad JAZU u Dubrovniku, XV—XVI, Dubrovnik 1978, str. 181.

¹⁰⁶ Čuva se u obitelji Braenovića u Grudi kraj Potomja na Pelješcu.

¹⁰⁷ C. Fisković, Slikar Medović u zavičaju, Split 1973.

Ivo Bizar je i dalje, povukavši se u Dubrovnik i oženivši se krajem 1818. godine za posljednju Zuzeričku,¹⁰⁸ nastavio nabavljati umjetnine i rukotvorine umjetničkog obrta. Za porodičnu kapelu sv. Ane na svom novom posjedu u plodnom i ubavom selu Brsečinama, nasljedstvu njegove žene, naručio je 1830. godine nećaku kapetanu Kristu Fiskoviću, koji je bio doplovio u Genovu na svom briku »*Sokolici*«, nekoliko umjetničkih predmeta za opremu žrtvenika. Molio ga je da mu nabavi i donese četiri drvena svijećnjaka, četiri drvene vaze s umjetnim cvijećem, tri predočnice zvane *Cantagloria* s molitvama i stalak za misal. Svi ti predmeti trebali su biti pozlaćeni, vješto i jednako izrezbareni, osrednje veličine i u omjeru prema prostoru kapele, a i umjetno cvijeće moralo je biti lijepo bojano.¹⁰⁹

Bila je to, dakle, cjelovita stilska oprema žrtvenika. Ti se umjetnički predmeti obično nabavljahu u toku 18. i početkom prošlog stoljeća u Mlecima, ali je Bizar uvidio da su oni iz Genove vrsniji pa ih je naručio tamo. Iz njegove narudžbe se, dakle, doznaje, da nam stizahu i iz ligurskih luka. Vjerojatno bijahu izrezbareni u empire-slogu, onakvi kakve ih se još, pored mnogih kasnobaroknih, vidi po dalmatinskim i dubrovačkim crkvama prepuštene u posljednje vrijeme propadanju i raznošenju. Iz Genove su i ranije u doba Bizarova djetinstva, stizali na Orebiće 1786. godine mramorni radovi kipara Felicea Solarija,¹¹⁰ a N. Fantela je naručio 1790. godine kapetanu Matu Fiskoviću da mu iz Genove donese pisaci stol u obliku sekretera s pločom za pisanje i tri ladice pod njom.¹¹¹ Osim iz Genove na Orebiće stizahu umjetnine i iz drugog lučkog grada na Ligurskom moru, Livorna, gdje su orebički kapetani pristajali svojim jedrenjacima, učili pomorsku školu, a neki se bijahu i naselili u 19. stoljeću.¹¹² Kapetan Stjepan Bielić iz Kučišta kraj Orebića dao se u Livornu portretirati u klasicističkom slogu prve polovice 19. stoljeća, a brodovlasnik Stjepan Flori, potomak stare orebičke obitelji Cvitko-

¹⁰⁸ C. Fisković, *Baština starih hrvatskih pisaca*, Split 1978, str. 283; *Versi di varii autori nelle faustissime nozze del nob. sig. conte Giovanni de Bizzarro cola nobile signora Nicoletta Zuzzeri. Venezia 1818.*

¹⁰⁹ Se la presente vi raggiungerà ancora in Genova, vi prego mio caro Cristo di provvedermi, e portarmi con voi N.º 4 candellieri di legno dorati, N.º 4 vasi di legno con i loro fiori, 3 tabelle dette *Canta-gloria* per l'altare, ed un scagnetto porta-messale, il tutto di equal lavoro dorato. Questo deve servire per la mia cappella qui di S. Anna, e perciò regolatevi che ogni cosa sia di mediocre grandezza, cioè ne troppo piccoli, ne troppo grandi, ma che siano galanti, ed i fiori singolarmente di buon colore; giacchè sò, che costà li fanno meglio che a Venezia. . .

AFO, Vidi bilješku 104.

¹¹⁰ C. Fisković, o. c. (29), str. 156.

¹¹¹ C. Fisković, o. c. (1), str. 1752, bilješka 22.

¹¹² C. Fisković, *O školovanju orebičkih pomoraca. Građa i prilozii za povijest Dalmacije*, sv. 8, Split 1974, str. 308. U Livornu je učio i kapetan Matij Sunj.

vića poklonio je orebičkoj župnoj crkvi oltarnu sliku sv. Nikole, djelo Enrika Pollastrinija livornskog slikara, naslikanu u Livornu 1838. godine.¹¹³ Druga njegova oltarna slika potpisana i datirana 1845. godine nalazila se u crkvi sv. Antuna koju je dao sagraditi i opskrbiti svim potreštinama već spominjani Roko Bonfiol sred svog i Bizarovog zavičajnog sela Stankovića 1734. godine.¹¹⁴ Njenom održavanju namijenio je svoje vinograde u predjelu Peći koji se prostirahu kraj njegove kuće, u kojoj su fašistički vojnici u ratu spalili dokumente tog zadnjeg konzula Dubrovačke Republike u Mlecima. Već je spomenuto da je Ivo Bizar odgojen u pomorskoj obitelji i sredini gdje su se cijenili i kupovali od 17. stoljeća ne samo plovidbeni priručnici, rječnici, zemljovid i zemljopisi, liječničke, trgovačke i povijesne knjige¹¹⁵ već i raznolika književna djela. Orebički pomorci nabavljahu knjige na jezicima Sredozemlja: na talijanskom, francuskom i

¹¹³ C. Fisković, o. c. (29), str. 160.

¹¹⁴ Georgius Grisich Illustrissimi et Reverendissimi Domini D. Francisci Volanti Episcopi Stagnensis Vicarius, Generalis

Pro muneris nostri debito ad ea libenter intendimus, quae ad religionem ac pietatem populorum confovendam, et ad divinum cultum augendum conferunt. Cum itaque dilectus nobis in Christo Capitaneus Rocchus Bonfiolo de Sabioncello huius Stagnensis Dioecesis et devotionis fervore accensus erga Divum Antonim Patavinum in eiusdem honorem suis propriis expensis aedificari fecerit aediculam in pago Sabiuncelli in loco Stankovichí, et cum pro dote ipsius aediculae assignaverit in perpetuum unum solidum terrae vineatae positum in loco dicto u Pecci prope ipsius assignantis domum prout nobis constare fecit de huiusmodi assignatione in publicum instrumentum redacta sub rogíto publici cancellarij Stagni in Libro Pact. Matr. de 1699. sub die 29. Maii 1734. ac in nostra episcopali curia registrata il Libro diversorum 1734. fol. 2 quae incipit Capitano Roccho Bonfiolo etc. Et cum idem capitaneus Rocchus nobis supplicavit, quatenus attendente praecitate assignatione licentiam concederemus ut in posterum missae celebrari in praedicta aedícula queant. Nos ipsius devotioni satis facere volentes, et aliis iustis de causis facultatem ac licentiam, ut post hac in eadem edícula (reservatis tamen iuribus parochialibus ac episcopalibus) missae sacrificia celebrari possint, in Domino concedimus ac impartimur, cum hoc tamen ut aedícula praedicta sit de supellectilis necessariis et decentibus tam pro ornando altaris quam pro celebratione missae sufficienter provisá, et de iisdem in posterum perpetuo provideri debeat ex redditibus terrae ut supra assignatae, quae pariter exculsa et vineata manuteri per ipsum capitaneum Rocchum, eiusque heredes et successores debeat, nec non perpetuo annuatim celebrentur et celebrant in ipsa debeant tres missae iuxta mentem assignantis, una in die festo Sancti Titularis, secunda in die festo S. Antonii Abbatis et tertia in die inventionis S. Crucis sacro. In ea vero absque parochi licentia sacramenta non administrentur
In quorum fidem etc

Datum Stagni ex Episcopali Curia hac die 1. Junii 1734.

G. Grisich Vicarius Generalis

Matthaeus Butckovich Vice Cancellarius de Mandato.

Knjiga krštenih 1714—1750. Župni arhiv Orebići;

C. Fisković, Crkve na južnom dijelu Pelješca, Novo doba XVIII, br. 94, Split 1935. str. 14; Vidi i Diversa testam. 1776, fol. 66. HAD.

¹¹⁵ C. Fisković, o. c. (1) str. 1750, 1757; Isti, o. c. (112), str. 269.

španjolskom, prepisivahu pjesme dubrovačkih pjesnika a i kupovahu njihova djela tiskana u Mlecima, u Jakinu i kod Martecchinija u Dubrovniku. Odgojen među njima, a zatim u krugu učernih Dubrovčana i Mlečića, on je u Mlecima a zatim na konačnom povratku u domovinu okupio svoju knjižnicu, kupovao knjige za prijatelje koji mu ih naručivahu.¹¹⁶ Među tim naručiteljima najviše je narudžaba primio od prijatelja i rođaka Antuna Stjepana Kerše. Taj dvadesetogodišnjak, brat književnika Toma Kerše, bavio se i sam književnošću, prevodio i pisao epigrame. Među pismima upućenim Ivanu Bizaru, koje je sređivao mladi Baldo, a sada su u Historijskom arhivu u Dubrovniku, nalazi se mnogo Antunovih pisama iz prvih godina 19. stoljeća u kojima mu on naručuje u Mletke različite knjige ali šalje i na uvez neke starije iz Dubrovnika, moleći ga da ih uveže u kozju kožu i da im na hrptu stavi natpise s imenom pisca, djela i godinu izdanja, a da je Ivo u tome bio osobito vješt, pokazuju raskošni uvezi u empire-slogu njegovih knjiga sačuvanih u Historijskom institutu Jugoslavenske akademije u Dubrovniku. Antun mu je naručivao papir za kajde i po želji slikara Rafa Martinija kozju pergamentu za pisanje patenata pomorskih kapetana, iz čega se vidi da je taj njihov zajednički prijatelj i te slikao 1801. godine.^{116a}

Ivo je za vlastitu knjižnicu pak naručivao i sam knjige kod prijatelja a i pomorskih kapetana koji su plovili po Sredozemlju. S njima bijaše uvijek povezan.¹¹⁷ Nastanivši se konačno u Dubrovniku i na prostranim imanjima na Brsečinama i u Čibači sred Župe Dubrovačke, koja je naslijedila njegova žena a i na svojim Orebićima, bavio se poljoprivredom. Dobijao je vino od polovnika s prisoja u Žukovcu, dao saditi masline na Zlatici, popravljao konobe u Stankovićima, selu svojih pređa i na Zamanjici iznad Orebića, prodajući svoje vino. Godine 1828. se tužio Ivanu Luki Garanjinu, piscu o unapređenju poljoprivrede u zapuštenoj Dalmaciji i veleposjedniku trogirskom, kojega je upoznao u Mlecima: *»Povrativši se nakon toliko nezgoda u domovinu, ja se također bavim poljoprivredom, ali sam, nažalost, obeshrabljen težinom troškova, malom cijenom proizvoda i tvrdoglavim neznanjem naših seljaka. Vidim i spoznajem iz iskustva da bez jakog poticaja Vlade nastojanja privatnika rađaju malim ili nikakvim plodom.«* Tužio se i nećaku, pomorskom kapetanu Kristu Fiskoviću, koji je

¹¹⁶ Pismo navedeno u bilješki 17.

^{116a} Ragusa 28 ottobre 1801

.... Rafaele Martini Vostro amico e mio mi ha pregato di ordinarli a Venezia trenta fogli di carta-pecora per li patenti. Perchè voi possiate vedere quali egli gli vuole, io vi mando il viglietto, ch'egli mi ha scritto per questo oggetto; e perchè vediate di qual grandezza gli vuole, io vi mando le misure, che la determina...

Antonio Chersa
HAD. AB.

¹¹⁷ C. Fisković, o. c. (1), str. 1758, 1759.

slijedeće godine doplovio u Genovu, o teškom stanju seljaka zbog suše i nerodice vinograda, žita i maslina, a zatim je 1831. godine počeo rasprodavati svoja orebička imanja.¹¹⁸

Združujući, dakle, korisno s ugodnim, ljetujući u Rijeci Dubrovačkoj i nadzirući na Brsečinama i u Čibači, gdje je također naslijedio dio, svoj treći ljetnikovac s okolnim zemljištima, u jeseni i proljeću posjede i polovnike, mogao se i dalje baviti književnošću, pratiti kulturni razvoj svog vremena i tiskati svoje književne sastave. Nastavljao je u tome običaje starih dubrovačkih književnika, koji su u doba renesanse i baroka dio svog kulturnog i književnog rada ostvarili na selu i ladanju.

¹¹⁸ Alla Sig.^a Margarita Sugni
nata Bizzarro

Sabioncello

..... Desiderarei che quest'anno prima che passi la stagione mi facciate piantare le viti sulla slatizza na Tarsteniku, e così pure gli olivi in quella forma e quantità che siamo rimasti intesi, facendo alzare la meghiera di sopra, e riattare quell pezzo della nuova, ch'è caduto. Per quest'anno basterà intanto la Slatizza, e questa Primavera quando sarò io costi disporremo del rimanente terreno. Mi riservate una Botticella di vino del migliore di Giucovaz per l'uso di casa qui, ed il rimanente tenetelo pure finchè i prezzi si faranno migliori, mentre io non vorrei venderlo a meno di grossetti 7 il cutlo al minuto, e di Pezze 2 la Barilla all'ingrosso, quando non crescesse il prezzo ancora di più dopo Pasqua. Mi avevate scritto a Venezia, che il Stragno grande a Stancovichi minacciava di cadere, e che portassi meco del legname per aggiustarlo. Ditemi perciò quanti Travi e Tavole vi occorrono per tale fattura, e sa occorre qualche cosa anche per l'altro stragno a Samanizza onde posso spedirvi ogni cosa, giacchè io tengo qui molto legname...

Vostro affeziosissimo fratello Ivo
Breno 12 Dicembre 1818

AFO

Sig.^r Cavaliere Padrone ed Amicò Stimatissimo!

Ragusa li 13. Maggio 1829

Sebbene noi non si carteggiamo, pure col mezzo del suo Giacomo Colombo io ho spesso le sue nuove, che mi riescono sempre carissime per l'antica amicizia e stima, che Le professo. Colgo ora l'occasione di scriverle per mandarle alcuni miei poetici componimenti, di redente pubblicati, lusingandomi, che la di Lei Cortesia vorrà gradirli.

Cosa farà Lei di bello, e come occupa il prezioso suo tempo? Le sarebbe venuta la buona volontà di continuare le sue Riflessioni economico-politiche sopra la nostra Dalmazia?

Peccato sarebbe che quell'Opera la lasciasse imperfetta, giacchè tanto pochi sono i Dalmati, che si occupino dei veri interessi della loro Patria. Se mai in questo intervallo Lei avesse scritta qualche altra Opericciuola, io La prego di avermi a memoria, e singolarmente per quelle che trattano d'Agraria. Dopo tante vicissitudini ridottomi in patria, io pure coltivo l'Agricoltura, ma sono pur troppo disanimato dalla gravezza delle spese, dal tenue prezzo delle derrate, e della caparbia ignoranza dei nostri villani. Vedo, e conosco per esperienza che senza un forte impulso per parte del Governo, le cure dei privati poco, a niun frutto ne ottengono.

Ricordi, la prego, la mia stima alla Sua Dama, ed al suo sig. fratello, e mi creda sempre con sensi di profeta stima e considerazione.

Dubrovčanin Marko Marinović u rukopisnoj zbirci pjesama spjevanih nad smrću svog prijatelja, piše u jednoj bilješci na talijanskom: »U posljednje vrijeme dopao je plemenitoj gospođi Bizzarro, kao dio nasljedstva od obitelji Fačenda prekrasni predio u ubavoj dolini Šumeta, nedaleko od izvora Rijeke dubrovačke. Osim lijepog ljetnikovca veličanstvena izgleda i čvrste gradnje, tu se čovjek s čuđenjem divi lijepom gaju s dugim drvoredom čempresa gdje se pokojni gospodar Bizzarro zabavljao u ljetnom odmaranju ispoljavajući svoju pjesničku maštu u sjeni lovorja i čempresa. Moglo bi se doista reći da je to ugodno i slikovito mjesto posvećeno vilama, nimfama i pastirima. U toj dolini izvire izvor zvan Voda od vriesne glavice, sa kojeg se u sparnim ljetnim danima voda odnosi na prodaju u Grad, a posvuda rastu biljke koje zanimaju prirodoslovce«. ¹¹⁹

Suo Devotissimo Servitore ed Amico

Gio: de Bizzarro

Nobile Signor Cavaliere Gianluca Garagnini

Arhiv Garanjin Fanfogna, Trogir

Iz pisma navedenog u bilješci 104:

... Se l'anno scorso la rendita dell'Oglio fù generosa, si vendica perciò quest'anno, che ha fatto andare ogni prodotto alla mala malora. In tutte le mie possessioni io non avro 10 Barili d'oglio, egualmente che del vino e del frumento non avrò la quarta parte dell'anno scorso. Si prevede un inverno fatale per il povero villico, mentre la siccità di oltre sei mesi, che abbiamo avuta l'estate scorsa, ha bruciato e distrutto fin l'erbe, ed il povero non ha alcuna risorsa...

Sig. D. Vincenzo Stimattissimo

..... Il mio Nipote Vincenzo Fiscovich mi aveva prevenuto fino da due anni addietro, che Lei si contentava di acquistare in piena proprietà tutte quelle terre di mia ragione poste in detta situazione e tenute ab antiquis dalla sua famiglia per il più ristretto prezzo da me ridotto in florini 200— ed io sono stato in attesa tutto questo tempo perche Lei o venisse personalmente in Città per stringere e stipulare il formale Contratto, oppure ne incaricasse persona con sua Procura. Ma giacchè Lei non si è potuto ancora a ciò determinar, attenderemo se così le piace il ritorno dei suoi signori Nipoti da Venezia, per concludere e deffinire tutte le nostre pendenze. Intanto io la sollecito ancora di prendere tutte quelle mie terre unite, che sono di soldi sei circa e così si formerebbe in un corpo una buona possessioncella di olivi, che bene coltivati le potrebbero dare un buon frutto. Già i miglioramenti delle altre famiglie Bellatin sono di poco rilievo, e quando Ella ne acquistasse la proprietà diretta con un' intima di finita lo cazione, serebbe, finite tutte le relative contese. Io le rilascerei tutte unite quelle terre, compresovi il mio terzo di miglioramenti per fior. 340— per ristretto, che alla fine è una piccola somma per un terreno, ch'è come un giardino nello più bella situazione del piano, e che non è disturbato da alcun vicino...

Ragusa li 7 Maggio 1831

Devotissimo Servitore ed amico

Gio: de Bizzarro

AFO

¹¹⁹ Ultimamente pervenne in parte dell'Eredità Faccenda alla Nobile Signora de Bizzarro una possessione deliziosa sita nell'amena Valle di Gionchetto, non molto lungi dal rapido fiume di Ombla. Oltre la bella

I doista, barokni, čvrsti i udobni ljetnikovac, skriven u za-
 tišju brijegom od ljetne žege, kraj Komolca, predstavlja jedno
 od najvećih zdanja dubrovačkog ladanjskog graditeljstva. Kraj
 njega su u hladovini studeni izvor i gaj čempresa, zvan Čempres-
 sata. Tu u blagoj svjetlosti i odrazu, u previranju šumova rijeke
 i krošanja još živi uspomena na Fačende i Bizara, ali ne u sje-
 ćanju na njih, već u natpisu nadgrobne ploče rano preminulog
 Balda koji je pod njom zakopan skupa sa svojim neostvarenim
 književnim pregalaštvom. Rijetki posjetilac može na toj pljesna-
 voj ploči u vlažnoj crkvi pročitati latinski natpis¹²⁰ koji u hrvat-
 skom prijevodu glasi :

»*Pokoju i uspomeni Balda iz plemenitog roda Bizara, rodom
 iz Dubrovnika koji kao poznavalac zavičajne povijesti i izobražen
 u svim humanističkim naukama preminu u dvadeset i petoj godini
 života 23. kolovoza 1848. Ovdje ga kod prababe Nike Fačende u
 miru pokopa majka koja protiv svoje volje nadživlje premiloga
 sina*«.

Ivan Stojanović se s čežnjom prema prošlosti sjetio Ivana i
 Balda: »*Gdje je Ivo Bizzarro, vlastelin; sabiratelj klasika latin-
 skijeh, grčkijeh i italijanskijeh, član raznijeh italijanskijeh akade-
 mija. Gdje sin mu Baldo, ljubitelj nauka fizičnijeh!*«¹²¹

Smrću Ivanovom i Baldovom prekine se tanana književna nit
 u rodbinskom krugu Fačende, Kerše i Bizara, iako Lujo nastavi
 da se bavi glazbom a kćeri mu Ika koju portretira Mato Me-
 dović¹²² zabavlja slikarstvom i Jelena koju naslika Marko Murat
 u svojoj najvećoj kompoziciji »*Dolazak cara Dušana u Dubrovnik*«,
 a opjeva Ivo Vojnović,¹²³ prosljediše kulturnu ulogu te skupine,

Casa di Campagna, che ivi sorge in maestoso aspetto, di buona e solida
 architettura, amirasi con meraviglia il bel boschetto formato da due lunghe
 file di Cipressi, ove il defonti Sig.^r de Bizzarro talvolta si diletta, nè
 tempi di estate, di prendere la sua ricreazione, dando quivi lo sfogo alla
 sua immaginazione poetica all'ombra degli allori, e dei cipressi. Questo
 luogo si ameno e pitoresco si potrebbe veramente dire sacro alle Muse,
 alle Ninfe, ed ai Pastori. Rinchiude innoltre questa Valle una sorgente di
 acqua viva, dette Voda od Vrjesne Glavize; cioè acqua del Colle di Timo,
 che nè tempi caldi di estate si porta a vendere in Città. E abbondante
 ancora per ogni dove di Piante Botaniche.

Marinović je pogrešno smatrao da je vrijes (erica) na talijanskom
 timo (majčina dušica).

AFO

¹²⁰ C. Fisković, o. c. (108), str. 390.

O kulturi Marije Fečende, koja je umrla 1795, a bila u rodu s
 Nikom, piše F. M. Appendini da je živjela često na svom imanju u Orašcu
 gdje je čitala stranu i domaću književnost i vodila razgovore s učenim i
 uglednim putnicima koji je posjećivahu kada im brodovi stajahu usidreni
 u luci Koločepa. O. c. (36), II, str. 246.

¹²¹ O. c. (92), str. 271.

¹²² V. Kružić—Uchytel, Mato Celestin Medović, Zagreb 1978, sl. na str.
 45, str. 188.

¹²³ U nadgrobnoj pjesmi objavljenoj posebno prigodom njene smrti
 u ime Ženske zadruga u Dubrovniku.

koja se ispolji u čednim razmjerima onih nestalnih vremena nemogućih da očitije razviju smisao za umjetničko i kulturno stvaranje.

Ostaše ipak stihovi i reci Ivanovi i Baldove bilješke pa i knjižnica iz koje ćemo navesti samo one knjige koje daju uvid u Ivanovo čitanje o likovnim umjetnostima, što se inače teško može saznati iz djela naših starijih književnika. Ta je knjižnica bar donekle ostala na okupu, dok su druge, koje bijahu u posjedu učenih Dubrovčana, a kojima se zbog rijetkih njihovih knjiga divio krajem 18. stoljeća Josip Offner,¹²⁴ raspršene. Na većini, na žalost, nije zabilježeno ime njihova vlasnika i one stoga ne odaju tko ih je čitao što bi za utvrđivanje štiva nekih dubrovačkih erudita i književnika, pri proučavanju njihovih djela, bilo važno. Da pokažem Ivovo zanimanje za likovnu umjetnost, spomenut ću iz njegova vlastoručnog kataloga te knjižnice nekoliko poznatih a danas već rjeđih dijela i rasprava ondašnjih, a i nekih ranijih pisaca i povjesnika iz tog područja. To su uglavnom rasprave i studije iz prve polovice 19. stoljeća, ilustrirana i neka raskošna izdanja ponajviše iz njegova boravka u Mlecima, ali i nekoliko onih koje je nabavio nakon konačnog povratka u domovinu. Tu su Vasarijevi životopisi čuvenih talijanskih umjetnika, knjige o graditeljstvu i poznatim graditeljima, Palladiju i Giocondu, o slikaru Giuseppeu Errantu, o mletačkim slikarima Tizianu, Vivarinijimu, Bernardinu Castelliju, zatim o Leonardu da Vinciju i Rafaelu, o antičkoj umjetnosti i umjetničkom obrtu, staklu, dragom kamenju, a i čipkama, te o galerijama i zbirkama u Firenci, o raspravama i svečanostima koje se održavahu u akademijama lijepih umjetnosti u Mlecima i Bolonji. Posebno je pribavljao knjige o najistaknutijem talijanskom kiparu svog vremena, Antoniju Canovi, knjige o njegovu životu i radu, o pojedinim mu djelima i konačno o posmrtnim počastima koje mu priređivahu. Njihov se vlasnik nije ograničio samo na mletačka izdanja, kupovao je knjige i kod ostalih poznatih izdavača drugih talijanskih gradova. Iz svojih knjiga, putovanja i razgovora s učenim prijateljima ne samo u Mlecima već i u ostalim gradovima srednje i sjeverne Italije on je stekao opću kulturu, istančao ukus, usavršio vještinu pisanja postigavši lakoćom sricanja uzigranih stihova svoj izraz. Ugladenim ophođenjem, stečenim već u djetinjstvu u dubrovačkom kraju, posjećivanjem učenih društava, zabava, mletačke kavane Florian, kazališta¹²⁵ i ostalih sastajališta kulturnih ljudi, pa i plemićkim naslovom, približio se mnogim književnicima, sabiračima umjetnina i glazbenicima, uglednicima koji okupljahu u svojim kružocima društvo poznavalaca znanosti, glazbe

¹²⁴ C. Fisković, Ivan Lovrić i Josip Offner, Lovrićev zbornik, Sinj (u tisku).

¹²⁵ Iz pisma Bombardinija vidi se da je posjećivao kavanu Florian. HAD, AB; Ž. Muljačić, Još o starom dubrovačkom teatru, Prilozi za knji-

i umjetnosti, ali i ćaskalaca, dodvarača, stihotvoraca i laskavaca. U šestomjesečnom putovanju kroz kulturna središta gornje Italije i na nekim kneževskim dvorovima ozdravio je od živčane rastrojenosti u koju bijaše upao nakon smrti mlade i voljene žene s kojom je sklopio brak odolijevši suprotstavljanju svog ujaka o kojem je ovisio, pokazavši tim, iako mlad, samostalnost i održavanje zadane riječi, a otklonivši svaku korist i bogaćenje ženidbom, koje i kod Dubrovčana bijaše uobičajeno. Utjehu u žalosti nad naglim gubitkom mlade žene našao je u pjesništvu, u prožimanju kulture, u ugladenom i konzervativnom društvu, uplašenom ondašnjim političkim promjenama, pa i u počastima koje mu iskazahu zbog njegove učenosti i ličnih poznanstava prijansom u članstvo uglednih književnih akademija u Mlecima i Rimu, u Firenci i Trevizu. Imao je, dakle, prigode i sposobnosti da se dugo vremena upućuje i u poznavanje likovnih umjetnosti i klasičnih starina bez kojeg onda nije mogao biti ni iole naobražen čovjek.

ževnost, jezik, istoriju i folklor XXII, sv. 1—2, Beograd 1956, str. 84; O Dubrovačkom kazalištu iz 18—19. stoljeća i zanimanju peljeških pomoraca Bizarova vremena za kazališne priredbe svjedoče i ova pisma:

Al Ornatissimo Signore
Signor Bartolomeo Lazarovich
Ces: Reg. Sindaco della
Comune di Sabioncello
Orebichi

Caro Amico

Ragusa li 27 Gen: 1820.

Io non avevo mancato di procurare a servirvi, ma siccome è la moda delle Bugie, così anche i Scarpari l'hanno addettata, dunque Amice mea culpa non est, perché m'aveva promesso di farle, mà non l'ha fatte.

Scusi alla libertà che prendo, ma Vi prego di dire alla Signora Catterina Pilcovich, da oni zviet ginne svaki cias gorre.

Vi prego di fare i miei complimenti alla Sua signora, e se qualche d'uno n'domanderà per me salutatelo da parte mia et iterum Amice state allegramente essendo il Carnevale tempo addattato per godere; in Città Amico Mascherate, Balli, v'è anche il Casino, e divertimenti stranej, La Domenica prossima ventura vi una Mascherata delle Priprodavalizze con un Dialogo in rime, l'altra il ritorno delle Serve da Costantinopoli.—

Vi scriverei ancora qualche cosa, ma bisogna che vado all'Uffizio — onde Sluga, et Sluga stanni vessello

Vostro Amico
Marino de Caboga
AFO.

Signor
Capitano Antonio Pilcovich

Rada di Livorno

AC

Livorno 5 db 1839

Ho ritardato a rispondere alla cara tua del 1 corrente per avere un esatto ragguaglio del punto al quale si trova la distribuzione dei Fiscicoli dell'universo Pittorico, ed avendo di ciò pregato Lao Gamerra che è associato, egli mi ha questa mattina favorito come vedrai dall'unito di Lui foglio nel quale mi da esatto ragguaglio su tal rappórto. Mi dirai se vuoi farne acquisto nel qual caso lenterò tutti i mezzi sottenermi un angevolezza sul prezzo.

To se očitovale u njegovim člancima iz arheologije objavljenim u *Giornale Letterario Padovano* koje nije potpisao, a i u predavanju održanom u Ateneo Veneto 1812. godine pod naslovom »*Dell'influenza delle bell'arti sullo spirito e sul cuore*« (O utjecaju lijepih umjetnosti na duh i srce) koje, kako piše Ivanov sin Baldo, nije bilo objavljeno, ali ga spominje i hvali Francesco Aglietti.¹²⁶ Taj njegov rad napisan vlastitom rukom sačuvan je

Abbiamo al Teatro vecchio l'Opera di Donizzetti Lucia di Lamermoor. I soggetti sono ragionevoli.

Verso l'ultimi dell'Anno scorso ebbe luogo l'apertura del nuovo Casino di Livorno, che anticamente era denominato Dei floridi, nel locale annesso al Teatro Nuovo. Questo è stato comprato e mobiliato a spese di 120 Individui i quali hanno sborsato L 1000 per cadauno. Oltre a questi vi sono 120 soci Onorari che pagano L 70 l'anno. Credi che è una gran bella cosa per ogni rapporto. Io restai sorpreso giacché riunisce tutto. Volevo entrar Socio Onorario, ma avendo Dario comprata un Azione ed essendo egli Socio proprietario ha due nomine da potersi distribuire, onda posso andarvi in ogni ricorrenza. Quando avrò il bene di abbracciarti mi farò un dovere di condurtici; Sento però che questo piacere sarà differito. . . . pazienza, desiato piacer giunge più caro. Saluti da tutti di Casa. Siamo tutti affaccendati per il cambiamento d'abitazione — Addio comandami in quello posso esserti utile, e credimi costante il tuo affeziosissimo Tommaso.

Cattiva pena, cattiva carta onde scusa se poco capirai questa lettera. Va ben che mi farai sapere quando potrò vederti

AFO

Al Sig. Cap. Mattio Balattin

a Sabioncello

Cugino Sig.^r Cap.^{no} Matteo Bellatin

. . . . ecovi unita a questa quella di Sig.^r Giovanni Crilovich la quale li o cavato con bona maniera almeno vi servira per una riceuta in quanto quello che vi dice nella medesima vi sono delle verità ma molto più delle falsità e tuta la necessità lo obliga a scusarsi.

Spero che averete riceuto una delle mie via di posta nella quale vi avevo date bone speranze di ritirare la vostra moneta dal sudetto, tutto però proveniva dalla bocha sua e lui si trova senza niente e lo mantiene presentemente Marino Dordelli in casa sua con il quale spera questo Settembre fare un viaggio in Levante se li riuscirà a salvamento potrà darsi, che si ricupererà qualche porsione. in quanto su di questo io li o parlato abbastante che non a fatto da un giovane prudente e onesto, un anno era pasato quando io ho ricevuto la Vostra lettera e in tal tempo non fare conto di Voi almeno con una lettera Se non vi conosceva erimo diversi Sabioncelini qui poteva prender informazione tutto questo et altro li o parlato ma nulla serve perche la moneta è sparita poco in boni abiti di ultima mada poco a teatri poco locande, botege di cafe. . . na dvadesti i pet Luglia

Affeziosissimo vostro cugino e servitore

Francesco Belatin

Da Francesco Bellatin

da Livorno 25 Luglio 1808

AFO.

O kazališnim zabavama u Dubrovniku: C. Fisković, Satira »Dubrovnik danju i noću« iz 18. stoljeća, Forum, Zagreb 1979; C. Fisković, o. c. (112), str. 311; Epidauritano lunario XX per l'anno 1915, str. 73. Split 1914; J. Bersa, Dubrovačke slike i prilike, Zagreb 1941, str. 144, 147.

¹²⁶ B. Bizzarro, o. c. (5), str. 90, 98. Tu nije donesen pun naslov.

u njegovoj knjižnici i ovdje ga punim naslovom i u cjelini objavljivjem. U toj raspravi prožetoj pjesničkim zanosom prema književnosti, govorništvu, glazbi i plesu, on ističe kako slikarstvo, kiparstvo i graditeljstvo, koji ostvaruju ljepotu kad se povode za prirodom, djeluju na razvitak dobrih društvenih običaja, oplemenjuju ljude. Slikarstvo djeluje na nas bojama i obrisima otkrivajući nam ljepotu tijela i duševna uzbuđenja, kiparstvo nas svladavajući mramor i bronzu približuje božanstvu i herojima, graditeljstvo nam ljepotom oblika i skladom omjera, čvrstoćom dorskog i vitkošću korintskog sloga pruža ugodne dojmove. Stari grčki pjesnici su jednako kao umjetnici Apel i Fidija poljepšali Grčku, a pobijedjeni Grci, po poznatoj izreci, pobijediše Rimljane umjetnošću, pridonijevši razvoju italske kulture. Barbari narušiše staru rimsku umjetnost, ali na njenim ruševinama ona ponovno uskrsnu kroz djela Donatella, Cimabuea, Giotta, Brunellesca, Mikelangela i Rafaela, pa se u 16. stoljeću vrati doba Aleksandra Velikog i Augusta, a umjetnički se ukus iz Italije proširi zatim u Francuskoj i Engleskoj, u Njemačkoj i Rusiji, gdje se sagradiše veličanstveni gradovi, zavladaše uljudni običaji. Umjetnosti su međusobno povezane; ples je pridonio razvitku slikarstva, koje je zapravo nacrtana igra pokreta. Stoga neki slikari djeluju svojim djelima kao glazbenici. Umjetnost razvija plemenite i nježne osjećaje. Apelova slika Jupitera svojom snagom poticala je pobožne misli i izazivala poštovanje kao i Rafaelova slika Stvoritelja koji dijeleći Sunce od Mjeseca stvaralački sređuje kaos. Obojica nas uzbuđuju kretanjama svojih produhovljenih likova. Kiparstvo ne zaostaje za slikarstvom, ono nam je sačuvalo spomen na veličinu ljudskih kreposti, bola i snage. Veličanstveni kip Laokoonta, djelo Agestandra i Polidora lijep je primjer tog izraza. U ljepoti urbanističke zamisli, u Periklovu Odeonu, na trgovima ukrašenim stupovljem, kipovima i slikama stari se Grci usprotiviše uvođenju okrutnih arenskih rimskih igara. Sklad umjetnički usavršene sredine ohrabriše rimske govornike da ustraju protiv oskrvnitelja vjere i izdajnika domovine, Kvintilijan je pred slikom koja prikazivao zločin ohrabrio suce da osude počinjeno zločinstvo. Umjetnička djela koja prikazivahu sklad i uzoritost običaja, vjere, čovječnosti, jednako kao i likovi istaknutih filozofa i pravičnih vladara poticalu ljude na dobra djela, kao kip Marka Aurelija na Campidogliu ili kipovi Praksitela, zgrade Fidije, Vitruvija, Paladija, Sammichelija, Sansovina ili kao svečani sklad Veronesea, Rafaela, Parmigianina, polet Coreggia, izobraženost Giulija Romana, izražajnost i produhovljenost Domenichina, tamno svijetli sklad boja i nježnost puti na Tizianovim slikama. I ne samo Rimljani, već i Goti, Kelti i Peruanci, ostaviše svojom umjetnošću spomen na sebe. Veliki su grčki i rimski, talijanski i francuski književnici, dramatičari i glazbenici poticali ljude na uzoran život, na izvršavanje građanskih dužnosti i gdje nije bilo duhovne kulture, kao

kod azijskih naroda, nije bilo ni umjetničkih djela. Tamo gdje nedostaje pjesnički duh, gdje slikarstvo i kiparstvo ne postigoše sklad, ne usavršava se ni ljudski duh. Mračna književnost i filozofija podržavahu neukus gotičkog graditeljstva. U doba kada se šiljasti lukovi, prozori u obliku križa i završni huhori viđahu na zgradama, a ukočeni kipovi i ružne slike bez izražajnosti i sjena ukrašavahu hramove, kad glazba ne poznavашe sklad prijelaza, a jezik bijaše mješavina latinskog i talijanskog, zapostavljena je bila i filozofija. Likovna umjetnost je uvijek pridonosila razvitku ljudske misli i znanosti, pa su i Fidija i Apel i Michelangelo tome pridonijeli, a zatim se graditeljstvo posluži znanostu, geometrijom i mehanikom, slikarstvo perspektivom, optikom i anatomijom i ispuni izražajnošću velike slike kao što je Tintoretto Raj u dvorani Velikog vijeća Duždeve palače u kojoj prevladava boja i mašta na štetu jasnoće i reda koji su morali biti na takvom prikazu, kao što je na starim grčkim slikama bitaka prikazana žestina borbe koja nas zadivljuje svojom živošću i uvjerljivošću.

Bizar je obuhvatio u toj raspravi pored likovnih umjetnosti i književnost, dodirnuo je sva područja ljudskog duha da se vidi kako umjetničko stvaranje oplemenjuje čovječanstvo. Rječito i prema znanju i nazorima svog vremena istaknuo je ona djela i one stvaraoce koje je neoklasicistička struja tada smatrala vrijednim, tako je loše ocijenio srednjovjekovnu umjetnost, poime-nice gotiku i produhovljenost umjetnosti azijskih naroda, a nije uvažio izrazitost ni vrednote bizantske i barokne umjetnosti, iako u tome nije potpuno dosljedan kad spominje i nabraja pojedine umjetnike. Neoklasicistički nazori bijahu ispunili i njega; obožavanje antike, renesanse i samog klasicizma onog vremena nije mu dopustilo da sagleda veličinu pa i ljepotu istočnjačkih umjetnosti, Bizanta, gotike i baroka, iako je živio u Mlecima, gdje su ti slogovi, pa i kasna »cvjetna« gotika u svom opadanju, ostavili snažne i istančane dokaze svog uspona. Svoje udivljenje graditeljstvu sažeto je i pjesnički izrazio u pjesmi »*Arhitektura*« posvećenu vičentinskom plemiću Lorenzu Tornieriju, članu istaknute obitelji koja je posjedovala zbirku umjetnina od koje su neke dospjele u gradski muzej u Vičenci, a i neoklasicističku palaču, djelo Arnalda Tornierija, akademika vičentinskog iz kraja 18. stoljeća koji bijaše upućen u graditeljstvo.¹²⁷ U toj pjesmi Bizar pjeva o antičkim, egipatskim, grčkim a osobito o rimskim spomenicima Vitruvijeva umijeća, o italiskim gradovima i renesansnim graditeljima, koji svladaše smionost gotike. Očito je da on u doba neoklasicizma ističe pojedina rimsko antička zdanja i da uzdižući renesansne talijanske graditelje: Bramantea, Michelangela, Sanso-

¹²⁷ F. Barbieri, R. Cevese, L. Magagnato, Quida di Vicenza, Vicenza 1956, str. 83, 171, 433.

vina, Albertija Sammichelija i Palladija, zaboravlja dostignuća srednjovjekovnog graditeljstva romantičkog i gotičkog sloga. Ne mimoilazi međutim versaljske perivoje Le Notrea, da se konačno ponovno vrati talijanskom graditeljstvu i opjeva Otona Calderarija, jednog od najdarovitijih neoklasicističkih graditelja u Vičenci (1730—1803), čije se palače Loschi-Zileri, dal Verme, Cordellina, Salvi i Schiavetto-Borgato ističu u tom gradu. Bizar ga je cijenio jer je slijedio Palladija, a i pisao o graditeljstvu pa mu je i Tornieri održao pohvalni govor u Palladijevu Olimpijskom kazalištu u Vičenci ljeti 1804.¹²⁸

Likovnu umjetnost dodirnuo je Bizar i u pjesmama *Descrizione del quadro dipinto d'Apelle rappresentante la Calumnia i L'origine delle fontane*. U njegovu vlastoručnom svesku s naslovom »Prose di Giovanni Bizzarro« ima nekoliko bilježaka o likovnoj umjetnosti. Tu je opis carigradske crkve sv. Sofije, dvije duhovite priče o Rembrandtu i zapis o nizozemskom slikaru Petru de Laar zvanom Bamboccio, po kojem se male genre-slike zvahu onda bambocciate. Ti odlomci i opis sv. Sofije vjerojatno su preuzete iz neke knjige ili razgovora. U tom svesku, koji se čuva u Institutu Jugoslavenske akademije u Dubrovniku, prepisao je Bizar dva svoja osvrta na *Pohvalni govor o opatu Luigiju Lanziju*, koji je tiskao Onofrio Boni u Firenci 1814. godine. Lanzi je opisao Firentinsku galeriju, pisao o antičkom kiparstvu i talijanskom slikarstvu, pa se stoga Bizar osvrnuo na Bonijev elogij i to u padovanskom listu *Giornale dell' Italiana letteratura* u svibnju i kolovozu 1814. godine.

Usporedo s njegovom nabavom knjiga i spisa o Canovi, Bizar je izrazio divljenje prema tom istaknutom predstavniku neoklasicističkog kiparstva, svom proslavljenom suvremeniku, koje pokazuje pjesnikovo suživljavanje s njegovim onda dopadljivim uljepšanim likovima i usklađenim kompozicijama. U tim stihovima Bizar je doista izrekao, uza svu njemu svojstvenu kićenost i uzveličavanja, bitne oznake Canovine pojave i potvrdio zanos kojim se onda prilazilo tom kiparu u Italiji i Evropi uspoređujući ga s antičkim grčkim kiparima. Posebne stihove posvetio je Izabelli Teotocchi Albrizzi s kojom se dopisivahu mnogi učeni Talijani,¹²⁹ a koja je 1809. godine u Firenci objavila poznatu knjigu »*Opere di scultura e di plastica di Antonio Canova*«. Posebno je pisala o Canovinoj glavi lijepe Jelene, Jupiterove kćerke, zbog koje je buknuo Trojanski rat. To poprsje ubraja se među Canovina djela iz 1814. godine,¹³⁰ i to prema njegovoj izjavi, iako je Isabella Albrizzi već početkom 1813. godine objavila članak »*La testa di Elena di A. Canova, descritta*« u »*Giornale Enciclo-*

¹²⁸ Ibid. passim prema indeksu na str. 420.

¹²⁹ Venezia nell'età di Canova, o. c. (53), str. 326.

¹³⁰ A. d'Este, o. c. (56), str. 376.

pedico di Firenze«. ¹³¹ Tom djelu Bizar je posvetio još dvije kratke pjesme. Zanesen djelima tog kipara, on se predstavlja kao izraziti poklonik neoklasicizma, istinski obožavalac njegove umjetnosti, povodeći se posve za ukusom a i za ushitom svoga vremena prema Canovi. To izražava i u zagonetki u stihovima, šaradi, s Canovim imenom.

U tome ne bijaše osamljen ni među našim književnicima. Dubrovački pjesnik Rajmond Kunić, poznati epigramatičar, spjevao je dvije pjesme Canovi zadivljen spomenikom pape Klementa XIII, podignutim 1792. godine u Petrovoj bazilici u Rimu, gdje se naš pjesnik upoznao sa slavnim kiparom i branio od zamjerki njegov spomenik papi Klementu XIV. u crkvi Sv. Apostola. ¹³² Zadrinan Petar Antun Paravia (1797—1857) tiskao je 1822. godine u Mlecima »*Notizie intorno alla vita di Antonio Canova*« objavljene slijedeće godine i u Rimu. ¹³³ Canova je imao i neizravnih dodira s Dalmacijom u prvoj polovici 19. stoljeća. Njegov učenik u rimskoj Akademiji sv. Luke bijaše Trogiranić Vicko Andrijić, arhitekt i prvi školovani projektant kazališta u Hrvatskoj, koji zbog skućenih prilika nije uspio ostvariti svoje skladne nacрте

¹³¹ Venezia nell'età di Canova... o. c. (53), str. 324.

¹³² Obje pjesme donosim jer je Kunićeva knjiga rijetka uz napomenu da je druga pjesma posvećena Klementu XIV, a ne Klementu XIII, jer se u njoj spominje prijestolje na kojemu Klement XIV sjedi (V. sl. A. M. Brizio, Ottocento Novecento, Torino 1939, sl. 27; A. d'Este, o. c. (56) str. 303, 355, 356). U Kunićevoj se knjizi, dakle, potkrala tiskarska greška. Po toj pjesmi Kunić ulazi u polemiku s nekim od ondašnjih rimskih kritičara, što je vrlo rijetka a tim zanimljivija pojava u starijoj hrvatskoj književnosti na području likovne umjetnosti.

Ad Antonium Canovam
De mole sepulcrali Clementis XIII
Pont. Max.
in Templo Vaticano ab eodem constructa
Vidi opus, o Canova, tuum molemque sepulcri,
Et mole in celsa quae tria signa micant;
Vidi, atque admirans perculso pectore dixi:
Magne opifex, magnorum aemule Grajugenum,
Qualis eris quondam, primis qui tantus in orsis
Aequas Phidiaca marmora sculpta manu!
De Clementis XIII
Monumento a Canova exarato.
Clementis tumulum decorant quae signa, Quirites,
Turba frequens plausa dum super astra ferunt,
Nescio quis torvusque oculos, vultumque severus,
Atque genas tristi lividus invidia,
Mussavitque diu, ceu visa et denique menda,
Sella, ait, est, Clementis qua sedet, ampla nimis.
Ipsam sic Venerem haud ausus reprehendere Momus,
Reprendit, pedibus quae suberant, soleas.
Raymundi Cunichi ragusini
Epigrammata nunc primum in lucem edita.
Ragusii 1827, str. 78.

¹³³ Venezia nell'età di Canova... O. c. (53), str. 324, 325.

i planove.¹³⁴ U zadarskom je kazalištu u prvoj polovici 19. stoljeća bio zaposlen oko kulisa i pozornice Valentin Presani, također Canovin đak.¹³⁵ Kiparov prijatelj arhitekt Gianantonio Selva projektirao je u Trogiru za Garanjine,¹³⁶ koji su u svojoj knjižnici imali knjige o djelima i životu Canove. Zbog skućenih prilika u Dalmaciji u onom vremenu k nama nije doprlo nijedno Canovino djelo, tek se u zagrebačkom Povijesnom muzeju čuva njegovo poprsje generala Vrkljana.¹³⁷

Bizar je poznao nekoliko umjetnika i povjesnika likovnih umjetnosti. O tim njegovim poznanstvima piše sin mu Baldo: *»Budući da ista sklonost približuje i povezuje ljude, on bijaše u prijateljstvu i tijesnim odnosima s onima koji izravno njegovahu umjetnost slušajući njihove savjete i široko pomažući ih u njihovom radu. Nije, dakle, čudno da su ga cijenili Canova, Bossi, Benvenuti, Cicognara, Morghen, Longhi, Appiani, oba Rosaspina i Lassinio. Ovaj posveti u znak pažnje i zahvalnosti Bizaru jedan od svojih čuvenih bakroreza koji prikazuju Campo Santo u Pizi«.*¹³⁸ Već sam naveo pisma koja potvrđuju njegovo dopisivanje s Cicognarom, povjesnikom umjetnosti, i s Tomasom Puccinijem ravnateljem Galerije u Firenci. Baldo nam k tome spominje, kako vidjesmo, da je održavao veze s Canovom, s Aleksandrom Longhijem, poznatim mletačkim portretistom, s Andreom Appianijem, jednim od boljih neoklasicističkih talijanskih slikara, Napoleonovim »premier peintre«, koji je slikao u Milanu ondašnjoj prijestolnici Kraljevine Italije, s Pietrom Benvenutijem onda čuvenim neoklasicističkim slikarom u Firenci, sa slikarom i piscem o umjetnosti Giuseppeom Bossinijem, koji je obožavao Leonarda i nastojao, slikajući u Milanu, obnoviti chiaro-scuro, a i drugim grafičarima i slikarima, koje već spomenuh, a čije radove posjedovaše u svojoj zbirci. Održavao je veze i s Antoniom Dieddom, učenim arhitektom i piscem pohvalnog govora o G. A. Selviju i ostalih rasprava o mletačkoj umjetnosti, tajnikom a zatim i zamjenikom predsjednika Akademije lijepih umjetnosti u Mlecima.¹³⁹ On mu je javio Cicognarinu privolu da može pročitati u

¹³⁴ C. Fisković, Stara splitska kazališta, Časopis »Kazalište«, br. 5—6, Split 1946, str. 24, 36; posebni otisak str. 6, 18, 19; Isti, Splitsko kazalište do sredine 19. stoljeća. Dani hvarskog kazališta, VI, Split 1979 (u tisku), Mogućnosti, XXVI br. 2/3, Split, 1979, str. 304.

¹³⁵ J. Sabalić, Cronistoria aneddotica del nobile teatro di Zara. Zadar 1922, str. 146.

¹³⁶ S. Piplović, Garanjinov ljetnikovac u Divuljama, Prilozi povijesti u Dalmaciji 20, Split 1975, str. 165; Isti, L'architetto Gianantonio Selva ed il classicismo in Dalmazia, Arte veneta XXX, Mleci 1976; Isti, Arhitekt Gianantonio Selva i klasicizam u Dalmaciji, Peristil, br. 18—19, Zagreb 1975/76, str. 117.

¹³⁷ Enciklopedija likovnih umjetnosti 1, Zagreb 1949, str. 573.

¹³⁸ B. Bizzarro, o. c. (5), str. 98.

¹³⁹ E. Bassi, o. c. (53). 16.

Ateneo Veneto u ožujku 1817.¹⁴⁰ svoj govor o Boškoviću, objavljen zatim u Mlecima. U Dubrovniku je Bizar prijateljevao s Rafom Martinijem, održavao veze sa zlatarima među kojima bijahu Mato Čuko i braća Vlaho i Nikola Radić,¹⁴¹ ali povučen u obiteljske poslove on nije rasprostranio ličnu povezanost s naobraženim ljudima u ondašnjoj Dalmaciji kao što je bio, kad bijaše mlađi i slobodniji, učinio u Italiji. Iz jedne bilješke se vidi da je imao veza s pravoslavnim dalmatinsko-istarskim episkopom Benediktom Kraljevićem, vlasnikom bogate knjižnice, koji je boravio u Šibeniku, sa zadarskim plemićem Dominikom Catanijem i makarskim Petrom Grubišićem, koji mu dugovahu neke svote novaca, možda i za knjige koje im nabavljaše. Na povratku u domovinu i nakon ženidbe s Nikom Zuzerić, živio je u jednoj od najveličanstvenijih palača u Dubrovniku, Skočibuhinoj, sazidanoj u slogu zrele renesanse na Pustijerni,¹⁴² koju je njegova žena naslijedila, a ljetovao i provodio godišnja doba, podesna i za poljoprivredne radove, u utvrđenom Zuzerićevu ljetnikovcu na Brsečinama, u baroknom ljetnikovcu u Rijeci dubrovačkoj i u onom u Čibači koji također bijahu Nikino nasljedstvo.¹⁴³ Sva ta četiri spomenika dubrovačkog gradskog i ladanjskog graditeljstva 16—17. stoljeća on je popravljao, a oko ljetnikovca uređivao perivoje i nasade s odrinama i glorijetima. Bavio se, dakle, i hortikulturom po ugledu na stare dubrovačke književnike. Odlazeći u Mletke donosio je na Orebiće svojoj sestri Margariti Šunj ruže i ostalo cvijeće i zanimao se 1818. godine iz Dubrovačke Župe da li joj je uspjelo.¹⁴⁴ On posjeduje i dvanaest staklenih vaza za cvijeće. Ljubav prema hortikulturi, cvijeću i krajoliku izbija i iz njegovih pjesama, a podudara se uostalom s pjesnikovom ljubavlju prema likovnim umjetnostima. Bizar se, dakle, na temelju svog odgoja u dubrovačkoj sredini mlad povezao sa setečentističkom mletačkom kulturom, ali je prešao njene granice i poznao kulturne ljude i umjetnike

¹⁴⁰ Pregatissimo Signore,

In riposta al grazioso di Lei viglietto il Signor Cav.^r Cicognara m'incarica di farle sapere che ha stabilito il di 20. del corrente mese per la lettura dell'elogio ch'ella si offre di recitare nella sessione all'Ateneo. Disposto ad approfittare del piacere di assistervi colgo intanto quello di protestarmi con tutta stima

Di casa li 8. marzo 1817.

Suo devotissimo obligatissimo servo

Antonio Diedo

¹⁴¹ Riscuotere da Niccolò Radich Orefice un antico mio Credito di L. 230. 15 piccole Venete, che avanzo da Biagio Radich suo Fratello. N. B. Ho sequestrato a mani di Matteo Chiuko Orefice tutto il denaro di ragione di Biagio

AFO

¹⁴² C. Fisković, Naši graditelji i kipari XV i XVI stoljeća u Dubrovniku, Zagreb 1947, str. 33.

¹⁴³ V. Kojaković, Kuće dubrovačke vlastele i pučana u Župi. Časopis »Dubrovnik« XXI, br. 6—7, Dubrovnik 1978, str. 14.

¹⁴⁴ C. Fisković, o. c. (1), str. 1753, bilješka.

izvan njenog kruga, te se uživio i u neoklasicizam koji se i u Mlecima učvrstio. On, dakle, po zanimanjima za duhovne pojave nije zaostao za svojim vremenom. Njegov domet u sabiranju i kupovanju umjetnina nije, doduše, bio velik jer je potjecao iz male i štedljive sredine nenavikle na pribavljanje velikih i prvorazrednih umjetničkih djela. Bijahu to pomorci i brodovlasnici iz dubrovačkog kraja u kojemu u Bizarovo doba nisu ni država, ni crkva, pa ni pojedinci, mogli ostvariti veće zamisli u graditeljstvu i uopće u likovnim umjetnostima. U Dalmaciji, pa ni u Dubrovniku, nije moglo biti u ono doba velikih pothvata ni narudžbi u tom smjeru, pa ni odlučujućih darovatelja ni poticatelja. Zamisao Pavla Gučetića da mu francuski arhitekt T. Gauthier, sagradi u Trsteno raskošni ljetnikovac u empire-slogu nije ostvarena,¹⁴⁵ a ni Ivan Luka Garanjin nije uspio dovršiti svoje zamisli koje povjeravaše Selvi. Bizar nije mogao ni poželjeti slične pothvate, a i ne trebahu mu; posjedovao je raskošnu palaču a i uređene ljetnikovce, a prihodi mu ne bijahu veliki. Zadovoljio se stoga skupljanjem umjetnina i starina sitnih omjera, dao je izrađivati male bakroreze, kupovao manje slike, dao se portretirati samo u crtežu. To je donekle i shvatljivo kad se zna da je potekao iz skromne i štedljive pelješke sredine, gdje se dragocjenosti i umjetnine mjerahu veličinom jedrenjaka; nabavljahu se uglavnom samo one koje se mogahu prevesti i unijeti na jedrenjacima, pa bile to i poveće oltarne slike. Pa ipak, iako nije posegao za velikim djelima niti usredotočio svoje mogućnosti u nabavu vrsnih djela, on je sabiranjem malih izbrušenih umjetnina pokazao istančanost svog ukusa i ljubav za likovne umjetnosti. Taj ukus bijaše izrazit za mladog pjesnika čiji se kićeni stihovi podudaraju s izborom umjetničkih rukotvorina s kojima se okružio.¹⁴⁶ U tome on ipak predstavlja skladnu ličnost, a u jačem zanimanju za likovne umjetnosti rijetku među starim dubrovačkim književnicima.

¹⁴⁵ C. Fisković, *Artistes français en Dalmatie*, *Annales de l'Institut français de Zagreb*, No 28, Zagreb 1947, str. 26; N. Dobrović, *Dubrovački dvorci*, Beograd 1947, str. 93—98.

¹⁴⁶ Njegova je vjerenica, a možda i on sam dao naslikati kod spomenutog slikara Natale Schiavonea minijaturu na bjelokosti u kojoj je naslikana mlada žena u bijeloj odjeći naslonjena na stablo s urezanim ljubavnim riječima: Urizalce a Nivangio i s potpisom: N. Schiavoni f. Nivangio je poznati kriptogram pjesnikova imena Giovanni (Ivan), a Urizalce njegove djevojke i to iz zbirke rukopisne i neobjavljene njegovih pjesama. Minijatura se nalazila kod gdje. Ivane Bona u Dubrovniku, a bila je izložena na izložbi minijatura u Zagrebu. A *Simić-Bulat* je spominje u katalogu: *Izložba minijatura u Hrvatskoj od XVI do XIX stoljeća*, Zagreb 1953, str. 43 br. 64a. Ovdje razrešavam njeno značenje i prema tome datiram u prve godine 19. stoljeća povezujući je s Bizarom.

P R I L O Z I

Dell'Influenza delle Bell'Arti sullo spirito, e sul cuore: Dissertazione Accademica letta nel Veneto Ateneo il giorno 6 Agosto 1812. dal Socio ordinario Sig. Co. Giovanni de Bizzarro.

Scilicet ingenuas didicisse fideliter artes, Emollit mores, nec sinit esse feros.

Belle Arti! ... Qual nome! nome poosente a risvegliare idee le più vaghe, le più leggiarde e ridenti. Poesia, Musica, Danza, Pittura, Statue, disegni: in una parola tutto ciò, che, imitando la Natura, è nato fatto a creare il Bello, e ad innalzare una Nazione alla coltura, alla magnificenza, ed al lusso. Se non che tutti gli uomini ravvisano diversamente gli effetti di queste, in quello guisa che gli spettatori collocati in situazioni differenti veggono sotto punti di vario prospetto gli obbietti, che loro si affacciano avanti. Il Politico le risguarda siccome una sorgente di ricchezza e di gloria per le Nazioni; il Mercatante come un fonte di commercio e di prosperità; l'Artefice, come via sicura per giungere all'apice digli onori, delle dovizie, e della celebrità; la gioventù galante ed il bel sesso, quali adornamenti dello spirito; l'Erudito, quale conforto onde ricrearsi dopo aver faticato l'ingegno in istudi gravi e profondi; l'Idiota, qual oggetto d'ammirazione; il Moralista, come incantatrici a perigliose Sirene: ma il Filosofo, da più alto e vero prinlezza forniti, ne libra ancora e misura l'impressioni signoreggianti la ragione ed il buon gusto, e sono instillatrici di gentile costume, e di verace virtù. Siccome la nostr'anima è fatta per conoscere il Vero, e che una proporzione Geometrica o Metafisica bene intesa ne sforza a confessar la verità; così è fatta per compiacersi del Bello: ed il filozofe, che ravvisa le relazioni, che passano fra essa e gli obbietti di bellezza forniti, ne libra ancona e misura l'impressioni signoreggianti la ragione, ed il cuore. La Musica, gli eccitati sonori fremiti con sue misure infrenando, e a certa legge gl'intervalli sottoponendo, coi successivi tuoni colle contemporanee risuonanze i prestigj dell' armonie e della melodia produce, ed imita i movimenti de'nostri affetti, e in altrui risveglia. La Pittura mercè de'contorni e delle tinte ci pone sott, occhio i cieli, la terra, e le forme tutte de'corpi, e n'appalesa per anco gl'interni moti dell'anima. La Scultura che col rillievo rammorbidisce il marmo, e nel metallo gli spiranti simulacri de'Numu e degli Eroi somministri le forme di quegli esseri più atti al destare grati ed utili commoventi. L'Architettura, che grandeggia nella Dorica solidità e si ringentilisce nella Corintia eleganza, ci arreca eziandio piacere per la bellezza delle forme e delle proporzioni, e preparando la Reggia a tutte le altre sorelle, suscita negli animi gioconda impressione. L'arte del gesto dirige e combina di tal maniera i varj movimenti della persona, che mentr'esprime le diverse passioni, e'incanta e commove per l'armonia che risulta dalle varie loro combinazioni. L'Eloquenza, mercè l'arte divina della parola, che trasfonde rapidamente i concetti in altrui, mesce e governa a suo talento gli affetti, e domina la volontà stabilendo il non vincibile

impero dell'opinione, e rinfrascando il regno della guistizia, e dell'ordine. La Poesia, o canti le lodi de'Numi e degli Eroi, o i versi accordi al suon pastorale delle avene, o allo squillo trombe guerriere, o il pianto o il riso esprima delle Scene; discende ne secreti del cuore, rendendo più splendido il Vero, più schifoso il vizio, e la virtù più piacente. I metafisici e i gravi pensatori ispida ci recano ed irta la verità, e la mente ci ottenebrano del loro astruso ed inamabile linguaggio. Le Bell'Arti all'opposto alle idee surrogando le immagini, e alle massime i sentimenti, vestono d'idoli e di fantasmi gli oggetti, onde il retto ed il buono assumano le sembianze dell bello. Esse sono sorgenti di gusto e di scienza per la loro influenza sullo spirito: esse sono instillatrici de costumi gentili, e d'ogni civile virtù per la loro influenza sul cuore. Sarà questo l'aspetto, sotto cui di contemplare mi fia concesso d'in mezzo a questo Ceto cospicuo di dottrina e di gentilezza fregiato, che contanto mi onora ascoltandomi. O Bell'Arti, propizie alle bell'anime, operatrici d'inauditi portenti, voi che infondeste i raggi del vostro bello ai Poeti, ai Oratori, agli Artisti di Grecia i di Roma, onde acuire lo spirito, a ingentilire i costumi; deh! concedete a me qui venuto per offerire incenso, e tributare omaggio alle vostre ridenti ed amabili divinità una scintilla del vostro foco animatore, onde risentendo in petto la forza del vostro mirabile magistero io consacri al vostro nome un Elogio non indegno di voi.

I Greci, quella nazione contanto illustre sopra le altre per l'urbanità e per lo spirito, immaginarono con gentile allegoria di porre in uno stesso Tempio le Grazie a canto alle Muse. Essi ammaestrati dalla propria esperienza, additavano con tale emblema, che da queste Divinità doveano riconoscere le più belle cognizioni, e i più bei sentimenti che rendono dolce e soave la vita sociale. Incitati dal bisogno della propria conservazione ad abbandonar le foreste, ed unirsi dentro i ricinti delle mura sotto la protezion delle leggi, non si spogliarono onninamente del feroce e salvaggio costume, nè all' incivilimento intesero del viver sociale prima di calzare il socco ed il coturno, temperar la lira, e maneggiar lo scarpello. Furono queste le verghe incantatrici, che poste in mano degli Orfei, degli Aristosseni, degli Eunomj, dei Timotei, degli Omeri, e de'Pindari, degli Apelli e dei Fidia, de'Sofocli e de'Menandri, la Grecia selvaggia trasformarono nel più culto e delizioso paese del mondo. Soggiogata da'Romani, soggiogò anch' essa i suoi fieri conquistatori, e in un colle bell'arti recò la coltura all'Italia. Roma giunse ad emulare l'urbanità e la magnificenza d'Atene, fino a che la barberie straniera portando nel seno dell'Impero il ferro ed il fuoco, venne a seppellir sotto le rovine della Metropoli l'opre d'ingegno, e a far disparire ogni vestigio di gentile e delicato costume. Quale desolazione! qual cambiamento di cose! Per molti Secoli il viaggiatore andò cercando l'Italia in Italia stessa, senza sapere che sotto a'suoi piedi nei sepolti rottami delle Romane antichità conservavasi il fuoco sacro delle bell'arti, che doveva scintillar di bel nuovo, e ridonar lo splendore all'Italia, per poi propagarlo a tutta l'Europa. Dante e Petrarca ne des-

tarono le prime scintille, svolgendo i codici polverosi de'latini scrittori, ch'essi ad imitare imprendeano: poscia, mercè la lettura di quegli esemplari, che la stampa rendeva viemaggiormente comuni, i Tassi, gli Ariosti, i Castiglioni, ed i Bembi; non che mercè lo studio delle Statue, de'quadri, delle colonne, e dei fregi dissotterrati i Donatelli, i Cimabue, i Giotto, i Brunelleschi, i Michelangioli ed i Raffaelli riaccessero il genio di Grecia e di Roma, ed impontaronlo in tutte le opere dello spirito, e della mano. Disparvero subitamente dalle nostre contrade la ferocia e l'ignoranza, che le coprivano d'oscurità e di squallore; ed il secolo di Leon X. rinnovò agl'Italiani i be'secoli di Alessandro, e di Augusto. A poco a poco tutta l'Europa ne risenti i benefici influssi; poichè la Francia, l'Inghilterra, la Germania, e la Russia successivamente, pigliando il gusto e l'eleganza dagl'Italiani, videro nel loro seno sorgere superbe città, ed ad un tempo stesso costumi gentili. Quindi la verità, non meno che la riconoscenza, guidava la penna d'un illustre scrittore Francese, quando su tal proposito ebbe a scrivere: »Fra le obbligazioni, che hanno tutte le Nazioni moderne agl'Italiani, convien noverare la coltura delle Bell'Arti e delle lettere, per cui si resero a poco a poco docili i costumi rozzi e feroci de'nostri settentrionali, e per cui riconosciamo al presente la nostra politezza, le nostre delizie, la gloria nostra.«

Genj benefici delle Bell'Arti, voi d'ogn'intorno spargeste idee d'ordine, di simetria, de' bellezza; ed ispiraste ai popoli sentimenti dolci ed umani. Lo stesso guerriero col ferro alla mano imparò a riverire le vostre opere; e l'arte orribile di distruggere cangiossi in arte di conquistare. Sebbene a che mentovar quere e conquiste, laddove tiensi ragionamento dell'arti care alla Pace? Parliamo piuttosto di quella preziosa delicatezza, ch'esse destano in un'intera Nazione, ch'ha la bella sorte di coltivarle, ampia sorgente di compassione, di umanità, di patetica e sublime eloquenza, e d'ogni bella e socievol virtù. L'arti meccaniche nel tempo stesso che sviluppano ed accrescono le forze de'muscoli, indurano le fibre e i nervi, che recar debbono all'anima le sensazioni. Allora il cuore, che cerca maisempre movimento ed azione, avendo perciò bisogno per essere agitato di scosse forti e violente non è atto a sentire le tenere impressioni. Or si vien fermo e duro, e talor anche crudele, ora fastidisce la scena la più patetica d'un Dramma o in vece di questa chiede una Farsa d'Istrioni, o un combattimento di gladiatori, ora prende piacere in veggendo scorrere il sanque d'un reo dannato a morte, o in sentire i muggiti lamentevoli d'un animale innocente, che vien lacerato da'cani. Quale indecenza, che possa rinvenirsi una tale indinazione non solamente nell'uomo vulgare e di fibra dura, ma in certi uomini ancora di un ordine superiore, che hanno snervata la sensitività in braccio alla mollezza! Se non che le Bell'Arti, esercitando non la forza de'muscoli, ma l'energia de' sensi più delicati, per le vie dell'udito e della vista soavemente s'insinuano nel nostro spirito, e ne rendono efficaci le operazioni: le Bell'Arti, che intese a fermar l'attenzione su mille oggetti diversi, svegliano ogni sorta d'affetti, c'insegnano a discernere la squisitezza de'gesti, de'suoni, degli accenti, dell' espressioni mu-

sicali, pittoresche e poetiche, e danno al cuor nostro una tempra di estrema delicatezza, simile all'astro del giorno, la cui luce con un continuo rapidissimo movimento operando insensibilmente sulle frondi, sui fiori, a poco a poco ne cangia la superfizie, e la sparge di tinte dolci, e di voghi colori.

In due maniere vengono tocchi gli uomini, dai suoni e dalle figure, cioè della Musica, dalla Danza, dalla Pittura e dalla Poesia. Ne scorremo di tutte e quattro rapidamente l'impero, essendone però sempre auspice ed esempio la Grecia. Tutte queste signoreggiano il core. Qual impero non ispiega la musica sopra di noi? I tuoni, e i sintomi delle passioni sono determinati dalla natura, e reggono inesorabili la nostra sensitività. Conserva difatti l'armonia certe relazioni, e certe corrispondenze colla testura de'nostri sensi, per cui avviene che a certe scosse e vibrazioni di suono rispondono d'accordo nell'anima affetti e passioni. Le oscillazioni armoniche irritando il sistema nervoso, destano in core movimenti proporzionevoli alla quantità del tempo, ed all'intensione de'gravi ad acuti, che tra loro consuonano. Per lo più le misure tarde, ed i suoni tardi, comunicando moti lenti ai nervi, eccitano la tenerezza, la malinconia, la pietà: le misure veloci, i tuoni acuti esprimono la gioja, la speranza, l'ardimento mentre duri ed interrotti strillano gli accenti dell'ini, del dolore, della disperazione. Ogni passione ha il suo tuono particolare, determinato dell'armonia, e della nostra attitudine a commoversi od irritarsi; e questi tuoni sono come il linguaggio della natura e del sentimento. Non più meraviglia adunque, se Timoteo cangiando il Frigio tuono in Lidio seppe calmar d'improvviso il furor di Alessandro, e guidarlo da questo al più tenero pretoso affetto. Nè meraviglia, se Tirteo ardì col suono del flauto frenar le penne alla fuggente Vittoria, e ricondurla sulle omai vinte insegne di Sparta. Nè meraviglia finalmente, se Pitagora veggendo un giovine furioso, ch'era per lanciare il foco alla casa della sua Bella infedele, pregò un musico di cantare uno spondeo, la cui gravità calmo all'improvviso il delirio dell'amante tradito. Le imperiose dita di que'sonatori faceano a lor grado prorompere or la languidezza delle molli passioni, ora la smania delle feroci, scotendo l'anima a vicenda colla vincitrice variazione de tuoni.

E' possente ancora à dì nostri quest'arte ad esprimere con ammirabil finezza gli affetti diversi; ed ora passionata, ora vivace, ora languida ora ora smaniosa risveglia successivamente a varj fremiti delle passioni che l'agitano. Ed è pur certo, che i bei componimenti di Tomelli, di Vinci, di Paisiello, d'Anfossi ci squarciano l'anima, e ci traggono dagli occhi le dolci lagrime dell'amore e della pietà. Ma à nostri giorni sursero maestri sovrani nell'espressione Pergolesi e Marcello. Il primo, non altrimenti che il Mozart ed i Sacchini, strinse un accordo amichevole fra le parole del poeta, e l'espression musicale. Egli riuni il bello ideale della melodia con quello dell'armonia, ed espresse perfettamente con tuoni bassi, lenti ed opachi i gemiti d'un dolore profondo e concentrato, per poi salire come d'un balzo agli accenti elevati, fortissimi, e sostanuti, che ti traggono dal core un pianto tanto copioso e

violento, quanto fu più lungamente compresso. L' altro è Marcello, che pieno d'attiche idee esprime cond sagaci note i santi affanni del Re penitente. Parmi sentire nelle sue armoniche voci quell'amore, che tragge ravimento del cielo, e prende emporti e tempore ignote all'uman cuore. E sterile e vana la Musica se non molce gli orecchi, nè tocca il cuore.

Alla Musica spetta ancor la Danza per le leggi non meno della battuta e dell'ordine, che per essere una viva espressione esterna della passioni del cuore. Ne' momenti di passionamento fervono gli occhi e scintillano, impallidisce e accendesi il volto, s'animan tutte le membra, e producono un'aria di patetica agitazione, che agghiaccia, infiamma, trasporta chi è presente ad uno spettacolo sì vivo e sì commovente.

La Danza diede ancora la prima idea della Pittura, la quale non è che una pantomima delineata. Apelle e Raffaello sono i Piladi e i Battilli della lor arte. I Greci che toccarono il sublime in più generi di cose, cotanto ci segnarono in questa. Con questa operavano ancora prodigi, trasfondendo a lor grado negli animi or teneri, or forti, or civili, or religiosi sentimenti. Quali idee di riverenza e di religione non s'impremevano ne'cuori de'Greci coll effigie di Giove pinto da'loro Apelli? Giove sedea su d'un trono d'oro coi fulmini in mano, come in atto di punire o minacciare i malvaggi, avente à fianchi l'Aquila ministra de'suoi voleri. Alle folte chiome, all'altera e maestosa fronte, allo sguardo imperioso ben si ravisa il Padre degli uomini e degli Dei, e quel Sovrano Nume, che quando fa cenno, ne trema l'Olimpo, si scuotono gli abissi, e tutto si piega al supremo volere. Se il Creatore, dipinto da Raffaello, che mette mano alla grand'opera dell'Universo, che separa dal Caos la Luna e il Sole, non è dotato di tutta quella divina maestà, che gli antichi sapevano dare al lor Giove; viene però espresso in modo ben acconcio a somministrarci una grande idea del Supremo Architetto dell'Universo, e dell'opera ch' ei va formando. Il questo squisito, e l'immaginitiva feconda di questi due esimii Pittori davano alle loro figure i movimenti più addatti agli affetti, che in altrui destare volevano, onde lo spettatore ne maravigliasse il magistro, e ne venisse commosso: in una parola esprimevano il fiore del vero, inalzavano la natura sopra se stessa, dandole un aspetto più vago, più animato, più meraviglioso.

Tanto è il potere di quest'arte; ma non è minore quella della Scoltura, che conserva al paro della Storia le rimembranze delle virtù degli uomini. Nell'eccesso del dolore di Laocoonte sorgersi l'eccesso della sua magnanimità. È dignitoso in sì orribil tormento, e grande come s'addice a regal personaggio e sacerdotale sofferente i maggiori strazi. Quest'azione esprime il sublime, a tra la folla degli affetti da'quali siamo penetrati, si fa questo più d'ogn'altro sentire, c'inalza sopra noi stessi, e ci comparte un vigore, ch'er ada prima onninamente ignoto. E qui, se lice metter la lingua in cielo, par che Virgilio sonnacchiasse un tal poco, allorchè pareggia questo personaggio imperturbato da un Toro, che ferito mugge e scampa furiosamente. Quest'opera divina d'Agessandro e Polidaro è l'esemplare delle forme e dell'espressione.

Il popolo Ateniese continuamente tocco dall'impressioni delle Bell'

Arti, or nel teatro di Sofocle, or nell'Odeone di Pericle, ogni giorno dinanzi alla tribuna di Demostene, in una piazza fornita di Statue, di pitture, di colonne, nutrive in petto un core così tenero, che palpetava in sentendo i gemiti del finto Ippolito, che si straziava dietro la scena. Qual orrore e qual fremito non avrebbe in lui destato le cene orribili di Tieste ne' teatri di Roma, o i sanguinosi spettacoli dell'arena! Noi non passiamo obbliar la risposta d'un Ateniese o colui che siffatti giuochi proponea d'introdurre in Atene. *Riversa adunque*, ei rispose col più vivo risentimento, *riversa l'altare, che i Padri nostri hanno inalzato alla Misericordia*. Bell'entusiasmo, che onora oltremodo un'anima, che n'è compresa essendo ispirato da un'ara eretta per mano delle Bell'Arti. Tale al veder la ferale pompa di Giunia, e le funebri immagini, che si portavano per la piazza di Roma, scagliosi Crasso a mezzo d'un'arringa con questa violenta apostrofe a Bruto rivolto; *Quali nuova vuoi tu, che questa defunta rechi o tuo Padre? quale a tanti illustri Romani, di cui ora tu vedi portasi le immagini; quale a tuoi antichi parenti, a Lucio Bruto che spezzò le catene del popolo, e lo sottrasse al dominio dei Re? Tu ardisci ancor di rimirar questa luce? Tu sostener la vista di questo Foro in mezzo di tuoi cittadini? Queste immagini, e questa defunta non dovrebbero riempirti tutto d'onore, e di spavento? ...*

Non fia dunque più meraviglia se gli Oratori Romani, perorando dalla Curia, o da'rostri in faccia al Tempio del Campidoglio augusta residenza di Giove, sentivano accendersi in petto il foco della più animata eloquenza contro i profanatori della Religione, e i traditori della Patria. Nè più ci dee maravigliare, se crebbe a detta di Quintiliano il commovimento ne'Giudici alla vista di un quadro rappresentante il delitto, per sollecitarne la vendetta. In ogni tempo la veduta di oggetti riguardanti la Religione, il costume, e l'umanità, benchè non vivi, ma muti ed immobili sulla tela, o sul marmo, ebbe la forza di commovere il cuore. L'aspetto solo de'ritratti venerabili de' grand'uomini, d'un Socrate, d'un Palemone, d'un Epiteto, d'un Trajano, d'un Tito, sarà posente a suscitare pensieri grandi, sublimi, e virtuosi. Mira quelle statue colassù in Campidoglio. In quell'Eroe scolpito col suo cavallo, che con maestosa semplicità stende la destra per ispandere insigni beneficenze, ravvisa un monumento celebre degli omaggi renduti a un benefattore dell'umanità. Egli è Marco Aurelio, che dà la pace al suo popolo di Roma; ma quella testa veramente espressiva è di un uomo tutto ardore per l'adempimento de'suoi doveri, doveri d'un Sovrano, che ha il peso gravissimo, il peso immenso di fare la felicità dal suo popolo. Quante volte noi stessi dinanzi alle loro immagini non abbiamo sperimentato per prova, che parte un non so che di grande dal loro sembante, benchè dipinto o scolpito! Qual commovimento vivissimo non provai rimirando un guardo rappresentante Attilio Regolo! Nella fisionomia dell'Eroe si legge a prima vista una placida e ferma virtù; ma più oltre riflettendovi, si ravvisa un profondo dolore soggiogato dalla sua costanza, e in procinto di avvisarsi alle Puniche navi, che sono alle sponde del Tebro. Già ravviso alla somiglianza dell'Eroe il figlio suo, che sembra opporsi pas-

sionatamente al partir di suo genitore, mentre una figlia si copre il volto colla mano del padre in atto di baciarla, e stringendosela fra le sue mani nasconde le proprie lagrime, e la sua disperazione. Poco lunge d'Attilio sta il Console Romano. La maestà, che gli siede sul volto non gli toglie punto i tratti di una tenera e dolente amicizia. Una folla di Romani stasene dalla parte del Console, e i più rimoti si arrampicano sulle piante per vedere Regolo al grand'atto dell'eroica partenza, onde salvare la patria. Una Romana, che si scopre stendente il braccio verso l'Eroe, additando ad un suo pargoletto, sembra ammaestrarlo con quest'esempio, e dirgli *questi è un Romano*. = Trattanto due Cartaginesi intenti ad uno spettacolo così comovente restano compresi da tenerezza, e da confusione. Attilio, che parte prigionero, in mezzo a tanti ostacoli spira grandezza e maestà. Dal loro atteggiamento io m'immagino le loro parole. La tristezza, la pietà, il rispetto, l'ammirazione, lo stupore, sono i diversi affetti che a grado a grado mi ricercano l'anima. Quai sentimenti di costanza e di grandezza non suscitò questo quardo ideato dalla mente di un grande ministro? Tale è il poter di quest'arte, e dell'altre sorelle di esercitar l'energia de'sensi più delicati, impadronendosi del cuore per le vie dall'udito e della vista.

Ma non vanta minori prodigi la messaggiera di qualunque arte e scienza, che si pasce d'immagini vive ed ardite, e rapisce l'anima incantata de'numeri armoniosi, molcendo e signoreggiando gli affetti. Quel forte commovimento, che inspira la Natura nella sublime contemplazione de'suoi prodigi, nelle varie sembianze che presentano la società, i fenomeni della morte, del terrore; i sentimenti molteplici, che l'uomo a prova e risveglia; tuttociò che l'agita e l'inalza al di sopra di se stesso; ciò che lo tocca, lo muove, e lo sorprende deliziosamente; sono i fonti perenni della più bella delle Bell'Arti. Quest'arte divina sa, trasportando l'evidenza del vero nella bellezza del finto, tessero quell'armoniosa catena di vive immagini, che molcendo l'udito penetrano negli arcani avvoglimenti del cuore umano. Di questa giovandosi i primi saggi Lino e Museo trassero gli uomini dagli antri solinghi alle città, gli additarono un'Essere Supremo autore del tutto, gli appresero a venerarlo, ad amarlo, a temerlo, vestendo l'antica Teologia di poetiche spoglie. Di questa giouandosi i Legislatori i Carondi, i Saleuci dettarono di poetici abbigliamenti vestite le loro leggi. Di questa giovandose gli Egiziani sotto sembianze potiche sulle colonne scolpirono le varie imprese de'loro Eroi; e in altre guise i Germani, Celti, i Goti i Peruviani le loro memorie serbarono. I Poeti talora come Storici ispirati dalle Muse raccontando gli eventi passati, talora come Pittori presentando gli oggetti dinanzi agli occhi dello spettatore, talora unendo la loro espressione a quella della Musica, e finalmente abbandonando del tutto la finzione, ed abbellendo con tutte le grazie della lor arte soggetti onninamente veri e reali; posseggono il privilegio e l'assoluto dominio d'incantare di commovere, e di piegare i cuori a loro talento col diletto, e colla istruzione. Quest'arte sublime è vaga ancor di lanciarsi ne' Cicli per fingere il rotar degli astri, d'immergersi negli abissi per indagare i

secreti della natura, di crear mondi novelli, di popolarli di mille e mille abitatori diversi, di afferrare la natura qual Proteo nelle più sfuggevoli forme, e di rendere quasi direi immobile ad ogni passo la stessa mobilità. Ma non paga di tutto questo, discende ne' regni della morte per descrivere la ricompensa de' giusti, e de' malvagi i supplizj, e consacra il suo canto armonioso agli utili aggetti della Religione, e della Morale. L'orror del delitto, dietro al cui cocchio marciano la vergogna, il timore, il pentimento, e gli altri affetti tormentatori, la compassione pegl'infelici, che ha pressocchè un'utilità così estesa, quanto la stessa umanità; l'ammirazione dei grandi esempi, che lasciano nel cuore uno stimolo alla virtù, un'amore eroico, e quindi legittimo: ecco i sentimenti utili e deliziosi, che desta la poesia, la quale non è fatta per fomentare la corruzione ne' cuori quasi ed infetti, ma per essere la delizia dell'anime sensitive e virtuose. Conobbe lo spirito umano la forza di Lei sul cuore altrui, e geloso di assicurarsene l'impero, tentò di ottenerlo per le vie de'sensi, solleticandone prima l' orecchio colla flessibile armonia dello stile, colla viva espressione de' pensieri, colla dolcezza delle misurate cadenze. Qui con verseggiar soave c'instella passioni tranquille, mentre poco dopo con severo canto freme giusta l'andamento dello stile per esprimere il disordine e la forza delle passioni. Là i personaggi e gli Eroi appena si mostrano sulla scena, che voi già conoscete tutte le molle della loro anima, tutti i movimenti del loro spirito: li seguite ne' loro errori, fremete ne' loro pericoli, palpitate, piangete, v'intenerite ne loro trasporti, ed sventure. La novità, la varietà, l'intreccio degli avvenimenti solleva, rapisce, impegna l'attenzione del lettore, senza dividerne l'interesse, e deviar dello scopo. Uno stile dolcemente maestoso si presta a tutti i suoni, a tutti gli affetti dell'animo maschio e vigoroso, terribile nelle battaglie, molle tenero appassionato ne' trasporti d'amore, e delle passioni. In somma il cuore, lo spirito, i sensi, l'immaginazione trovando ad ogni un passo un incanto sempre dolce e sempre nuovo s'inebbriano a vicenda in una poesia sempre viva, sempre armonica, sempre patetica e sublime, quali sono l'Iliade, l'Eneide, la Gerusalemme liberata. Dove più grata e deliziosa quasi la morte, che in Didone, in Pallante, e nel mutuo contrasto ed eroico di Niso ed Eurialo? Dove più energica e sublime la passione, che nella moribonda Clorinda, nella tragica disperazione di Tancredi e nel profondo affanno di Erminia? Dove più animato e commovente l'affetto di moglie e di madre, che nel tenero addio di Andromaca ad Ettore, o nel profondo dolore di Achille, e in quello di Priamo, rotolandosi il primo nella polvere dopo la morte di Patroclo, e inchinandosi a terra il secondo per istringere con lagrime amare le ginocchia del Vincitore, onde impetrare il corpo del miglio? In vece riprendere con Platone queste situazioni sommesse e patetiche, deesi ammirare il grand'Omero di aver come fa la natura posta la dolcezza presso alla forza, e l'abisso vicino all'elevatezza; e d'averne così dimostrato il migliore de' padri nel più potente dei Re, e il più tenero amico nell'Eroe più impetuoso, e terribile.

Quanto debba ancora la morale, e il sentimento al nostro incompa-

rabile Dante! La censura aspra ed animata della depravazione del suo tempo, e degli abusi d'ogni specie di autorità, l'anvettive patriottiche sulle discordie civili, in una parola l'ardita e felice idea di tutto riferire alle storia del suo secolo, e di far servire la pittura dell'altro mondo a rilevare gli eccessi e la malvagità del nostro; sono i tratti decisi, e i lumi arditì, che ci stampano nel cuore gli orrori fieramente accumulati in quel turbolentissimo secolo.

Nè men di Calliopo giova al sentimento, e alla virtude Melpomene. Sono dolci ancora le lagrime ch'ella ne fa versare. Sono celebri gli Euripidi e i Sofocli, che impremono la compassione e il tenore, s'internan né cuori, e v'infondono la virtù e la giustizia. Da quale folla di affetti non mi sento per anco commosso alle tenere scene della Fedra, del Cinna, e della Zaira? Chi puote ignorare l'impero ch'esercita sul core questa bell arte, transfondendovi quelle forti impressioni, che coll'immagine dell'altrui vicende alle proprie ci fanno riflettere, e insegnando alle passioni la dipendenza che aver denno dagli affetti primitivi dell'uomo, ci addolciscono e rendon migliori? Ne minor stende impreo sul cuore l'altra parte della Drammatica in presentando le azioni della vita priva, mentre punge con acuti motteggi le deformità del vizio. Gli Epicarmi, i Menandri, i Terenzi ne furono i maestri antichi, e fra i moderni si segnalrono i Moliere, i Goldoni i quali meglio che i Filosofi versano nella favola inventata un tesoro di sana Politica, e di pura morale. Ma quest'arte fassi maggiore e più sorprendente in que'luoghi, dove per allettare, commovere, rapire tutte cospirano le Bell'Arti, in que'Teatri, dove la pittura, la scultura, la prospettiva, la danza, la poesia, la musica investono la nostra immaginazione, e il nostro cuore, là sopratutto ci fanno esse sentire la lor forza divina. Entriamo per un momento in questi luoghi incantevoli. Quale spettacolo commovente! Una sposa infelice vedutosi dinanzi agli occhi scannare il suo sposo, vede ancora strapparli bar baramente del suo seno l'unico suo figlio innocente. Chi potria reggere ad una situazione sì crudele? Rivolta al tiranno va ripetendo in mille passionate maniere:

Rendimi il figlio mio . . .

Ahi! mi si spezza il cor . . .

Non son più madre, oh Dio!

M'è tolto il figlio ancor.

La sua preghiera patetica, e il suo tuono supplichevole ci penetra i sensi fino al fondo dell'anima, e questo tuono lamentevole va crescendo colla speranza di commovere ili tiranno. Ma la speranza svanisce, e tosto un'accesso di furore e d'indignazione succede alla supplica. Ciò che un momento prima era una preghiera tenera ed insinuante = rendimi il figlio mio =, diviene un grido dal disperata. Finalmente tanti sforzi e pericoli fanno cadere la sventurata in uno stato d'abbattimento e d'angoscia: il petto oppresso, la voce semiestinta non le permettono che singhiozzi. Ciascuana sillaba del verso = rendimi il figlio mio = diviene un sospiro, un gemito, un tronco accento, che fa stringere il cuore, e il sanque gelar nelle vene. V'ha egli un nom sì feroce, che

non si senta straziare le viscere, quando vede nel colmo de'mali suoi questa madre infelice divimolarsi, e gridare = ah! mi si spezza il cor=? Ecco il linguaggio dell'eloguenza portato della poesia, e dalla musica al più alto grado di forza e di patetico commovimento.

L'Oratore al paro del Musico e del Poeta, passeggiando su tutti gli elementi del buono, senza mai trapassarlo, ora colla dolce inflessione inspira tenerezza, ora coll'aspra e veemente concita sdegno, ora col lento replicare de'bassi, o col rapido alternarli agli acuti, concilia tristezza e tumulto, e risveglia quando il coraggio, quando la compassione e il dolore; intelligente osservator dell'uomo addatta al carattere ed alla cognizion degli astanti l'indole e l'andamento delle sue composizioni, e de'passaggi delicati, e delle volate improvise, e delle inattese fermate, e di tant'altri vantaggiosi pregi, che sono comuni a quest'arti belle, che resero frequenti gli esempj di rivoluzioni maravigliose, quali forse vengono simboleggiate dalle allegoriche storie d'Anfione, e d'Apolo. Ma senza ricorrere all'età favolosa ed incerta, ci stanno in mente scolpiti di questa bell'arte i prodigi eccitati à tempi più illustri d'Atene e di Roma. Come tuoni usciano del petto del Greco Oratore le parole, e al suono degli accenti impetuosi pareva che s'infrangessero le dure catene ordite da Filippo alle libere mani degli Ateniesi. Figlie ancor di quest'arte partivan le fiamme del dire dalla bocca del Romano Oratore che spaventavano i Verri e gli Antonj e alla fuga astringevano i Catalina che minacciavano di nuovo giorno dettar leggi dal Campidoglio a Roma, e all'Universo. E non fu questa grand'arte quella che dominò a nostri tempi per anco sugli animi; e a suo talento dicesse il consiglio ed il braccio, e regolo da'rostri e dalle tribune i moti degli eserciti, e il destino delle Nazioni. Il linguaggio dierno della Poesia e dell'Eloguenza, simile al cinto di Venere, di cui presso Omero si adorna Giunone per rendersi amabile agli occhi di Giove, debbe essere l'ornamento della virtù per rendersi amabili ai nostri cuori. Di quest'ornamento fregiata essa appare nell'opere importali di Cornelio, di Racine, di Metastazio, di Goldoni, e di Moliere e nè bei Romanzi di Telemaco, di Clarina, e di Eloisa. Oh, come quest'opere sorpassano tant'altre, che insegnano a ragionar aspramente sui nostri doveri e con uno stile agghiacciato, che non move ned anima il cuore. Il potere però di quest'arti sorelle, che possono accendere le passioni le più utili, ed ispirare i concetti più nobili e generosi, sia sempre mai diretto a grandi oggetti della Religione, della Politica, della Morale, della Virtù. Guai a chi ne abusa nelle sue opere a guastamento nel costume! Un marchio d'infamia lo pone nel numero di questi uomini abbominevoli, di cui a detta di Plinio si serban solo l'opere loro, perchè appena viste se ne abborrisca l'Autore.

Ma ben lungi dall'idea di questo abuso, ammiriamo per ultimo la giovevole magia di quest'Arti, che ora tutte cospirano insieme a farci cittadini di un mondo migliore. In mezzo a questo si estolle un Tempio sacro all'immortalità. Esso viene sostenuto da Joniche colonne là dove grandeggia l'arte de'Vitruvj, de'Palladi, de'Sammichieli, de'Sansovini.

Quivi l'Eloquenza de'Demosteni, de'Ciceroni trasfonde rapidamente ne' petti altrui i sentimenti e gli affetti, da cui sono vivamente commossi. Quivi gli Omeri, i Virgilj, i Tassi, gli Ariosti intuonan le trombe; tragedie declamano gli Euripidi, i Sofocli, i Racine, gli Alfieri. Quivi eccheggiano i melici Drammi degli Stampiglia, degli Zeni, de'Metastasj; ma ti presentano quelli dell'ultimo insieme con un'armonia divina gli esempj teneri di amicizia, d'amor filiale, d'amor della patria, di fedeltà, di clemenza, e d'ogni virtù. Quivi cantano le loro odi immaginose e patetiche i Pindari, gli Orazi, le Saffo gli Anacreonti, e tempa a vicenda la lira i Petrarca, i Chiamberra, i Filicaja, i Frugoni. Quando il musicale concerto vien modulato dal facile Vinci, quando i treni lugubri dal patetico Pargolesi, e quando i cantici dello scettrato Profeta dal dotto Marcello. Quivi per opera dei Fidia, dei Praseteli, dei Michelangeli, dei Canova vivino e pensano nel marmo i Numi e gli Eroi. Vi mira in mezzo di trionfo delle Bell'Arti, che guidano su cocchio d'oro la Virtù accanto della Voluttà soavemente pudica. Ne ha Paolo ordinata la pompa, Raffaello armonizale le forme, ed atteggiatele Parmigianino: Correggio vi ha sparse per entro le grazie, ed il brio; Giulio Romano l'erudizione, e ne ha Dominichio instillato l'anima, ed il fiore dell'espressione: Tiziano v'impostò i più fini colori nelle morbide membra, e distemperolli insieme e confuse coll'armonico incanto del chiaroscuro.

Voi in questo Tempio, o bell'arti, brillate a gara, e gite trionfando dell'anima tenere e gentili coi prestigi degli accenti, de'colori, de'tuoni, delle linee. Voi accoppiate alla volubità dell'idee, alla vivacità dell'immagini, all'evidenza dell'espressione que'varj numeri armoniosi, che ringentiliscono la ragione, ed agli affetti diversi mirabilmente si attemprano. Il vostro ameno è un sorriso della natura: il vostro terribile un fremito che tutto respira, sente, e passiona con noi. Non è mai perverso l'uomo, che voi rendete tenero e sensitivo. L'insensibilità, quella terribile Gorgone, che nulla avendo in se stessa di vita, che le serpi velenose delle sue chiome possenti a convertire in sasso gl'infelici che in essa affisan lo sguardo, riconosce in voi il suo domatore. Voi qual altro Perseo, d'uno scudo impenetrabile da'suoi sguardi l'uomo ricoprite, serbando in lui l'azion vitale del cuore, dinanzi a cui la Natura sorride, e di sempre nuova venustà si riveste. Ragguardevoli Uditori che m'onoraste della vostra presenza, e della vostra attenzione, l'aspetto sotto cui le abbiamo considerate, benchè per voi non sia nuovo, spero nondimeno che non vi sarà stato disagiabile, perchè egli è quello, per cui siète soliti a vederlo, ed apprezzarle (*stavka je lagano prekrižena i na njenom kraju monogram GB*).

Ellà è osservazione costante, che la ragione e lo spirito malamente si sviluppano in una Nazione, che non ha la fausta sorte di conoscer le Bell'Arti, e d'imitarle. Gli Asiatici non ebbero mai bell'opere di sorte veruna, poichè il buon gusto che le produce da una squisitezza di latte, e di una delicatezza di senso, che solo le bell'arti possono compartire. Presentandosi queste continuamente que' lavori mirabili, che ci piacciono per l'unità del disegno, per l'accordo perfetto delle diverse

parti fra loro e col tutto, e per l'esatta imitazione della natura; ci somministrano esemplari, onde ammaestrati da queste, giudichiamo per sentimento delle altre opere ancora. Il sentimento è come la logica dello spirito, tanto più sicura, quanto più gli oggetti in cui si esercita somministrano piacere. Noi non c'inganniamo così agevolmente sopra ciò che giudichiamo aggradevole, come ci avviene spesso d'ingannarci intorno alle verità d'astrazione. Ma dove mancano le norme del Bello, nè l'arte si apprese del ben sentire, dove la Poesia non ha dato forma e consistenza al linguaggio, dove la Pittura e la Scultura, l'Architettura e la Musica, o rozze o affatto ignorate, non hanno avvezzato l'immaginativa alla regolarità, e aggiustatezza delle combinazioni; la ragione e lo spirito, facoltà che non vengono se non dopo le altre, non movono passo verso la perfezione. La Letteratura e la Filosofia capricciose, frilove, ed oscure conservavano il mal gusto della Gotica Architettura; perchè tale è il destino delle cose umane, che una barbara e sconcia maniera di parlare, trae sempre con se una barbara e sconcia maniera di pensare.

Rimontiamo a que'tempi, dove gli archi triangolari e appuntati, le finestre a croce, e le creste si scorgevano nelle fabbriche, dove rigide Statue senza pieghe, attitudine, e movenza alcuna, e pitture mostruose senza espressione e senza ombra, l'ornamento dei Palagi e dei Templi; dove i Poeti scrivevano ritmi e sequenze, e i Musici, ignorando le leggi della modulazione e dell'armonia, travagliavano a concertare con istento e malagevolmente con punti sopra punti un'insulso soggetto di canto fermo; dove la patria lingua era un miscuglio di volgare e di latino, senza costruzione e sintassi, senza precisione, e senza proprio carattere. Qual era in Italia lo stato delle Lettere, e delle Scienze. Da una parte tutto era grotteschi e capricci, puerilità di concetti, citazioni ridicole e inopportune, somma rozzezza di stile, unita ad una somma sfacciataggine ed arditezza: dall'altra un gergo inintelligibile, una Logica che a ragionar insegnava colle categorie d'Aristotile, coll'albero di Porfirio, e colle formole sillogistiche; una Fisica che insegnava a chimerizzare, lasciando la materia reale per correr dietro alla materia prima; una Metafisica che volatilizzando il celabro svaporar lo faceva in mere astrazioni, scienza fallace garrula e contagiosa, che infette avea tutte altre scienze, Morale, Giurisprudenza Politica, Teologia. E perchè questo? Perchè le scienze e le lettere spiegano la indole e il genio di quelle arti, quai canali che le conducono, simili all'acqua che serbano l'odore la tinta de'minerali, per cui si hanno aperto il passaggio. Ignoravasi allora questo irrefragabile canone, che per bene interpretar la Natura era prima necessario di ben imitarla; che Pitagora avea dipinto, Platone disegnato, Socrate scolpito, e che Esopo avea costumato cogli artisti migliori. In una parola, che il gusto è sempre foriero della ragione. Incominciossi soltanto in questi ultimi tempi di luce ad intendere, che i buoni artefici precedono in ogni tempo i buoni Filosofi; e che il Tasso, l'Ariosto, Michelangelo, avendo introdotta l'usanza di ben osservare e di esprimere la natura, prepararono il secolo ai resta-

uratori della Filosofia; come Omero, Sofocle, Fidia, ed Apelle avevano preparato quello d'Ippocrate, e d'Archimede.

Solleticata già l'Italia dalle opere di tutti questi Ingegni sublimi non che dagli eccitamenti che le avea dati coll'instancabil suo ardore per le scientifiche ricerche il più tenero ed elegante de' Poeti lirici, il Petrarca; risvegliata dal sonno la Germania, e condotta all'amor delle belle lettere da un dotto Filozofò, Rodolfo Agricola, in aspettazione tutta l'Europa letteraria del gran giorno annunziato da bell'aurora; può sentirsi ad un tratto risuonar la tromba per riconoscere due gran precursori delle rinnovate scienze l'uno Bacone di Verulamio, egregio Filosofo, l'altro il gran Fisco Galilei, che armato di ben fornite macchine si accinse a calcolare le leggi de' gravi nella loro discesa, nell'urto de' corpi, ed armarsi di nuovi inventati stromenti per allargare immensamente la sfera della propria vista, e conquistare fra gli astri nuove provincie, nè più vedute regioni.

Ed ecco insensibilmente il turbolento regno de' Sofisti, a l'intelletto umano ad oggetti reali ed importanti rivolto. L'Architettura chiamò in suo soccorso la Geometria, e la Mecnica. L'Anatomia insegnò alla Pittura di compor le figure; la Prospettiva d'atteggiarne gli scorci ed i convenienti contrasti; l'Ottica la distribuzione de' lumi e dell'ombre, e nell'effetto più esatto e magico delle riflessioni, l'armonia delle tinte le più seducenti, e le più vaghe sembianze del vero. La Scultura pure ricorse alla Notomia de' nervi, e de' più piccoli muscoli, necessaria cotanto per dare alle statue un'azione espressiva: la Musica derivò le sue leggi dalla teoria del suono, e dalla scienza dell'armonia; mentre la Danza e la Poesia drammatica studiarono il linguaggio eloquente delle passioni, la metafisica del cuore, e la scienza della morale.

Chi avrebbe mai creduto, gittando uno sguardo fugace sulla produzione delle Bell'Arti, che à questa fossimo debitori dell'opere le più perfette ed eccellenti di Orazio e di Boileau sulla Poetica, di Cicerone e di Quintiliano sull'Oratoria, di Longio sull Sublime, di Vattelet e di Du-Bos sulla Pittura, di Falconet sulla Scultura, di Rameau, d'Alembert, e di Rousseau sulla Musica, di Voltaire sulla Poesia Epica, e di Batteux sui principj della letteratura? Chi avrebbe mai creduto, che uno spirito stesso gvidasse il compositore d'un Drama, d'un concerto, d'un quadro, e l'inventore d'un sistema di scienze. Non v'ha dubbio: l'arte di ragionare è dovunque la stessa. Essa richiede da un lato verisimiglianza, unità d'azione, armonia di parti, graduazioni nel sentimento e nelle passioni: dal altro verità, unità d'oggetto, legame di proposizioni, e gradazione di luce. Prima dunque ragionare nelle scuole di logica, l'uomo di gusto ha ragionato nelle scuole di Poesia; quando al paragone queste leggi richiamando al pensiero l'episodio d'Olindo e di Sofronia nella Gerusalemme liberata, la giudicò ripieno di bellezze poetiche, ma inutile all'edifizio del Poema; o quando nell'Accademia di Musica disannunadola bell'aria d'Anfossi, che comincia = Contro il destin che freme, = ammirò la maestosa musica e piena d'espressione, ma che talvolta denegera in volate e in gorgheggi, che

sacrificano la semplicità del sentimento al gorgozzule di una cantatrice; o quando nell'opere di disegno fermando gli occhi sul gran quadro del Paradiso dipinto dal Tintoretto nella gran Sala del Consiglio a Venezia, maravigliò la forza del colorito, le mosse e l'invenzione, ma fu da lui disapprovata la massima confusione che vi regna in tutto quadro, difetto inescusabile nel soggiorno della chiarezza e dell'ordine. Ma non abbiamo da riporre niente in Eufanore e Timante, che pinsero le battaglie, il primo quella di Mantinea, l'altro quella di Araste contro gli Etolj. Quivi pare d'udire veramente il dar nelle trombe, pare veder chi minaccia o teme, chi percuote od è percosso, chi incalza o cede; distinguesi il vincitore dal vinto; si scorge il cavallo, dopo cacciato il cavaliere di sella, fuggire a traverso della campagna, e si legge financo ne' capitani la vittoria, o la sconfitta. Quest'opere, al dir di Plutarco, riscossero somma ammirazione ed infiniti applausi per la varietà ed eleganza della rappresentazione, per la giusta e piacevole disposizione, e per la convenienza del soggetto, che giunge financo a renderlo grato, e dilettevole.

Le Scienze, è vero, sopravanzano maestose nella sublime loro natura o quando fuori di esse vi ha di più bello e grazioso: esse quali sovrane dettano leggi, e signoreggiano l'universo; ma sotto in ignobile ed abietto ammanto, e prive degli addobbi eleganti e dipintosi, che loro pur si convengono, forse non sarebbero raffigurate, e forse ancora vi resterebbero oltraggiosamente negletti. La maestà delle scienze attenerrisce colla sua severità, ma abbellita dell'eloquenza vi tragge e v'incanta. La scienza vi parla allarmemente, l'eloquenza al cuor vi ragiona; quella vi presenta ili vero sotto rigide forme, questa ve lo dipinge amabilezza; a quella voi appressate per sentieri aspri e scoscesi, che vi affaticano; questa ve li rende meno disgustosi, spargendovi intorno odorati fiori, che vi ricreano. Qual leggiadria, qual chiarezza, qual eloquenza non ricevono le filosofiche materie dalle penne eleganti dell'autore della pluralità dei monti, e dello spirito delle leggi? E non sei tu, elegantissimo Bailay, che col seducente tuo stile ci conduci per mano quale per un campo lietissimo senza stento nelle intricate ricerche storiche della difficile Astronomia? E chi mai fuor dell'eloquentissimo Plinio Francese potrebbe allettare come all'aspetto d'una ridente bellezza a trattare con diletto i disgustosi scheletri degli spolpati animali, e ad entrar coraggiosi per le oscure ed agghiacciate caverne de'Monti, per dissotterrare i metalli, che sembran ritrosi involarsi alla nostra curiosità. La filosofia della natura ed i principj nascenti delle cose sono stati pure a noi trasmessi col vezzo attraente de'Lucreziani concetti, e sarebbero forse periti senz'essi ne'dotti volumi d'Empedocle, benchè apprezzati dal sublime ingegno dello Stagirita. E non è il profondo Leibnizio, che le più astruse e secche dottrine, come chè immerso fra la severità de'suoi calcoli, ingentilisca favoreggiato dal Dio de'carmi? E non sono i Zanotti, i Manfredi, i quali misurando ad un tempo stesso con una mano l'altezza de'cieli, i movimenti delle stelle, ed esprimendo coll'altra dagli argentei fili i

più incantatori modulati accenti, par che formino colle lor note gli stessi rolanti astri per ascoltare i loro suoni ben diversi, e più armonicamente temprati di quelli, che all'entusiasmo di Pitagora sembrava d'udire ne'suoi filosofici sogni? D'onde hanno attinto questi Filosofi l'altre ammirabile di spandere sui loro scritti l'allettamento, e il piacere? d'onde tanta copia d'imagini, tanta evidenza ed energia d'espressioni, tante fine allusioni e parabole e allegorie, tante pitture vivissime di carattere e di costumi, che porgon le verità sotto gli occhi, e tenendo sempre in lena lo spirito, facile gli rendono ed aggradevole l'istruzione? Non d'altra sorgente, che da quella delle Bell'Arti. Le bell'Arti loro insegnarono che per giungere allo scopo di parlare utilmente alla ragione d'scopo di sempre parlare all'imaginativa ed ai sensi, che l'uomo il più filosofo, egualmente che gli altri uomini aveva un cuore che ama d'essere commosso, una fantasia che si piace d'immagini lusinghiere ed allettatrici; che l'idee troppo astratte sono nello spirito, come nell'occhio, le imagini degli oggetti troppo distanti, vaghe, indeterminate, e confuse.

Chi può reggere alla lettura di due sole pagine di tanti volumi in foglio, che ingombrano le Biblioteche, pieni di quistioni oscure, e di sofistiche sottigliezze, e scritti con tutta l'aridità e melancolia d'uno stile barbaro, e d'un metodo contenzioso? La noja, e la confusion delle idee ci assalgano sin sull'entrata. Questi sono malaugurati ingegni, che a guisa d'una Cometa malefica, infausti alle lettere e alle bell'arti, si sono veduti torbidi scorrere sul nostro Orizzonte; ma il loro influsso, provemente da estranie cagioni e non naturali, è stato passeggero; e cadendo alla forza de'valenti raggi, che vibravano le Scienze espresse col linguaggio della chiara eloquenza, e della venustà delle bell'arti, sono tutti spariti come leggera nebbia in faccia del Sole, e sempre più fermo è restato il potere delle bell'arti, che sviluppa lo spirito e la ragione. Ma questo non basta: esse ci formano eziando un cuore atto a ricevere le più dolci impressioni, mostrandoci la virtù nel suo sembiante grazioso, onde rendercela amabile, e incantatrice.

Al Signor Conte
Matteo Nicolò de Pozza
Patrizio Raguseo

Il favore, del quale avete privilegiato le poche mie cose da voi lette, mi avvalora ad invocarlo nuovamente su questo ragionamento delle Bell'Arti, che viene consacrato alla squizitezza del vostro gusto, e alla bontà del vostro cuore. Ascrivete adunque questo tributo, che vi offero a quell'alto concetto, che ho formato del vostro merito, e accoglietelo come un piccolo segno della mia grande estimazione.

Giovanni de Bizzarro

L'Architettura.

Sciolti

al Conte Lorenzo Tornieri Vicentino.

Appena che ne'suoi leggiadri aspetti

All'uman germe si svelò Natura,
L'acre bisogno il primo apparve, e schiuse
Degli affetti la fonte. Or dal dolore,
Or dal piacer svegliato a mano trasse
L'indomita fatica, che alle figlie
Di vile genitor arti onorate
Impartì nascimento. Allor di Seste
Armata Architettura, e d'agi autrice,
Al vivere civil chiamò le genti.
Palagi eresse, e le cittadi cinse,
E Tebe surse, Argo, Corinto, e Tiro,
E a Romolo segnò l'incurvo solco,
Su cui Ruma fermar dovea l'Impero.
O Palmira, Palmira! e che non m'offri
Nelle ruine tue superba ancora?
Benchè gli archi spezzati e le colonne
Giaccian dall'ira dell'edace tempo
Qua e là disperse tra l'arena e l'erba
Nei lati campi d'Asia, il peregrino
Inarca il ciglio, venerando i segni
De bel, del grande, che cogli anni pugna,
Ed è maestro ancor dell'arte antica.
Fra gl'inviti di mille meraviglie
Vanti sue mure Babilonia, e vanti
Rodi il colosso, e le sue aguglie Egitto,
Efeso l'ampio maestoso Tempio,
Che venti lustri e venti, e mille mani
Cospiranti al lavor non dier compiuto.

Di Corintia eleganza adorna l'arte

Qua in vaga pompa, e nobil fasto estolle
Fori, obelischi, portici, Teatri;
Là delle forme Doriche vestita
Fidando in tele, in marmo, in fusil bronzo
I monumenti degli Eroi pietosi,
Che segnalar di Cristo la vincente
Sposa, contro di cui non vale averno,
Alza mole inconcussa al veglio edace
D'ardite volte torreggiate in aria,
Tempo stupor di peregrine ciglia,
Il miracol dell'arte in Vaticano.

Ed or che giova a te, Grecia, l'amara

Storia di tua grandezza? Ostil furore

Volge in orrida notte il tuo bel giorno.
Fatta schiava e dilegio ad empie genti,
Dormi vigliacca dé tuoi fasti all'ombra.
Che più giova sperar? Tuoi dotti avanzi
Si ricovrano in grembo di Ouirino.
Dove segnò la Vitruviana sesta
Leggi migliori? e dove il ciglio inarco
La colossal mirando mole a Flavio,
Le colonne a Trajano, e gli archi al Grande
Constantin sacri, ed a Severo e a Tito;
I Teatri di Scauro e di Pompeo
Soffolti da ben mille alte colonne,
Le Terme, il Foro, ed il famoso Circo,
Che d'ogni età, di tutti i climi e regni
Mancipii e vinti, e vincitori accolse?

L'alma Matesi, che le moli eccelse

Con armonici numeri disegna,
Che a fisse norme e a non fallibil leggi
Il bello architetonico sommette
E confida all'età le più remote
La solida e piacevol simetria
Di tante moli a cotant'usi elette;
E'dessa che guidò la man sicura
Di Polifilo nato a'foschi giorni,
Che adornando in suo sogno il bel paese,
»Che Apenin parte, e il mar circonda e l'alpe
Rinnova il fasto delle Egizie moli,
E cangia i marmi in colossali forme.
Fra quanti mai rari portenti in terra
I bel lidi ingemmar d'Arno e di Brenta,
E le città ben tutte, a cui fan specchio
L'Adige, il Pò, il Bacchiglione, il Mincio
Mirò fatto signor della bell'arte,
Palladio, e in un balen con lui levarsi
Felici ingegni ad atterrar le forme
Del Gotico ardimento, onde s'alzaro
Di Greco gusto adorni alti palagi.
Tal vide un tempo dall'informi pietre
Dietro il tergo lanciate Deucalione
Nova stirpe mortal sorgere in piedi.

Ma suona ancor fra le convesse sfere

D'altri tuo figli, bell'Italia, il nome.
Bramante, Buonarroto, Sansovino,
Alberti, Sammicheli, ah! per voi sento
Aprirsi al cor l'imagini del bello,
Vagamente imitando in giuste foggie
L'antichità di voi fatta gelosa.

Volando col pensiero al Franco suolo
Miro l'immaginar del grand Lenòtre¹
Possente sì, che pareggiò coll'arte
D'Eliso i campi, e i fortunati fonti.
Pascono l'occhio di spettacol magico
Di Versaglie i giardini, e il fiume pensile,
Che su d'arduo ciglion di monte ripido
Precipitando d'improvviso stendesi,
E sì dirama per spiragli ed argini,
E qua spiccias, là geme, ivi imprigionasi,
Di canale in canal passa e diffondesi;
S'alza per cento statue, e rapidissima
Per cento bocche esce in zampilli altissimi,
Finchè sparsa qua e là l'onda sfuggevole.
In mille guise pel terren divagasi.

Son segno ancor di peregrini sguardi
L'opre industri dell'emol di Palladio.
Perchè non spira ancor l'aure vitali
L'industre Otton² che del bicornè monte
Alle falde fondò l'augusto Tempio
All' implacabil Dio dell'onde sacro,
In cui s'accoglie la divina immago
Di Colei, che nel ciel splende regina?
Ivi grandeggia il Dorico severo
D'onde attonito sguardo mai non parte,
Se a rimirarlo cupido non torna.
Quandi non v'han per lui palagi adorni,
Dove rivela la sua mente industrie
Un ordin vario, ma con giusta legge
Conforme sì, quale armonia contempra
Al fastoso Corintio il vago Jonio!

O Tu Signor, di Berica ornamento,
Vate divino d'immortali penne,
Chiaro Tornieri, ch'eternasti il pianto
Per la memoria del perduto figlio³
Espresso in suon cui piangono le muse;
Tutto lucente d'apollinei raggi

¹ Andrea Lenotre, Parigino, celebre Architetto e disegnatore dei giardini del Re di Francia Luigi XIV. visse nel XVII. secolo e ridusse ad una magnificenza straordinaria, e sconosciuta fino ai suoi tempi i celebri giardini delle Tuglerie, e di Versaglie.

² Ottone Calderari, insigne Architetto Vicentino del Sec. XVIII. Insigne monumento del suo ingegno è il Tempio di Maria Vergine detta del Monte, e varie altre Chiese e Palagi, che adornano la città di Vicenza.

³ Fra le più belle poesie, sortite dell'aurea penna del Conte Tornieri, sono certamente quelle da lui scritte in morte di suo figlio, giovinetto di belle speranze, che troppo presto fu dalla morte colpito.

E acceso l'alma di quel bello eterno,
Che fai sentir ne'tuoi purgati inchiostri,
Col plettro d'oro, che ti diede in dono
Maron, vestito di novella luce
Jessi, grad Vate, al chiaro amico un inno.
A questo detto si levò sull'ale
La musa di Lorenzo, e il reca in Pindo,
Dov'eterna d'Otton la gloria e il nome.

Bell'Arti, figlie del divino Apollo,
Che con sonore modulate voci,
O con tinte, o con linee di Natura
Pingette il bello, il vero; alla mia mente
Offrite la virtù, destando in cuore
Tumulto vivacissimo d'affetti.
Veggan tutte l'età maravigliando,
Che dell'invidia, il rabbuffato crine
Il merto afferra, e la strascina ai piedi
Dell'opre vostre, e la calpesta e preme,
Finchè all'infetta voce il varco chiuda.

Ad Antonio Canova
Anacreontica.

»O Tu, del cielo d'Adria
Vero splendore e luce,
che della fama il genio
In riva al Tebro adduce,

Soggetto eccelso e nobile
De' Dircei vati ai carmi,
Mentre coll'arte gemina
Animi tele e marmi;

Sei tu, che in tocchi armonici
Dipingi la natura?
Sei tu del Greco genio
Vera immortal fattura?

No, non m' inganno: estatico
Ravviso l'arte vinta
Dal tuo scalpel vivifico,
Che la natura ha pinta.

Quella non è l'Idalia
Diva, che il labbro innostra,
A cui le caste Grazie,
Ed il Piacer si prostra?

Ah, qual dai lumi insolito
 Pudor d'intorno spira!
 Questa non è la Venere,
 Che voluttade inspira?

Modestiá copre il vivido
 Fulgor del suo sembiante;
 L'eterea salma rendemi
 Sol di virtude amante.

Tale l'Argiva Venere
 In forme oneste e belle
 Un dì sortì dal magico
 Casto pannel d'Apelle.

Ebe è colei, che florida
 Apre le labbra al riso,
 E nell'april degli uomini
 Dischiude un nuovo eliso.

Mira quel piede mobile,
 Che dal terren s'invola.
 Fende la nube eterea.
 Non corre no, ma vola.

Oh, come in peighe armoniche
 Leggiadramente move,
 Mentre che porge il nettare
 Là nell'Olimpo a Giove!

Brilla il piacer sul ciglio,
 La venustà sul volto:
 Oh qual incanto insolito
 Io miro in lei raccolto!

Qual mai divin prodigio?
 Un freddo saso ha vita?...
 Quì la beltà ritrovasi
 All'innocenza unita.

L'inerte saso e rigido
 Spira per te, Canova,
 E sol per te lo spirito
 Par che l'informi e mova.

Lauro, che biondo Apolline
 Cresci in l'Aonio monte,
 A cui l'edace veglio
 Non vibra i strali e l'onte.

Là' ve del Genio placida
 L'aura d'intorno aggira,
 Ed il suo soffio etereo
 Soavemente inspira;

Cangiati in serto nobile
A Lui, che in doppie forme
Ritrae natura indocile
Di Fidia e Appel sull'orme.

Ad Isabella Teotocchi Albrizzi
pel regalo fattole di un busto d'Elena
dal celebre Canova.*

»Canova eterno premio
Imparte a'scritti tuoi,
Per cui due volte celebri
Son fatti i marmi suoi.

Su lo stesso argomento

Opra più bella non osò Natura
D'allor che nell'Argiva alteramente
Coppia feo di bellezza oltre misura
Nella guancia, nel fronte, e crin lucente:
Nè più bell'opra osò l'arte sicura,
Che la ritrasse così viva e ardente
Che in un baleno ti trasfonde in petto
Di voluttà l'onnipossente affetto.

Su lo stesso argomento.

»Per te, novel Prasitele,
D'Italia onor, Canova,
Ne marmi la bell'Elena
una rival ritrova

Sciarade

Can - ova.

Fedele amico all'nom è il mio primiero:
Dal mio secondo uscir tutti i viventi:
Ed eterna le immagini e i portenti
Dei Numi eccelsi, e degli Eroi l'intiero

All'Amico

Cav. Tommaso Puccini
di Pistoja

Direttore della Galleria di Firenze

* La Sig Isabella Albrizzi descrisse ed illustrò con leggiardissimo stile le opere di scultura e plastica di Antonio Canova, e ne pubblicò una magnifica edizione a Pisa colla data di Firenze l'anno 1809 in 4^o.

Sonetto.

»Altri in senile angosciosa etate
A conforto degli anni ispidi e gravi
Membri d'amor le cure, o le soavi
Del piacer, dell'amor ore passate.
Altri la dolce pace, o genti armate,
O viste in mar le sospirate navi:
Chi in regie sale aurate e sculte travi,
Chi marmi o tele, od altre opre pregiate.
Io no: il conforto, e le mie glorie prime
Fien solo il rammentar quale provai
Dell'amistà la bell'opra sublime.
E fia che gioja di sua ambrosia pasca
Gl'istanti rimembrati, e scacci i quai,
E in altre forme si rinnovi e nasca.

POPIS KNJIGA BIZAROVE KNJIŽNICE IZ POVIJESTI UMJETNOSTI

Uvezani rukopisi popis knjiga ispisan rukom I. Bizara, koji ima na koricama natpis: Catalogo della biblioteca del nobile signor Giov. de Bizzarro da Ragusa, redatto l'anno 1820.

Postoji i drugi popis, također uvezan, pod naslovom Catalogo della biblioteca della famiglia Bizzarro redatto l'anno 1820 riveduto, aumentato e verificato l'anno 1859. Taj naslov nije ispisan rukopisom Ivana Bizara.

Iz oba popisa sam prepisao ona djela iz povijesti umjetnosti kojima je ispisaio naslove Ivan, jer ta bijahu nabavljena za njegovu života.

Aglaja Anassillide, Fiori anacreontici sparsi sulla tomba di Antonio Canova, Udine, Mattiazzi, 1822 in 8^o in carta velina N. B. Sta nel volume delle opere in morte di Canova.

Agarotti Francesco, Saggio sull'architettura e sulla pittura, Milano. Tip. de'Classici, 1812 in 8^o, Leg. nella pelle.

Bernardi ab Paolo, Il poter della musica e la scultura, Poemetti, Venezia, Picotti 1812 in 8^o.

Brandolese Pietro, Dubbij sull'esistenza del pittore Giovanni Vivarini da Murano, nuovamente confermati, Padova 1807, in 8^o.

Canova Antonio, Un volume di opuscoli relativi al medesimo, cioè: 1^o Notizie intorno alla vita di A. Canova scritte da P. A. Paravia, 2^o Orazione ne'solenni funerali di A. Canova detta da M.^r Jacopo Monico 3^o Biografia di A. Canova commentario di Gius. Tambroni etc. Leg. maroch. verde.

Albrizzi Isabella, La testa d'Elena scolpita in marmo da Antonio Canova, Pisa, Molini, 1812 in 8^o. Cun un rame, es, in carta velina Fl. Bernardo Ab. Paolo, Il poter della musica e la scultura, Poemetti, Venezia, Picotti 1812.

Bertola Ab. Epistola Tiziano, Senz alcuna nota in 8^o.
Cicognara Leopoldo, Relazione di due quadri di Tiziano Vecellio, Venezia 1816 in 4^o con tre ritratti incisi in rame.

Diedo Girolamo Antonio, Osservazioni in quattro cavalli della Basilica di S. Marco in Venezia. Tipograf d'Alvisopoli 1817, 8 Risposta all'autori delle osservazioncelle, Ivi 1817 in 8.

Discorsi letti nella Veneta Accademia delle belle arti per la distribuzione de premj l'anno 1809. Venezia, Picotti, 1809 in 8.

Simili, letti nell'accademia stessa l'anno 1810. Venezia, Picotti, 1810, 8^o, Simili letti nell'Accademia delle Bell'arti in Bologna per la distribuzione de' premj l'anno 1808 Bologna, Masi, 1808, in 8. Simili letti in occasione della pubblica apertura tenuta dalla R. Veneta Accademia di Belle Arti etc. Venezia, Picotti 1808 in 4^o, Esemplare in carta reale. Simili letti nella stessa Accademia per la distribuzione d'premj dell'anno 1816. Venezia, Picotti, 1817 in 8^o. Falconer D.^r, Cognizione degli antichi sul vetro. Senz'alcuna nota, in 12 Lasire I. B. Notizie inedite di Fra Gio Giocondo architetto veronese, Verona, Mainardi, 1814, in 8^o.

Lettera di un amatore delle Belle arti sopra la statua rappresentante Perseo scolpita da Antonio Canova, Pisa, Soc. Lettr, 1813, in 8.

Cicognara Leopoldo, Biografia di Antonio Canova, aggiuntivi 1^o il catalogo completo delle sue opere 2^o un saggio delle sue lettere famigliari, 3^o la storia della sua ultima malattia scritta dal D. Paolo Zannini. Venezia, Messaglia, 1823.

Cicognara Leopoldo, Relazione di due quadri di Tiziano. Ven. 1816 in 4^o, Con tre Ritr.

Cicognara Leopoldo, Discorsi da lui letti, e da Antonio Diedo in occasione della prima pubblica apertura dell'Accademia di Belle Arti in Venezia, Venezia, Picotti, 1808, in 4^o

Diedo Antonio, Due discorsi accademici, l'uno sull'architettura, e l'altro sulla necessità di studiare l'antico, Venezia, 1805 in 12.

Dionigi d'Alicarnaso, Le antichità Romane volgarizzate dall' ab. Marco Mastrofini, e nuovamente riscontrate col testo. Milano. Sonzogno, 1823—24, vol 3. in 8^o Edizione bellissima, adorna di figure in rame Legat.

Elogio di Andrea Palladio del Cav. Leop. Cicognara, Venezia, Picotti 1810 in 8^o.

Discorsi detti, letti nell'Accademia di Belle arti in Venezia l'anno 1816. cioè. Sulla imitazione, discorso di A. Diedo, e l'Elogio dei pittori Vivarini del D.^r Ignazio Neumann-Rizzi, con un catalogo delle pitture dei Vivarini esistenti in Venezia ad altrove. Venezia, Picotti, 1817 in 8^o. Esempl. unico in gran carta velina di disegno, leg. mez. Franc. fl. 1.30.

Lettere intorno ad un quadro di Antigone dipinto dal Cav. Giuseppe Errante di G. Ant. Guattani, Roma 1824. In 8^o.

Missirini, Della vita di Antonio Canova, Libri IV con note ed aggiunte. Milano, Bettondi 1824.

Mengez Mr l'Abbé — Tableaux, statues, bas reliefs, et camées de la Galerie de Florence, et du Palais Pitti, dessinés par Wicar, et gravés sous la direction de Mr Lacombe, avec les explications des antiquités. Paris 1789. et suiv. In fol. imp. Luraissons XXXIII fior. 264.

Moschini Giannantonio, Sulla vita del pittore Bernardino Castelli. Venezia, Palese, 1810 in 8°.

Quatremère de Quincy, Istoria della vita e delle opere d'Raffaello Sanzio da Urbino: voltata in italiano, corretta, illustrata, ed ampliata per cura di Francesco Longhena, adorna di XXV tavole in rame, Milano Sonzogno, 1829, in 8° gr. Esempl. in car. vel. fl. 10.

Monico Giacomo, Orazione letta in Possagno ne solenni funerali di Antonio Canova. Picotti 1812, In 8°.

Mezzanotte Ant°. Il cenacolo di Leonardo da Vinci descritto in ottava rima. Perugia, Baduel, 1820, In 8°.

Mustoxidi Cav. Andrea, Lettera sui quattro cavalli della basilica di S. Marco. Padova, Bettoni, 1816 in 8. figg.

Orazione nell'Accad. di Belle Arti a Venezia per la distribuzione dei premi Venezia, Picotti 1829.

Paganelli-Fappano Angela, Dell'arte di ricamo. Saggio storico tradotto dal Francese, Senz'alcuna nota, in 12.

Pitture del Campo Santo di Pisa intagliate preso gli originali da Carlo Lasinio, Firenze, Molini, 1806 in 8. figg.

Puccini Tommaso, Orazione letta nell'Accademia delle bell'arti in Firenze nel giorno del solenne triennale concorso l'anno 1803. Fr. Ciardetti, 1804 in 8°.

Vermiglioli Giambattista, Articolo sopra un cammeo, che appartiene a Giulio Bernardino Tomitano. Perugia 1797, in 8°.

Richeri Luigi, Amarille all'urna di Canova, coll'aggiunta di analoghe poesie dello stesso, Torino, Pompa, 1823 in 8°.

Ticozzi Stefano, Vite de' Pittori Vecellj di Cadore, Libri IV. Milano, Pirotta 1817 in 8°.

Ticozzi Stefano, Dizionario dei pittori dal rinnovamento delle belle arti fino all'anno 1800. Milano, Ferrario, 1818. Vol 2, in 8°.

Vasari Giorgio. Vite de più eccellenti pittori, scultori ed architetti, con la giunta delle minori sue opere, Venezia, Antonelli, 1828 vol 20 in 16,^{mo} con figure, e ritratti dei pittori, Rilegati.

Zanetti Girolamo, Della pittura veneziana, e delle opere pubbliche dei Veneziani maestri, Libri V. Venezia, Storti, 1792. Vol. 2 in 12 Legat. mezza pelle fl. 2.

FOTOGRAFIJE — objavljene u ovom radu — izradio Živko Bačić, Regionalni Zavod za zaštitu spomenika kulture u Splitu.

IVO BIZAR AND FINE ARTS

Summary

Ivo Bizar, a writer and bibliophile, was born at Orebić on the Pelješac Peninsula, in 1782. He came from a sailor's family so distinguished in the Dubrovnik merchant marine, that the family was granted Austrian aristocratic degree.

He got classic education in Dubrovnik from where his uncle Roko Bonfiol, the last Dubrovnik consul in Venice, took him there. In Venice and at Tarvisio Ivo Bizar continued his studies. He wrote poems in Italian, became a collector of works of arts, met quite a number of Italian writers and paid a visit to cultural centres and their monuments in North Italy. He became a *membro ordinario del Veneto Ateneo*, *socio onorario dell' I. e R. Accademia Fiorentina*, *di quella delle Belle Arti di Firenze e della Società, Colombaria, Accademico Etrusco di Cortona, Eccitato d'Este, Arcade di Roma ecc. ecc.* At his mature age he retired to Dubrovnik in 1817 where he lived to his death in 1833. All that time he was working at literature.

He knew plastic arts, their history and contemporary works of the neo-classicistic sculptures and architecture. Here are published his poems »L'architettura«, those dedicated to Antonio Canova, the sculptor, as well as »Dissertazione accademica letta nel Veneto Ateneo il giorno 6. agosto 1812«. All these works are deposited in the Historical Institute of the Yugoslav Academy of Sciences and Arts in Dubrovnik. From these manuscripts his knowledge of plastic arts and his attitude towards them could be seen. His attitude was the same as that of his contemporaries.

Bizar formed a library of valuable book, now deposited in the same Institute, among which are those dealing with the history of art. Besides he had a collection of gems, copper engravings, pictures and various works of arts. He kept correspondence with Leopold Cicognari, the leading historian of arts in Venice and with Tomaso Puccini, the director of Gallery in Florence, to whom he dedicated a special poem. He had engravings made by the painters Francesco Novelli and Giuseppe Rosaspina. His portrait was drawn by the painter Natale Schiavon. The treatise on resurrection by Atenagora, the philosopher, translated by Gaspare Gozzi, was printed at his own expense. He was a friend of Angelo Dalmistro, the expert in Greek and Roman poets, who wrote an epic on Bizar's library.

Ivo Bizar, is an erudite who knew fine arts better than any of the Dubrovnik poets from the end of the 18th and the beginning of the 19th century. In this article the author speaks about that.